imburgs agblad

MEER DAN EEN MILJOEN ABONNEES GDD

onderdag 9 januari 1975 . 57e jaargang no. 7 .

tgave: Uitgeversmij. Limburgs Dagblad B.V., Nobelstraat 21, Heerlen, tel. 045-718100 — Hoofdredacteur: Pierre Huyskens — Abonnementsprijs per kwartaal *f* 34,25, per maand *f* 11,51 — Giro 1035100

MET BRABANT OP DERDE PLAATS

Werkloosheid in Limburg ver boven het gemiddelde

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG – De werkloosheid in Limburg is in december van het voorbije jaar opnieuw met een forse ruk omhoog gegaan tot een totaal geregistreerde arbeidsreserve van 22.149 personen. Vergeleken met november 1974 een stijging met 2610 personen. Vanaf december 1973 nam de geregistreerde arbeidsreserve in Limburg toe met 7777 werknemers.

Procentueel is het beeld aldus: wat de mannen betreft steeg de geregistreerde arbeidsreserve in één maand met een vol procent van 6,3 in november tot 7,3 in december 1974 en met 2,6 procent in één jaar. Bij de vrouwen bedroegen deze percentages 0,3 meer ten opzichte van november 1974 en 2,5 procent ten opzichte van december 1973.

Het aantal werkloze mannen in Limburg bedroeg in de verslagmaand 15.873, 517 mannen waren geplaatst op aanvullende werken en 563 op sociale werkvoorzieningsobjecten, een totaal geregistreerde arbeidsreserve van 16.953 mannen. Het aantal werkloze vrouwen nam toe tot 5112 en 84 op sociale werkvoorzieningsobjecten geplaatste vrouwen. In totaal een arbeidsreserve aan vrouwen van 5196.

Procentueel bezet Limburg met 7,3 procent samen met Brabant de derde plaats op de provinciale ranglijst, wat de mannelijke arbeidsreserve betref. Drenthe bezet de eerste plaats met 11,9 procent en Friesland de tweede met 9,4 procent. In Utrecht en Zuid-Holland is de werkloosheid het kleinst met 2,4 resp. 2,8 procent. Bij de vrouwelijke arbeidsreserve is Limburg met 7,3 procent koploper, gevolgd door Drenthe met 5,3 en Friesland met 4,7.

(zie verder pag. 3)

Komt Saturnus-trap neer in West-Duitsland?

Van onze verslaggever

BONN/HOEVEN — Heinz Kaminski, directeur van de sterrenwacht in Bochum is van mening dat de tweede trap van de Saturnusraket die Skylab lanceerde vrijdag in de Bondsrepubliek te pletter kan slaan. Met name in het gebied ten zuiden van Saarbrücken. Frankfurt en Neurenberg zou [illegible] tot de mogelijkheden behoren.

Uit het contact tussen NASA en de Volkssterrenwacht Simon Stevin in Hoeven valt alleen af te leiden dat de tweede trap vrijdag neerkomt. De overkomst van de satelliet kan in dit stadium slechts worden aangegeven met de afwijking van één uur. Pas twaalf uur van te voren valt 'n ruwe berekening te maken over de plaats van inslag en dan nog alleen maar binen een gebied van 450 vierkante mijl.

Indonesië keert schadeclaims uit

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Het bureau schadeclaims Indonesië zal tegen het einde van deze maand beginnen met uitkeringen aan ongeveer 750 Nederlanders en aan Nederlandse bedrijven en instellingen.

Indonesië heeft eind 1974 een bedrag van bijna 25 miljoen gulden gestort op de rekening van het ministerie van Buitenlandse Zaken bij de Nederlandse Bank. Daarmee heeft Indonesië voldaan aan de gedeeltelijke schadevergoeding. De schuld die nog uitstaat is 545 miljoen gulden. De uitbetaling van de schadeclaims loopt tot en met het jaar 2003.

Jongen stikt tijdens spelen in strop

Van onze verslaggever

AKEN — Een twaalfjarige jongen is bij het spelen in een veldschuur in het Duitse Stolberg Breinig in een strop terecht gekomen en gestikt. Hij werd door twee vriendjes van 10 jaar ontdekt. Na een snel transport bleek in het ziekenhuis dat de jongen overleden was.

Met zijn vriendjes was de jongen in de schuur gaan spelen. De twee jongsten vermaakten zich in het hooi en gingen een tijdje later kijken wat hun oudere vriend in het andere deel van de schuur uitspookte. Zij vonden hem in een strop aan een balk hangend. Nadat de ouders gewaarschuwd werden brachten deze de jongen zo snel mogelijk naar het ziekenhuis. Het onderzoek van de politie heeft geen aanwijzingen opgeleverd dat er sprake is van misdrijf.

Vlaggen boven de Thermen

HEERLEN — Het feit, dat dank zij een milde gift van DSM, het openleggen van de Romeinse Thermen mogelijk gaat worden, is niet alleen op het bestuurlijk en ambtelijk vlak met vreugde ontvangen. Ook particulieren hebben hun blijdschap niet onder stoelen of banken willen steken. Op hun beurt hebben de mannen van Publieke Werken graag uitvoering willen geven aan het particuliere idee om op het Thermenterrein enkele feestelijke vlaggen te plaatsen.

Inmiddels kan de oudheidkundige dienst zich langzamerhand op gaan maken om de onderzoekingen voort te zetten. „Ik ga daar vrijdag met de heer Bloemers, provinciaal archeoloog van de Rijksdienst voor Oudheidkundig Bodemonderzoek, de nodige afspraken over maken", zegt de heer Jamar, directeur van de oudheidkundige dienst in Heerlen. Het is niet zo, dat onderzoek- en bouwwerkzaamheden elkaar in de weg zitten. „Wij halen de Thermen pas onder het zand vandaan als de overbouwing klaar is", verzekert drs. Jamar. „Daarna hebben wij gelegenheid de onderzoekingen voort te zetten. Met name zijn er nog vreemde grondsporen, die ik graag wil natrekken. Misschien is het mogelijk een aantal vraagstukken omtrent de Thermen definitief op te lossen, zoals de vraag naar het jaar van de eerste bouw en zo meer. Het is in ieder geval een machtig mooie opgave", aldus drs. Jamar, die al geniet bij het vooruitzicht.

(zie ook pag. 3)

DE THERMEN OPEN NU OF NOOIT

ANNO MINK IN ZWEEDSE GEVANGENIS:

„DE HAAT HOUDT MIJ OP DE BEEN"

door Henk Ruyssenaers

OESTERAKER/STOCKHOLM — „In 1970 werd ik voor het eerst veroordeeld, in Malmoe. Toen kreeg ik twee jaar, zonder aftrek van voorarrest. Daarna ben ik nog een keer veroordeeld. Toen kreeg ik vier jaar, van de rechtbank in Stockholm. En elke keer zonder dat er enig bewijs werd geleverd dat ik me schuldig had gemaakt aan narcoticasmokkel".

„Ze hadden iemand die tegen me moest getuigen. Het was iets dat in Nederland godsonmogelijk zou zijn. Tegenover de rechter heeft hij vijf verschillende verklaringen afgelegd. Hij was zelf aan narcotica verslaafd en was onder behandeling van een psychiater. Hij zei zelfs openlijk dat, als hij niet zou zeggen wat de politie hem had verteld dat hij moest verklaren, hij geen verlof meer zou krijgen en zelf zou worden veroordeeld".

Vier jaar

„Ik heb daar tegen geprotesteerd, maar er werd geen aandacht aan besteed. Tijdens de zitting werd me nog een voorstel gedaan door een van degenen die me verhoorden. Ik zou een belastende verklaring moeten afleggen; iemand anders beschuldigen. Dan zou ik maar twee jaar krijgen. Zo niet, dan zou het vier jaar worden. Ik weigerde en kreeg prompt vier jaar".

„Als alles goed gaat, word ik in mei vrijgelaten. Mij hebben ze ténminste niet kapot kunnen krijgen, zoals bijna alle andere gevangenen hier. Verbitterd ben ik wel geworden door de behandeling die je krijgt, maar dat is misschien maar goed. Het is de haat tegen dit hele systeem die me op de been houdt".

● ANNO MINK

Gevaarlijk

Aan het woord Anno Mink, net de veertig gepasseerd, en sedert 1970 in Zweedse gevangenissen. Hij is getrouwd en heeft — thuis, in Heerlen — één kind. Door de Zweedse politie wordt hij beschouwd als een gevaarlijke gevangene, die geen kans op ontsnapping voorbij zal laten gaan. Het lukte hem inderdaad één keer: in de herfst van 1971 wist hij, samen met een andere Nederlandse gevangene en met hulp van buitenaf, te ontsnappen uit Kumla, de best bewaakte gevangenis van Zweden. Drie uur later zat hij weer vast.

Anno Mink was ten laste gelegd dat hij honderden kilo's stimulerende middelen naar Zweden had gesmokkeld; verstopt in het chassis van een Jaguar, in butagasflessen in een caravan, in koffers met dubbele bodem, etc. Ook droppingen met kleine vliegtuigjes zouden op het smokkelprogramma hebben gestaan.

„Ze hebben nooit iets kunnen bewijzen. Ik ben gewoonweg op verdenking gearresteerd en veroordeeld. Bijna vijf jaar heb ik nu al gezeten. In ben bij alle instanties in hoger beroep gegaan, maar niets hielp. Ik ben zelfs acht maanden lang in hongerstaking geweest, maar ook dat bracht geen verandering in de situatie".

● Zie verder pagina 3

van de plv hoofdredacteur

[...]dat ons al geruime tijd uit [...]eedse gevangenissen en van [...]ederlanders die hun straftijd [...] Zweden hadden uitgezeten, [...]richten hadden bereikt over [...] strafbehandeling, die de [...]rmen van menselijkheid gro[...]lijks zou tarten, hebben wij [...]ze correspondent in Stock[...]olm, Henk Ruyssenaers, ver[...]cht ter plaatse een onderzoek te stellen. Het resultaat daar[...]n treft U vandaag in de krant [...]n: een interview met de nog [...]tijd gedetineerde Heerlenaar [...]nno Mink, waarin verweven [...] bevindingen van een tweetal [...]tsen en de kanselier van de [...]ederlandse ambassade in [...]ockholm. Dit is een schokkend [...]laas. Niet eens zozeer, omdat [...]uit blijkt, dat men in Zweden [...]een al op verdenking veroor[...]eeld kan worden (waartegen[...]er in Nederland altijd een [...]ettig en overtuigend bewijs ge[...]verd moet zijn), maar méér [...]ndat sterk de indruk wordt [...]ewekt, dat de strafvoltrekking [...] Zweden aan niet-Zweden (on[...]er meer: Nederlanders, maar [...]ar ons bekend is, ook aan de [...]uitser Karl Pauksch) onmen[...]lijke aspecten heeft. Wat wil[...]n wij met dit interview? Druk [...]toefenen om de vrijating van [...]auksch en Mink te bewerk[...]elligen? Wij zijn van mening, [...]at wie straf heeft verdiend, die [...]n ook maar moet krijgen. [...]aar wij zijn evenzeer van me[...]ing, dat de straf naar de nor[...]en van de wet èn van de men[...]elijkheid ten uitvoer moet wor[...]n gelegd en dat, wanneer [...]raan twijfel heerst, een on[...]rzoek geboden is. Daar moet [...]t ministerie van Buitenlandse [...]aken dan maar om vragen. [...]ede morgen, minister Van der [...]oel, ik zie U gaarne demar[...]es in dit bijzondere gebied [...] gerechtigheid ondernemen.

Het weer

[...]eest zwaar bewolkt met nu en [...]n natte sneeuw, regen of motregen. Matige, af en toe krachtige wind uit zuidwestelijke richting. Middagtemperatuur van 5 tot [...] graden.

Verwachting voor vrijdag: onbestendig met aanvankelijk regen, maar later ook opklaringen.

Athene	geheel bew.	16
Brussel	onbewolkt	7
Frankfort	onbewolkt	6
Innsbruck	sneeuw	5
Londen	zwaar bew.	9
München	onbewolkt	5
Parijs	zwaar bew.	10
Rome	onbewolkt	12

VANDAAG:
ZON OP: 08.46 ONDER: 16.48
MAAN OP: 06.16 ONDER: 14.21
MORGEN:
ZON OP: 08.45 ONDER: 16.50
MAAN OP: 07.08 ONDER: 15.16

Oordeel

Een Engelse rechter heeft in het zo juist begonnen Jaar van de Vrouw een man, die zijn vrouw een oorvijg had gegeven, een boete van vijf pond opgelegd, maar tegelijkertijd — in geval van een volgende echtelijke twist tussen veroordeelde en diens gade — voor de man het volgende perspectief geopend: „Als u dat wilt, mag u uw vrouw een pak voor haar billen geven, daar zal ik niets van zeggen, maar u mag haar niet om de oren slaan". De Britse beweging voor vrouwenemancipatie heeft, zo men begrijpt, niet luid juichend van een Salomonsoordeel gesproken. Integendeel, de uitspraak werd „schandalig" genoemd. Tja, ook rechters die hun billen branden moeten op de blaren zitten.

THERMEN OPEN

...... avé ......

net jan van lieshout BINNENDOOR en buitenom

HIJ WAS GASTHEER VOOR 150.000 DSM-GASTEN

JACQUES VAN RIJN (47), de „gastheer van DSM" is voor zichzelf begonnen. Vanaf 1 januari runt de gentleman, die het communiceren in het DSM-imperium sublimeerde, een eigen public relationsbureau, dat overheidsinstanties, industrieën en particuliere instellingen ten dienste staat. Ook zal hij zich gaan bezig houden met de organisatie van grote internationale culturele evenementen.

NA ZIJN GYMNASIALE opleiding bij de Norbertijnen in Heeswijk begon de zoon van een Eindhovense kunstschilder zijn carrière als voorlichter. „Het was boeiend werken op het gemeentehuis in Eindhoven. Kolfschoten, de latere burgemeester van Den Haag, was toen burgervader: Frans Gijzels wethouder van financiën. Eindhoven begon in die vijftiger jaren stad te worden. Het kreeg zijn TH, een hoogspoor, de binnenstad werd ontsloten. Plannen, die de hoofdmoot van de voorlichting vormden".

„ALLENGS GROEIDE de behoefte aan een commerciële, een economische dimensie in de voorlichtende taak. Vandaar dat ik naar DSM ging."

IN DE 18 jaar, dat Jacques van Rijn DSM diende, heeft hij er zo'n 150.000 mensen begroet. „Het bezoek varieerde van leden van het koninklijk huis tot boeren, die kunstmest kwamen kopen; van mensen, die vroegen waar Hilton-Heerlen lag tot gasten, die in een eenvoudig pension wilden overnachten."

OVER ZIJN WERK: „Een eerste kunst in dit vak is het om de gast, die met kontaktmoeilijkheden kampt, op zijn gemak te stellen. Sommigen moeten ontdooid worden. Kat-uit-de-boom-kijkers moet je over de drempel heen helpen. Ook moet je in staat zijn om een congreslid, dat met een Rolls Royce komt, met anderen in een bus te laten plaats nemen. Dat vergt takt: een van de grootste deugden van een goed gastheer van een onderneming."

„OVER DE GAST in de onderneming" zou ik een boek kunnen schrijven.

„ZO VORMEN de Japanners een aparte categorie. Vaak heet het dat personeelsfunctionarissen van een Japanse firma werksystemen komen bestuderen. Mijn ervaring is, dat het zin heeft, dat te überprüfen. Ik had daar een trucje voor. Tijdens de rondleiding verwarde ik opzettelijk de melaminefabriek met de ureumfabriek. Het vergt een enorme deskundigheid om uit de contouren van een fabriek te kunnen afleiden wat voor fabriek het is. Zag je dan de kleine oogjes open gaan, dan wist je dat je fout ontdekt was en dat je niet met gewone personeelsfunctionarissen te doen had, maar met deskundigen, die wat anders wilden weten. Het woord bedrijfsspionage wil ik niet noemen", formuleert Jacques van Rijn zijn kritiek de traditie getrouw voorzichtigjes.

„DE MEEST dankbare gasten waren de mensen van achter het IJzeren Gordijn. Ze genieten zichtbaar van hun verblijf in het vrije westen."

OOK BEWAART Jacques van Rijn veel anekdotische herinneringen.

„ZO GING MGR. LEMMENS, de vader der mijnwerkers, regelmatig ondergronds. Na een van zijn bezoeken vroeg monseigneur aan één van de twee seingevers aan de schacht of hij wist, dat Christus ook onder in de mijn was. Waarop de seingever antwoordde: „Dan is hij via de andere schacht afgegaan. Ik heb hem niet gezien."

„TOEN HET draaiboek voor een bezoek aan prinses Irene met de RVD werd doorgesproken, werd de vraag gesteld waar de pers een plaatje zou kunnen schieten. „Dat kan het beste in het bad gebeuren", antwoordde één van de DSM-functionarissen. „In het bad?", sloeg de RVD'er de schrik om het lijf. Consternatie maakte plaats voor hilariteit toen hem werd verteld, dat daarmee de ruimte was bedoeld, waar na een bezoek ondergronds een kop koffie of een frisdrankje wordt geconsumeerd."

„TOEN PIETER van Vollenhoven kwam kennis maken met DSM was het zijn uitdrukkelijke wens om het bezoek incognito te houden. Ook tijdens het diner bij „Juliana" in Valkenburg. Gevolg was, dat een ober hem achterna rende om te informeren naar wie de rekening moest worden gestuurd. „Ik geloof, dat jullie er ook niet veel krediet hebben", gnuifde Pieter."

„EEN INTERESSANTE tijd", maakt Jacques van Rijn de balans op. Hij geeft toe, dat er moed voor nodig is om op je 47-ste een goedbetaalde funktie neer te leggen. „Maar van de andere kant zie ik in het alleen verantwoordelijk zijn voor de adviezen, die je geeft de sublimering van de taak van een PR-man. Je wilt de werkelijkheid wel eens zien van het effekt van je eigen advies. Maak je deel uit van een team dan is dat niet mogelijk. Een van de nadelen van een groot team is, dat het gemakkelijk kan gaan opereren als een orkest met te veel solisten." Vandaar dat Jacques de roep der zelfstandigheid volgt.

VOOR HET LAATST heeft Jacques van Rijn de protocol van DSM, de hoofddirektie de Staatsmijnen geadviseerd de keuze van uitzonderlijke tiegeschenken, die rond de wisseling plegen te worden stuurd.

VAN ZIJN kennis van kunst en antiek maakte de DSM top dankbaar gebruik. Jacques van Rijn heeft een fijne sm Hij had illustere ideeën, waar iedereen de symboliek kon ven.

TOEN BENNECKE als opper velhebber van AFCENT kennismakingsbezoek bracht, de hoofddirektie de generaal bijl cadeau. De bijl stamde 3.000 vóór Christus en was maakt van vuursteen, wel langs mijnbouwkundige weg Gronsveld uit de bodem was haald.

DE SYMBOLIEK: het oud slagwapen in de zelfverdedig van de mens als geschenk van supermijnbouwer DSM voor superverdediger van Centr Europa: generaal Bennecke.

„HET WAS een ideaal relatie schenk", oordeelt Jacques v Rijn over zijn idee. „Benne was er verguld mee. Als pressepapier stond de bijl op bureau".

„HET GAAT bij een relatie schenk niet om de waarde. H gaat erom hoe plezier je je re tie. Dat doe je niet met iets de souvenirhandel, die zich het einde van het jaar staat verdringen met tassen vol a stekers, balpennen, pokerspel portemonneetjes en sleutelh gers. Afschuwelijk".

„MET ROMEINSE voorwerp welke in Heerlen werden op graven, schoot DSM dikwijls de roos. Zo was de gouverne van Georgia, waar de cult niet ouder is dan 200 jaar, blij met het Romeins kruikje, hij kreeg aangeboden bij zijn b zoek aan de DSM-fabriek in A gusta".

„DE AMERIKANEN zijn over gens erg tuk op antiek. Je m keert wel, dat ze het in de ke ken op de ijskast zetten, ma dat doet niets af aan de waard ring".

„MET ETSEN van Rembrandt Van Goch kun je in Ameri alles plat slaan. Vandaar dat w destijds enkele originele etse van Rembrandt hebben gekoc Ze zijn enorm in waarde ges gen. Kostten ze toen 400 gulde nu zijn ze 10 mille waard".

IN DE SCHATKAMER van DS zitten ook etsen van de Haag School. Verder veel Romeins a dewerk, brons en glaswerk, in Heerlen werd opgegrave dertiendeeeuwse pingsdorfe aardewerk, dat in Brunssum Schinveld werd gevonden; zeve tiendeeeuwse baardmankruike kleine oliekruikjes, waarop kop van een oude bebaarde m die van Keulen, Raeren en Sie burg komen: relatiegeschenk waarmee de opvolger van Ja ques van Rijn zal moeten woek ren.

Top Europese kunsthandel naar Maastricht

EIND DIT JAAR organiseert Jacques van Rijn (47) uit Schinnen in Maastricht een grote internationale kunstbeurs. „De top van de Europese kunsthandel zal aanwezig zijn. Ook hoop ik Amerikaanse en Canadese kunsthandelaren in de Eurohal te kunnen samenbrengen", zegt de zoon van een gehemeld Eindhovens kunstschilder, die 20 jaar public relationswerk verrichtte voor de gemeente Eindhoven en voor DSM.

„DERTIG JAAR bestudeerde ik de kunst. Een studie, die meer was dan een hobby. Van de allroundkennis wil ik nu professioneel gebruik gaan maken. Ik heb reeds goede kontakten met de kunsthandel, musea en particuliere verzamelaars", profileert hij zijn artistieke avances.

DE KUNSTHANDEL kent zijn fijne neus. Dank zij Jacques van Rijn kon de Heerlense kollektie van Romeinse vondsten aanzienlijk worden verrijkt. Hij was het, die op een rommelmarkt in Aken een Romeins olielampje ontdekte, waarop een archeoloog uit Groningen doctoreerde. Het bronzen lampje is uniek in Europa. Het staat nu in het Heerlense museum.

DE VERZAMELWOEDE van Jacques van Rijn privé richtte zich volledig op schilders uit de zeventiende eeuw. Zo heeft hij originelen van Jan Breughel, de zoon van de grote Breughel, Cornelis Huysmans, Pieter Neefs en Maarten van Cleve. Daarnaast beschikt hij over kostbaar antiek.

VAN ALLE schilderijen en antieke stukken heeft hij foto's gemaakt. Bovendien heeft hij een en ander duidelijk in verzekeringspolissen laten omschrijven. „Ik zou dat advies alle verzamelaars willen geven. Noem je spullen met naam in een verzekeringspolis. Vermeld de waarde. De grote fout, die wordt gemaakt, is dat waardevolle kunstvoorwerpen niet met naam en prijs staan omschreven in de polis. Je krijgt dan, dat de totale inboedel voor een ton is verzekerd en dat een kwart daarvan de waarde is van een antieke klok. Geen enkele verzekering, die 25 mille voor een klok betaalt, als dat niet in de polis is uitgehouden."

„DAT ANTIEK en kunst de laatste jaren staan blootgesteld aan de criminaliteit, komt omdat de niet bonafide kunsthandel kampt met gebrek aan aanbod mede doordat de vraag naar kunst en antiek sterk is toegenomen."

„DIE TOENAME is verklaarbaar. Volgens mij is het rendement, dat beleggers met goede adviezen uit kunst kunnen halen een ernstige concurrentie voor het traditionele beleggen in aandelen."

„OFSCHOON ER een tendens in de goede richting valt waar te nemen, is het gehalte van de kunst en het antiek, dat in Limburg wordt aangeboden ver beneden peil vergeleken met dat van omliggende cultuurcentra. Het Limburgse publiek moet nog gedeeltelijk worden opgevoed in de appreciatie voor de kunst. De Limburger is nonchalant met zijn cultuur. Dat komt, omdat hij met kunst is groot gebracht. De waardering laat dan te wensen over."

„NEEM EEN GROOT schilder als Jonas. In eigen huis wordt hij nog steeds niet naar behoren gewaardeerd. De werken, die enkele jaren geleden werden geveild, brachten bijna niets op."

„OVERIGENS ZIT er beweging in de waardering voor de kunst. Daarvoor zorgt de kunsthandel. De kunsthandel vist uit welke kunststromingen een herwaardering behoeven. Zo kregen de schilderijen van Israels, die in wezen een veel groter impressionist is dan Breitner, dank zij de research van de kunsthandel tien jaar geleden ook hun erkenning. Voor een Israels wordt nu net zoveel betaald als voor een Breitner."

„DANK ZIJ DE kunsthandel werd ook het werk van de Haagse School op het niveau van de Europese impressionisten getild. Vroeger kon je de Haagse School voor een habbekrats op een veiling krijgen. Ook heeft de kunsthandel het werk van de Amsterdamse Joffers en de Bergense School opgewaardeerd."

ASTERIX OP CORSICA

DAT GELDT SPECIAAL VOOR JULLIE!
MAAR DAT SCHOFFIE VAN HEM HEEFT GEZEGD DAT MIJN VIS
WIE IS HIER EEN SCHOFFIE?
HOU OP!
WORDT VERVOLGD

C Dargaud 1975

domoor	▼	▼	groot-handelaar	▼	slag	▼	wild-dieven
plechtig gewaad ▶							water-vlo
kruiderij ▶							
vreemde munt			voegwoord		onder andere		
				foot	eruit(E)		
▶							
grijpvogel			oosten	kanton in Zwitserland			
omroeper ▶					ophitsing		

HARTIGE 'APPETIZER'

U kunt deze eetlustopwekker voor geven als hartige „cocktail". S 100 gr. Roquefort of anders Nederlandse Bluefort in kleine stukjes. Doe evenzo met 100 gr salami (Belgische is goedkoper dan de echte Hongaarse en ook heel goed) en gepelde stevige tomaat. Meng kaas, salami, tomaat en 16 met paprika gevulde olijven luchtig door elkaar en pas op dat u de afzonderlijke stukjes kaas en tomaat niet tot pap drukt. Leg in 4 wijde glazen blaadje sla en schep het mengsel op. Meng 4 eetlepels Vermouth en afgestreken eetlepel tomatenketchup tot een sausje en giet dit er over.

Oplossing van gisteren

```
 h ld  d
 egoisme
 legaal
 mei   k
 gleis a
ar sater
bas  uri
 stengun
```

DE POEZELIGE POES

Suske en Wiske

Dit dokument is echt! Maroef is zijn wettige eigendom!
De kat!
Kom, Jeanne!
Moeten we hem zo laten gaan?
Natuurlijk niet!
Wat wil je dan doen, Wiske! Alles is wettelijk van hem!
NIET ALLES! En de diadeem dan?
Je hebt gelijk! Naar de auto!
VROEM!

TOM POES EN HET SPOOK VAN BOMMELSTEIN

8168. De heer de Canteclaer opende de deur van de torenkamer, en zette grote ogen op toen hij daar iemand in het maanlicht zag zitten. Het was een in het zwart geklede dame, die hem somber opnam door het lichte glas van haar overigens zwarte bril.

Het was koud in het vertrek, en de edelman huiverde. „Parbleu", mompelde hij. „Dat moet het medium zijn. Hoe is ze hier binnen gekomen?" Omdat het echter voor een adellijke onderzoeker van spookkastelen niet aangaat onbehagen te tonen, trok hij zijn gelaat tot een glimlach. „Madame Melisse, als ik me niet vergis", sprak hij voorwaarts tredend. „Ik heb van u gehoord, en ik ben niet onbereid u in te schakelen.." „Sssst." siste het medium. „Er moet niet te veel geteemd worden op het aardse plan. Hier is een intelligentie aanwezig. Stoor met niet". De markies haalde de schouders op en begon zijn microfoons en camera's opnieuw op te stellen. „De enige intelligentie die hier aanwezig is, ben ik", verklaarde hij. „Als onpartijdig onderzoeker sta ik open voor alle mogelijkheden, maar ik geloof niet, dat er in dit gebouw sprake kan zijn van een geestverschijning. Slechts platte trucage en grove effecten. Ik waarschuw u, dat ik ieder bedrog zonder genade aan de kaak zal stellen!" De dame antwoordde niet; ze zat onbewegelijk en zwart in de maneschijn.

VANDAAG de dag

Vader steekt zijn drie kinderen dood

DEN HAAG — Een 48 jaar oude Slowaak heeft zijn drie kinderen Ludmilla 17, Ladislav 13 en Maroeska 8 jaar, met messteken om het leven gebracht en zich daarna opgehangen, aldus berichtte woensdag het blad van de Tsjechische vakbonden „Prace". De vader en zijn drie kinderen zijn gevonden in hun woning in Vrbova bij Trnava in Slowakije. In een brief die hij had achtergelaten beschuldigde de man zijn vrouw van ontrouw. Zij zou haar gezin in de steek hebben willen laten.

IRA-leider aangehouden

DUBLIN — In een woning in Foxrock, een voorstad van Dublin, is woensdag Kevin Mallon (37) aangehouden, de tweede man van het Ierse republikeinse leger. Hij wordt beschouwd als de man achter de bomaanslagen in Engelse steden. In oktober 1973 ontsnapte hij met een helicopter uit een gevangenis in Dublin, samen met twee andere IRA-mensen, en in augustus vorig jaar brak hij opnieuw uit een gevangenis. Sinsdien is er koortsachtig naar hem gezocht. Hij wordt verdacht van moordaanslagen op Britse militairen en politieagenten langs de grens met Noord-Ierland.

Pensioenen landbouwers omhoog

DEN HAAG — Alle pensioenen van het bedrijfspensioenfonds voor de landbouw zijn per 1 januari 1975 met drie procent verhoogd. Evenals vorig jaar zullen ook de per 1 januari jl. opgebouwde rechten drie procent hoger worden. Voorts zal in 1975 een extra maand pensioen worden uitgekeerd. Dit alles is mogelijk door bijzondere baten, verkregen uit beleggingen van onroerend goed, zo heeft het bedrijfspensioenfonds voor de landbouw meegedeeld.

Besprekingen over toekomst van Cyprus

NICOSIA — Leiders van de Griekse en de Turkse gemeenschappen op Cyprus zullen op 14 januari besprekingen beginnen over de hoofdzaken van de kwestie-Cyprus. Dit is woensdag bekendgemaakt in een gemeenschappelijke verklaring nadat de Grieks-Cyprische leider Glafkos Clerides en diens Turks-Cyprische collega Rauf Denktash gedurende twee uur met elkaar van gedachten hadden gewisseld. In de verklaring wordt gezegd dat de twee mannen overeengekomen zijn te gaan praten over de bevoegdheden en de functies van de centrale regering in een federale staat.

Weer doden bij onlusten Zuid-Afrikaanse mijn

JOHANNESBURG — Bij de onlusten die zich al enkele dagen voordoen in de grootste Zuidafrikaanse goudmijn Vaal Reefs zijn in de nacht van dinsdag op woensdag weer slachtoffers gevallen. Gevechten tussen de stakende gastarbeiders uit Lesotho en werkwilligen uit Transkei eisten vier doden en een groot aantal gewonden. De onlusten hebben nu aan acht mijnwerkers het leven gekost.

overigens....

hebben de Verenigde Staten Nederland voorgesteld de luchtvaartbesprekingen over de transatlantische vluchten van de KLM op 27 januari in Den Haag voort te zetten ● stortte woensdag een Columbiaans vliegtuig met 22 mensen aan boord neer in het oerwoud van het Amazonegebied en is het niet bekend of er overlevenden zijn ● wil voorzitter Wiegel van de VVD Tweede Kamerfractie de regering interpelleren over de werkloosheid ● overleed in Portugal Jose Louis op 117-jarige leeftijd als oudste man van het land ● en is generaal-majoor Nega Tegegn, de Ethiopische gouverneur die vorige maand verdween, met 163 gewapende aanhangers opgedoken in Soedan.

Anno Mink: ‚Gevangenen douwen ze vol met pillen om ze kalm te houden'

● Vervolg van pagina 1

Over de behandeling zegt Anno M.: „Jarenlang heb ik al last van aderbreuk in beide benen; steeds opgezwollen voeten en pijn tot in de hartstreek. Na veel moeite kwam er eindelijk een specialist, die me in mijn cel onderzocht. Die vond toen dat allebei de benen geopereerd moesten worden. Na een paar weken werd me verteld dat mijn verzoek was afgewezen, omdat er geen onmiddellijk levensgevaar bestond, en ik nog geen trombose had. Ik zit er nog steeds mee".

Of er verschil bestaat in de behandeling van Zweedse en buitenlandse gevangenen? Een stortvloed van klachten breekt los. „Ik heb geen enkel recht. Vergeleken met een Zweedse gevangene heb ik niets. Zweden krijgen bijvoorbeeld wel verlof, studiehulp, mogen elke dag opbellen en geregeld bezoek ontvangen. Dat heb ik allemaal niet. Als ik bellen wil, dan kan ik met hangen en wurgen toestemming krijgen om één keer per maand te telefoneren. Als het langer duurt dan drie minuten, moet ik de rest zelf betalen. Van mijn ziekengeld van 18 gulden per week!"

„Toen ik in de Kumla-gevangenis zat, wilde ik iets gaan studeren, maar dat zou aan studiemiddelen bijna 500 gulden zijn gaan kosten, die ik zelf zou moeten betalen. In de cel naast me zat een Zweed die Duits leerde, en alles, boeken en bandrecorder, gratis had gekregen. Toen m'n tanden geplombeerd moesten worden, heb ik dat ook moeten betalen: 240 gulden. De Zweden krijgen zoiets gratis. En zo is het 't ene na 't andere. Ik kan absoluut niets voor elkaar krijgen, totaal niets. Bij voorbaat zijn alle verzoeken afgewezen."

Isolering

Het toepassen van isolering als straf schijnt ook een veel gebruikte methode te zijn om disciplinair te straffen. Volgens het Zweedse wetboek van strafrecht mag deze strafmaatregel ten hoogste zeven dagen lang worden gebruikt.

Dr. Boerman, een in Zweden werkzame Nederlandse psychiater, die verschillende Nederlandse gevangenen heeft behandeld wegens psychische problemen: „Er wordt inderdaad veel te veel gebruik gemaakt van isolering als straf. De gevolgen daarvan blijven niet uit: depressies, zelfmoordpogingen, geheugenverlies, en moeilijkheden zich te concentreren. Dat een paar van de Nederlandse gevangenen er bijna in geslaagd zijn zelfmoord te plegen, is een bekend feit. Een van mijn patiënten in de Oesteraker-gevangenis heeft minstens drie keer geprobeerd zijn polsslagaders door te snijden. Uiteindelijk heb ik hem eruit gekregen en naar Nederland kunnen sturen voor verdere behandeling. De discriminatie van de buitenlandse gevangenen is inderdaad opvallend. En door taalproblemen ontstaat bovendien al een natuurlijk isolement".

Pillen

Anno M., slobberig gekleed in 'n soort veldgroen gevangenispak, nerveus een sigaret rollend: „Ik heb alles bij elkaar wel anderhalf jaar geïsoleerd gezeten. Nu ook. Ik zit in de ziekenafdeling. Niet omdat ik echt ziek ben, maar omdat ze me daar beter kunnen bewaken. In de Kumla-gevangenis mocht zelfs het bewakend personeel niet met me spreken. En in Malmoe zat ik helemaal zonder iets. Geen boeken, geen radio, niks. En dat zes maanden lang! Anderen worden er gek van; die stoppen ze vol met pillen. Hier is de hele gevangenis net een ziekenhuis. Elke avond slepen ze kisten vol medicijnen aan om de mensen rustig te houden. Valium, librium en wat je maar wilt. Maar ik neem zoiets nooit. Mij krijgen ze niet kapot. Zelfs niet onder deze mensonwaardige omstandigheden, op een afdeling met psychopaten".

„Zelfs de bewakers verwonderen zich erover dat ik ze alle vijf nog op een rijtje heb. Maar, zoals ik al zei, het is de haat tegen alles hier die me op de been blijft houden. En wat je moet meemaken! Zelfmoorden en zelfmoordpogingen aan de lopende band. Ik heb er hier meegemaakt, die hebben zich wel 26 keer in hun polsen gesneden: depressief als ze worden door al die vervloekte tabletten. Ze kunnen niet meer op handen en voeten staan op 't laatst. Weken achter elkaar liggen ze laveloos in hun hok. Het is een zwijnebende, dat is 't. En mij dan veroordelen voor narcotica?"

Zowel dr. Boerman als de behandelende geneesheer in Kumla en Oesteraker, dr. Herterich, geven toe dat de door de bewakers verstrekte hoeveelheden medicijnen af en toe de spuigaten uitlopen. Maar bij gebrek aan bewaarders ziet men geen andere mogelijkheid om de verschillende afdelingen onder controle te kunnen houden.

Volgedouwd

„Praktisch negentig procent hier op deze afdelingen krijgt vier maal per dag een of ander soort medicijn. Ze worden volgedouwd met it spul om ze rustig te houden", vertelt Anno M. „Ik heb negen jaar in Nederland in de gevangenis gezeten, maar zo'n stelletje lamzakken als hier heb ik nog nooit bij elkaar gezien. Niemand voert wat uit. Ze verrekken het nog om hun eigen bedden op te maken. Ontspanningsmogelijkheden? Ha! We hebben een klein biljartje, dat is alles. In al de tijd die ik hier nu zit, heb ik geen enkele mogelijkheid gehad om iets aan sport te doen. Mijn conditie is er dan ook wel naar".

Een van de dingen waarover hij echt kwaad kan worden, is de behandeling die zijn vrouw en kind kregen toen ze hem een keer mochten bezoeken. Hij heeft in al deze jaren twee keer bezoek van hen gehad; twee keer anderhalf uur. „De laatste keer was het helemaal te gek om los te lopen. Zo'n tien extra agenten alleen al buiten de gevangenis, plus twee helikopters. Ze dachten zeker dat mijn vrouw een machinegeweer zou meebrengen of zoiets. Het kind hebben ze zelfs gevisiteerd en het snoepgoed afgenomen. Dachten dat er misschien wel narcotica in zat".

Hij kijkt naar buiten en zit duidelijk zijn woede te verbijten. Ziet een hoge muur, zeveneneenhalve meter, grauwe lucht en een beetje flets gras, dat nog niet helemaal onder de sneeuw is bedolven.

Hersengymnastiek

Op de vraag, of er op z'n minst iets goeds te vinden is in dit troosteloze betonblok: „Ja, het eten. Tenminste, wanneer je eraan gewend bent. Goed en veel. Dat is wel beter dan in Nederland. En de standaard van de cellen". Weer terugkomend op de isoleringsstraf: „Weet je wat ik dan doe? Dan bouw ik in gedachten een groot huis. Kamer voor kamer. Alles erin en eraan: waterleiding, elektriciteit, afvoer, aanleg van de tuin. Allemaal details die ook precies moeten kloppen. 'n Soort van hersengymnastiek om niet gek te worden. Beter dan die verrekte pillen in elk geval".

Dr. Herterich vertelt de gevangenisautoriteiten er al in eerdere gevallen op opmerkzaam te hebben gemaakt dat een dergelijk lange isolatie de gedetineerden psychisch en ook fysiek breekt. Officiële reacties zijn er niet. Hij en ook dr. Boerman kunnen slechts adviezen indienen, maar hun bevoegdheden zijn verder sterk beperkt.

De heer van Lienden, kanselier van de ambassade in Stockholm: „De situatie is inderdaad erg moeilijk. Ik heb bij mijn bezoeken aan Nederlandse gevangenen ook gehoord dat er nog steeds ruim gebruik wordt gemaakt van die isolatiestraf. Om veiligheidsreden, is de verklaring. Dr Herterich waarschuwde me indertijd dat een andere gevangene, Van L., het niet zou redden. Die werd op de dag van zijn vrijlating bij de gevangenispoort weer gearresteerd. Eerst lieten ze hem zijn boeltje pakken, en hij dacht dat hij vrij kwam, maar hij is zelfs de gevangenis niet uit geweest. Psychologisch zeer onjuist natuurlijk en onduidelijk waarom ze het hebben gedaan. Hij is nu in Nederland en schijnt het goed te maken. Maar wel na zelfmoordpogingen hier".

Op verdenking

„Het hele Zweedse debat over narcotica uit Nederland ligt trouwens een beetje scheef. We hebben hier zelfs dreigbrieven gehad op de ambassade. Maar er bestaat geen twijfel aan dat Nederlandse — in het algemeen buitenlandse — gevangenen slechter worden behandeld dan de Zweedse. En bij veroordelingen kan het feit, dat het Nederlanders zijn, een ongunstige invloed hebben op de strafmaat. Nadelig is ook, dat men in Zweden op verdenking veroordeeld kan worden, hetgeen in Nederland onmogelijk is".

Terug in Oesteraker. Anno M. rolt een laatste sigaret, het bezoekuur is bijna voorbij. „In mei volgend jaar word ik hier wel vrijgelaten, maar dan uitgeleverd aan België. Daar hebben ze ook geen bewijzen, maar ik ben toch bij verstek tot vier jaar gevangenisstraf veroordeeld wegens een brandkastenkraak. Dat is mijn toekomst". Hij staat op, belt de bewaarder, die de deur van buitenaf openmaakt, en gaat terug naar zijn afdeling. Het verzoek zijn cel te mogen zien, of tenminste die afdeling, werd afgewezen, zonder opgaaf van reden.



LD-lezers reageerden

Aan de krant een woord van dank
gebracht
Voor het redden van de THERMEN
We hadden al zo lang gewacht
Op "d'aanwezigheid van termen"!

A. Th. B. Stevens, Heerlen

Actie: de thermen open,
besef je waar het om gaat?
schiet op, beweeg je, move man,
misschien... misschien is het nog
niet te laat!

F. J. Joosten, Amstenrade

Als Heerlen ook slaapt,
de thermen liggen wakker,
daarom roepen wij: Heerlen opstaan...
de thermen willen uit hun
„zand-bed" gaan..."

Geweldige actie.... bravo Limburgs Dagblad.

Namens de Nederlandse Vereniging „De verzamelaar afd. Limburg" moeten de thermen open.... zonder meer.

Secr. afd. Limburg,
G. H. J. Haagmans, Heerlen

Zijn er in Heerlen
Nog potige Keerlen?
Dan niet meer kermen:
Gooi bloot die thermen!

Uw Hollandse LD-fan.
Frans Speet,
Maassluis

Niet langer kermen!
Maak open de thermen!

C. Roos, Hoensbroek

Dat de thermen werden vergeten
heeft me al lang dwars gezeten.
Zoiets waardevols in de grond
Dat is toch niet gezond.

Mevr. Anderson, Brunssum

Weg met het zilverzand.
Spring met Uw actie maar uit
de "band".
Laat de thermen open gaan.
Heerlen, Limburg, Nederland,
Zullen achter U staan.

Medewerkers afdeling „Medisch Maatschappelijk Werk"
De Weverziekenhuis, Heerlen

Laten we hopen dat de thermen nu gaan..... open!

Fam. Ossewaarde, Heerlen

Ook al ben ik pas 12 jaar,
weegt het besluit over de thermen
voor mij zwaar.
Laat de grote mensen er een
museum van maken,
omdat ook WIJ genieten van
Romeinse zaken.

Archi Leenaers, Welten

Hiermede willen we onze sympathie betuigen met Uw aktie met de volgende slagzin:
Thermen dicht — cultuur ontwricht.
Thermen bloot — cultuur vergroot.

Hr. en Mevr. Uitterhoeve, Heerlen

En verder schreven ons:

Hr. en Mevr. Bröcker-Dukers, Brunssum; Hr. en Mevr. Kisters-Fleischeuer, Voerendaal; Hr. en Mevr. Kisters-Savelberg, Rhenen; Hr. en Mevr. van Weert-Kisters, Stein; Hr. en Mevr. Kisters-Bergman, Uden; Hr. en Mevr. Kisters-Lendfers, Bingelrade; Hr. en Mevr. Idzerda-Kisters, Mol (België); Hr. en Mevr. Kisters-De Wit, Heerlerheide; Hr. en Mevr. Kisters-Geurten, Heerlen; Mevr. Joosten-Maalsté, Amstenrade; S. Horbach, Schaesberg; Hr. en Mevr. Helgers-Ivens, Heerlen; Ir P. Corten, Heerlen; H G. J. Breuer, Kerkrade; Corné Mullenders, Heerlen; Fam. Zwanikken, Heerlen; C. J. Haan, Nieuwenhagen; M. J. Boonhof, Heerlen; K. F. Lelkens, Heerlen; Fam. J. W. Ebbing-Hub, Heerlen; Mevr. van Leeuwen-Movet, St. Geertruid; E. Hollman, Heerlen; M. H. L. Moonen, Voerendaal; M. J. Smeets, Schaesberg; Peter en Marlies Frissen, Heerlen. M. Knotwaar, Hoensbroek; F. Stegerhoek, Heerlen; T. Robroek, Heerlen; H J. M. Frusch, Kerkrade; J. L. Franssen, Brunssum; H. G. J. Kölgen, Nieuwenhagen; C. Malensek, Waubach; J. Bisschops, Hoensbroek; Hr. en Mevr. Wansink-Schoenmaker, Heerlen; Hr. en mevr. Spijkers-van den Akker, Schaesberg; Fam. Jongmans-Rose, Eygelshoven; P. F. Hermesdorf-Notermans, Meerssen; M. C. Ozek-Gulpers, Nieuwenhagen.

JOHNNY DE JONG:

‚Zweden zijn gevoelloos'



Van onze verslaggever

LELYSTAD — „De Zweden zijn gevoelloos. Ze willen best humaan zijn, als het maar niet om zaken vlak bij huis gaat", zegt Johnny de Jong. „De Zweedse gevangenen krijgen alles gedaan. Maar als wij Nederlanders wat vroegen, dan werd alles zonder reden meteen afgewezen. Als ik de keus had tussen 2½ jaar in Zweden zitten of 5 jaar in Nederland dan zou ik voor een Nederlandse gevangenis kiezen. Hier behandelen ze je tenminste als een mens".

Johnny de Jong, vrachtwagenchauffeur uit Lelystad, werd in Stockholm gegrepen bij de handel in pep. Hij was met een Zweedse vrouw getrouwd en sprak vloeiend Zweeds. Door een Amsterdammer werd hij gecharterd om een koerier met pepmiddelen te helpen om de waar aan de man te brengen. Bij de tweede zending werd hij gegrepen en tot 2 jaar en 8 maanden veroordeeld. Het grootste deel van zijn straf zat hij samen met Anno Mink in de psychopatenafdeling van de gevangenis uit. Onlangs werd hij vrijgelaten.

De onderarmen van Johnny de Jong zitten vol littekens van zijn zelfmoordpogingen. Drie maal heeft hij met een mes in zijn armen gekerfd om zich van het leven te beroven. „Als je de helft van de straf hebt uitgezeten kun je een verzoek om vrijlating indienen. Dat werd in mijn geval afgewezen. Dan mag je het nog een keer proberen als je tweederde van de straf er op hebt zitten. Ik heb het nog eens geprobeerd en dat had succes. De regionale commissie die er over moet beslissen ging akkoord. Iedereen zei: „Nou ga je naar huis". Maar toen het zover was ging het niet door. Dat gaf me een enorme klap en ik werd meteen weer volgestopt met kalmerende middelen. In die toestand heb ik me met een mes toegetakeld. Later heb ik het nog twee maal gedaan. De laatste keer toen mijn vrouw schreef, dat ze van mij weg zou gaan", zegt De Jong.

Mr. Moszkowicz benadert mr. A. Geurtsen in de zaak Pauksch

Van onze verslaggever

MAASTRICHT — De voorzitter van de vaste kamercommissie voor Justitie mr. A. Geurtsen zal door mr. M. Moskowicz benaderd worden over de zaak van Kalle Pauksch, die nog steeds niet heeft gediend voor het Hof van de Rechten van de Mens in Straatsburg.

Omdat de uitlevering van Kalle Pauksch naar Zweden door mr. Moskowicz in strijd met de grondwet werd geacht, maar het beroep ook in hoogste instantie verworpen werd legde hij de zaak voor aan het hof in Straatsburg. Het Hof stuurde een briefje dat men de zaak in behandeling zou nemen en liet verder niets meer van zich horen. Ook niet nadat de Maastrichtse verdediger nog eens een rappel had gestuurd. „Ik vraag me af wat die mensen in Straatsburg daar doen behalve het goed te hebben", aldus mr. Moskowicz.

Plan van NKV:

62-jarigen vrijwillig met pensioen

Van onze redactie economie

DEN HAAG — Het NKV werkt een plan uit om oudere werknemers de kans te geven om vrijwillig een paar jaar eerder met werken te stoppen. Het komt erop neer, dat werknemers vanaf hun 62e jaar kunnen stoppen met werken, als ze daar behoefte aan hebben. De enige voorwaarde is, dat het bedrijf waar ze werken een jonge werkloze in de plaats van de afvloeiende oudere in dienst neemt.

De afvloeiende oudere zou dan de ww-uitkering van de jongere moeten kunnen overnemen, zodat hij niet meteen terugvalt op een lage aow-uitkering. Op die manier zou de werkloosheid wel niet afnemen, maar de situatie zou wel socialer verantwoord zijn, omdat dan mensen die al veertig jaar of langer werken, de kans krijgen er mee te stoppen en toch een redelijk inkomen blijven ontvangen.

Het NKV spreekt overigens liever niet over „vervroegde pensionering", want in feite komt het erop neer, dat een jongere werkloze voor een oudere wordt ingeruild, waarbij de overheid dan wel de ww-uitkering van die oudere tot zijn 65ste jaar zou moeten garanderen.

Nog deze maand hoopt men het uitgewerkte plan te kunnen presenteren.

Werknemers zien af van hoger loon

LEICESTER — De werknemers van een fabriek van breigoederen in het Engelse Leicester hebben vrijwillig afgezien van een loonsverhoging van bijna drie pond, circa achttien gulden, waarop zij volgens hun arbeidscontract recht hadden.

De 370 werknemers, voor het merendeel vrouwen, besloten op een vergadering tot deze vrijwillige bevriezing van hun loon om daarmee een bijdrage aan de strijd tegen de inflatie te leveren en om de werkgelegenheid niet in gevaar te brengen.

„Als we de loonsverhoging hadden aangenomen zouden de produkten van onze fabriek duurder zijn geworden, er zouden minder bestellingen komen en dat betekent minder werk voor ons", zei een werkneemster. Hun vakbond, die bij onderhandelingen met de werkgever deze loonsverhoging erdoor had gekregen, voelt zich echter in zijn hemd gezet.

Vraag naar mannelijke werkkrachten gedaald

(Vervolg van pag. 1).

DEN HAAG — Tekenend voor de sterk verslechterde arbeidsmarktsituatie is verder nog dat de geregistreerde openstaande vraag naar mannelijke arbeidskrachten in Limburg in één maand met circa 500 is gedaald van 1857 in november tot 1345 in december 1974, ofwel van 0,8 tot 0,6 en in één jaar, vanaf december 1973 met 2190 ofwel van 1,5 tot 0,6 procent. Bij de vrouwen bleef het percentage gelijk ten opzichte van november 1974 (1,1 procent), maar ten opzichte van december 1973 daalde de openstaande vraag van 1725 naar 777 vrouwelijke arbeidskrachten, ofwel van 2,2 naar 1,1 procent.

De werkloosheidsgroei bij de mannen steeg in Limburg en Drenthe met 50 procent wat de jaargemiddelden betreft. De toeneming van werkloze bouwvakkers bedroeg in deze provincie vergeleken met 1973 80 tot 100 procent tegenover een landelijke vermeerdering met 52 procent.

Het jaargemiddelde bij de geregistreerde arbeidsreserve van mannen in Limburg was in 1974 12.300 (52 procent meer dan in 1973), van wie 3310 bouwvakkers (92 procent meer), 1870 metaalbewerkers (55 procent meer) en 1800 handels- en kantoorpersoneel (21 procent meer). De ex-grenslandpendelaars maken thans een geringer deel uit van de arbeidsreserve in Limburg, te weten 14.4 procent nu tegenover 18 procent in december 1973.

Landelijk nam de geregistreerde arbeidsreserve ten opzichte van november 1974 toe met 26.440 personen, ofwel 16,2 procent tot een totaal van 189.700. In december 1973 bedroeg de toeneming van de arbeidsreserve ten opzichte van november van dat jaar 20.930 personen, ofwel 17,9 procent, en in december 1972 11.780 personen, of 9,7 procent.

Het landelijke werkloosheidspercentage is bij de mannen gestegen van 3.9 tot 4,7 sinds november 1974 en bij de vrouwen van 3.4 tot 3.5 procent. Limburg komt ver boven het landelijk gemiddelde uit. Wat de werkloze mannen betreft met 2.2 procent meer, wat de werkloze vrouwen betreft met 3.7 procent meer en de totaal geregistreerde arbeidsreserve van mannen ligt in Limburg 2.3 procent boven het landelijk gemiddelde van 5 procent en van de vrouwen maar liefst 3.7 procent boven het landelijk gemiddelde van 3.6 procent.

Mogelijk stiptheidsactie PTT-lokettisten

EINDHOVEN — De ruim 4.000 loketambtenaren en kantoorpersoneel van de Nederlandse postkantoren overwegen stipheidsacties, omdat zij ontevreden zijn over het personeelsbeleid.

Dit zegt de heer P. Borst, hoofdbestuurslid van de vereniging van kantoorpersoneel. Hij was woensdagavond in Eindhoven aanwezig bij een vergadering van het niet-geüniformeerde PTT-personeel in Zuid-Nederland, waar de aanwezigen zich onomwonden uitspreaken voor stiptheidsacties.

Het niet-geüniformeerde PTT-perso- Het niet-geüniformterde PTT-personeel eist onder meer, dat het de mogelijkheid wordt geboden te solliciteren naar de functie van hoofdbesteller, aldus de heer Borst. De PTT heeft dit volgens hem eerder afgewezen.

Buitenlandse bezittingen voor Zaïrezen verboden

KINSJASA — Met onmiddellijke ingang mogen Zaïrezen geen onroerende goederen in het buitenland meer bezitten. Deze dienen te worden afgestaan aan de staat. Dit besluit is woensdag genomen door het politiek bureau van de MPR (volksbeweging voor de revolutie) dat onder voorzitterschap van president Moboetoe Sese Seko heeft vergaderd. De MPR is de enige politieke beweging van Zaire.

Het bureau bepaalde eveneens dat alle Zaïrezen met onmiddellijke ingang hun aandelen en obligaties in het buitenland moeten afstaan aan de staat. Voor 30 september dienen Zaïrezen die geld hebben staan op buitenlandse bankrekeningen dat over te maken op bankrekeningen in Zaire. Eveneens is besloten een verbod uit te vaardigen op de invoer van bedrukte textielstoffen uit het buitenland, die worden gebruikt voor de nationale dracht. De abaco's, de nationale dracht in Zaire, zullen voortaan niet meer in het buitenland, maar in Zaïrese textielbedrijven worden geproduceerd. Ook deze bepaling wordt onmiddellijk van kracht.

Vrijlating van Dean, Magruder en Kalmbach bevolen

WASHINGTON — Rechter John Sirica heeft woensdag de vrijlating bevolen van John Dean, Jeb Stuart Magruder en Herbert Kalmbach die alle drie veroordeeld zijn voor hun rol in de Watergate-affaire.

Sirica gaf geen reden voor zijn besluit en noemde ook niet de datum waarop de drie de gevangenis kunnen verlaten. Een woordvoerder van het federale gerechtshof in Washington nam echter aan dat de drie onmiddellij kop vrije voeten gesteld zullen worden.

Wie is ziek of invalide en hoe erg?

DEN HAAG — Wie is invalide? Dat is de vraag die in onze maatschappij steeds vaker gesteld wordt. In de tijd dat allerlei sociale verzekeringen er nog niet waren, was het heel eenvoudig. Invalide was hij die niet meer meekon. Oud, ernstig verwond, natuurvolken als Eskimo's en Lappen lieten tot voor kort dergelijke mensen nog steeds achter om van de kou in enkele minuten in te slapen en met een uurtje dood te zijn.

In onze tijd is er de sociale verzekering. Aan de ene kant heel mooi. Iemand die iets nodig heeft, van eten of drinken, hoeft daarom niet te vragen. Hij zegt (als hij werknemer is): ik ben ziek, ik moet in de ziektewet. Dan gebeurt er vanzelf van alles. De ziektewet gaat voorlopig betalen. Een controleur gaat allerlei gegevens opnemen bij de zieke, om dat betalen gemakkelijker te maken. Er komt een dokter die uit moet maken of iemand echt ziek is, niet in staat om te werken.

In de meeste gevallen gaat dat heel goed. Koorts, een pijnlijk gevoel in alle ledematen? Niets aan de hand. Het woord griep valt. De dokter schrijft een week op. Als het dan nog niet over is, hoor ik het wel, zegt hij. Een gebroken been? Even gemakkelijk. Pijn in de buik? Dat wordt al moeilijker. Hoelang hebt u het al? Zijn er al foto's gemaakt? Door wie? O, is er een maagzweer gevonden. Opgelucht gaan zieke en dokter uit elkaar, ze zijn het weer eens. Een maagzweer is goed voor zes weken niet aan het werk. Wel langer ook, als die zweer niet blijkt over te gaan.

Dan komt er iemand die zomaar pijn in de buik heeft, zonder maagzweer. Wat dan? Het dreigt mis te gaan. Dokter en zieke verschillen met elkaar van mening. Als dat zo blijft wordt de zieke aan het werk gestuurd. Een rechtszaak is mogelijk, voor de raad van beroep.

Zoiets gebeurt ook bij invaliditeit. Het is heel eenvoudig om te zeggen: Jansen heeft maar één been, of hij is blind, hij kan niet meer werken. Dat schijnt wel zo, maar het is het niet. Er zijn blinde telefonisten, piloten met één been.

GMD

Nog moeilijker is het in het geval van de man met pijn in de buik. Het blijft hem niet lekker zitten, hij houdt pijn. Een dokter heeft hem al eens open gemaakt, er is alleen maar een onbelangrijke afwijking gevonden die geen pijn kan veroorzaken. Na een jaar ziektewet komt een dergelijke man bij de dokter van de Gemeenschappelijke Medische Dienst (GMD). Dat is 'n stukje van het Gemeenschappelijk Administratiekantoor, het GAK. Dat betaalt de invaliditeitsgelden uit.

Kan iemand, die maar pijn in de buik houdt, nog werken? In veel gevallen zou hij, naar het oordeel van de dokter van de GMD, wel kunnen werken. Waarom werkt hij niet? Dat is de vraag, die telkens weer gesteld wordt. In vele gevallen is het duidelijk. Mensen van halverwege de vijftig kunnen wegens een fusie in hun bedrijf niet meer mee. Ze worden ziek van de nieuwe bazen en de nieuwe gewoonten, ze hebben er pijn in hun buik van. Iedereen vindt het naar. Dus: Gerritsen heeft pijn in zijn buik. Hij is midden 50. Hij past niet meer in zijn bedrijf. Een nieuwe baan is voor hem niet meer te vinden.

Dus Gerritsen wordt invalide verklaard. Hij trekt tot hij 65 is van de WAO, de invaliditeitswet, en verwisseld daarna de WAO voor de AOW en trekt van Drees, zoals vaak gehoord wordt.

In andere gevallen is het niet zo eenvoudig. Dan wordt er eerst gekeken: kan hij zijn oude werk nog doen? Als iemand trombose heeft gehad in zijn benen en hij was kelner, kan hij dat beroep wel vergeten in de meeste gevallen. Kelners staan veel en staan gaat steeds weer gepaard met last aan de benen. Daaraan komen arbeidsdeskundigen te pas. Dat zijn mensen zonder speciale opleiding met een speciale gave: ze hebben het geduld met de al dan niet invalide het bedrijf in te gaan waar hij werkte en hem onder hun ogen te laten proefwerken. Als het nodig is dagen lang. Dan komt er vaak wel iets aan het licht.

Een op de vijf

De dokters van de GMD kunnen veel. Maar alleeen als ze werkelijk wat vinden. Als er niets gevonden wordt staan ze met de rug tegen de muur. Ook arbeidsdeskundigen kunnen niet alles. Dan komt er de grote vraag: als iemand zich invalide voelt en als er niets te vinden is dat hem invalide zou maken, wat moet er dan gebeuren? Tot nu toe is kennelijk het Nederlandse volk bereid, ook in dergelijke gevallen maar uit te betalen.

Er zijn veel meer gevallen die de raden van beroep niet bereiken. Dat blijkt uit de cijfers. Bij elkaar lopen één op de vijf Nederlanders in ziektewet of invaliditeitswet. Daar zijn velen bij die zich rot voelen maar bij wie niets gevonden wordt. De dokters hebben herhaaldelijk gezegd, dat die hoge cijfers niet door hun handelen lager gemaakt kunnen worden. Ze zeggen, geen politieagent te willen zijn. Gelijk hebben ze.

Nu komt er de AAW, de Algemene volksverzekering tegen de gevolgen van invaliditeit. Daarbij zijn geen andere ervaringen te verwachten dan nu bij de WAO. Iemand is net zo invalide als hij zich zelf voelt. Wil hij met een kwaal werken, dan kan hij veel. Wil hij, met of zonder kwaal, niet werken, dan zorgt hij wel dat hij invalide genoemd wordt en als zodanig door de gemeenschap onderhouden. De dokters kunnen daaraan niets veranderen.

BORIS BOURICIUS, ARTS

LD Uw vraag ons antwoord

redactie fred geilenkirchen



In deze rubriek kunnen beknopte vragen over ieder onderwerp (uitgezonderd medische kwesties) aan de redactie worden voorgelegd.

Zij dienen, voorzien van naam en adres (en eventueel telefoonnummer) van de inzender, gericht te worden aan: Redactie: 'Uw vraag, ons antwoord', Nobelstraat 21, Heerlen.

Vragen, die wegens plaatsgebrek of om andere redenen, niet in deze rubriek kunnen worden behandeld, worden zoveel mogelijk per brief beantwoord.

Huur- en woonsubsidies

VRAAG: Ik zou graag willen weten of ik eventueel in aanmerking kom voor huurcompensatie. Aan welke voorwaarden moet ik daarvoor voldoen?

ANTWOORD: De belangrijkste regeling waar U op moet letten, is die van individuele huursubsidie.

Hiervoor komen in aanmerking huurders van woningen:

- gebouwd met rijkssteun ná 31 maart 1960,
- of met meer dan 6 pct. huurverhoging i.v.m. huurharmonisatie,
- of met huurprijsverhoging i.v.m. verbetering van minstens f 10.000,- waarvoor rijkssteun werd verleend.

De verdere voorwaarden zijn:

- het belastbaar inkomen moet minder zijn dan f 22.000,- waarvan meer dan 1/6 à 1/7 aan huur moet opgaan. Het uitgangspunt van de overheid is namelijk dat een bedrag van 1/6 à 1/7 van het belastbaar inkomen, dat besteed wordt aan huur, redelijk is te noemen. Wie dus méér betaalt, kán in aanmerking komen voor huursubsidie.
- de huur moet hoger zijn dan f 1250,- per jaar.

De huurder moet deze huursubsidie zelf aanvragen en wel bij de gemeente. De aanvraag dient te geschieden voor 1 juli en geldt dan van 1 april van dat jaar tot 1 april van het volgend jaar. Het komt wel voor dat er mensen zijn, die de aanvraagtermijn hebben laten verstrijken, vandaar dat deze termijn vaak wordt verlengd (in 1974 tot 1 oktober). Deze subsidie geldt telkens voor 1 jaar en zal dus elk jaar opnieuw moeten worden aangevraagd.

Ook bestaat er nog een bijzondere aanvullende huursubsidie (voor huurders van daartoe aangewezen woningen). Deze regeling is bedoeld voor de laagstbetaalden met een belastbaar inkomen van niet meer dan f 13.000,- per jaar.

Een andere regeling is de huurgewenningsbijdrage bij woningverbetering. Deze is bedoeld voor huurders van woningen, die met rijkssteun voor tenminste f 10.000 zijn verbeterd en daardoor in huur werden verhoogd. Zij geldt voor huurders met een belastbaar inkomen van niet meer dan f 18.000,- per jaar (vóór 1 januari 1975 was dat f 16.000,-). De bijdrage moet bij de gemeente worden aangevraagd binnen drie maanden na de huurverhoging. De huurverhoging tengevolge van de verbetering van de woning moet tenminste f 25,- per maand bedragen.

Hiernaast bestaan ook nog éénmalige uitkeringen:

- 1 Tegemoetkoming bij ontruiming van een krot. De bewoner van een krot, dat moet worden ontruimd, die dit minstens een jaar heeft bewoond, kan zo'n tegemoetkoming vragen bij de gemeente en wel vóór de verhuizing. Voorwaarde is dat de ontruiming niet om andere redenen (bijvoorbeeld: huuropzegging) plaats vindt.
- 2 Tegemoetkoming bij doorstroming voor huurders, die uit een goed bruikbaar huis met een lage huur verhuizen naar een minder courante woning. Voorwaarde is dat de huur van de oude woning minder bedraagt dan f 160,- per maand en dat de nieuwe huur 50 pct. meer bedraagt met een maximum van f 375,- per maand. Of dat de nieuwe woning tenminste twee kamers minder telt of geen zelfstandige woonruimte meer is. Deze eenmalige bijdragen kunnen per gemeente verschillen. De gemeenten zijn zelfs niet verplicht een dergelijke regeling in het leven te roepen. Informatie hierover kan men het beste vragen ter gemeentesecretarie.

(Wetswinkel Geleen).



● „'n Knappe, die me hier weg krijgt!"

Uw hond en uw auto

VRAAG: Ik heb een jonge hond, die ik telkens slechts met veel moeite in mijn auto krijg. Het dier heeft óf schrik voor de wagen óf een afkeer van rijden. Hoe kan ik dat verhelpen?

ANTWOORD: Een geluk voor U is dat Uw hond nog jong is, want honden op jeugdige leeftijd vertrouwd maken met meerijden in de auto, is het gemakkelijkst. U moet daarvoor een aantal trucjes toepassen.

Begint U met het dier een aantal keren mee te nemen op een korte rit en laat het daarna een wandeling maken. Dan **gaat de hond verband leggen** tussen autorijden en lekker wandelen.

Is uw hond echt paniekerig bang voor de auto, dan kunt U hem het beste aan het voertuig wennen door er enkele keren samen met hem een poosje in te gaan zitten **zonder** te rijden. Laat hem dan af en toe uit de auto springen en lok hem er dan weer in; waarschijnlijk springt hij er dan al gauw uit eigen beweging in. Is dat gelukt, maakt U dan een paar keer een kort ritje met het dier en daarna telkens een wandeling. Houdt U het de eerste tijd bij die korte ritjes. Dan raakt de hond daarna geleidelijk aan wel gewend aan wat langere en lange ritten.

Met het oog op de verkeersveiligheid moet U de hond eraan wennen, dat zijn plaats is de achterbank of als U eventueel een stationcar hebt: de achterbak. Een onrustige hond, die heen en weer springt door de auto, is een gevaar voor U zelf en voor de overige weggebruikers.

Wil de hond niet op zijn plaats blijven liggen, dan kan een „autotuigje" uitkomst bieden. Zo'n tuigje omsluit **de borst en de rug en dient met een riem-met-musketon stevig** bevestigd te worden achter de hoofdruimte van de achterbank. Twee riemen, aan weerskanten, zijn nog beter om breuken te voorkomen bij plotseling remmen of een schok bij een aanrijding. De verbindingsriem dient zó lang te zijn, dat de hond op de achterbank kan staan, zitten en liggen, maar nooit van de bank kan schieten. De lengte van deze verbindingsriem heeft dus te maken met de afmeting van de hond.

Er zijn mensen die lijden aan een „fobie" of die hun leven lang telkens ziek worden in een trein, een auto of een autobus. Deze verschijnselen kunnen ook wel bij honden voorkomen. Dat zijn echter uitzonderingsgevallen. „Ziek worden" van de hond in de auto (braken) kan een physische of een psychische oorzaak hebben. In het eerste geval kan de dierenarts medicamenten geven. In het tweede geval kan de dierenarts eveneens medicamenten (maar dan rustgevende) voorschrijven. Het meest hangt in dit geval de remedie echter van de „baas" af; **met name van de vraag of de hond zoveel vertrouwen in hem krijgt, dat het dier daardoor bevrijd wordt** van zijn nervositeit.

Verder is zaak dat men eventueel uitzoekt of de hond zich in de auto prettiger voelt als zijn maag gevuld is dan wel wanneer dat niet het geval is. Dat kan per geval verschillen net als bij de mens.

MM

Wat kost telefoon?

VRAAG: Ik las in het L.D. dat de vraag naar telefoonaansluitingen groter is dan ooit. Ik heb er óók al vaker aan gedacht telefoon aan te vragen. Maar wat kost dat eigenlijk?

ANTWOORD: Een nieuwe abonnee moet 200 gulden entreegeld betalen. Daar komt bij f 17,50 voor het telefoontoestel (deze prijs geldt sinds 1 januari j.l., voordien kostte een toestel f 15,-) en f 2,25 per meter binnenleiding. In het entreegeld is begrepen de prijs van één stopcontact. Wilt U een extra stopcontact hebben, bijvoorbeeld op Uw slaapkamer, zodat U met het toestel kunt gaan „wandelen", dan kost dat stopcontact evenveel als het toestel, dus ook f 17,50.

(Extra stopcontacten verhogen echter niet de abonnementsprijs).

Er zijn ook gekleurde telefoontoestellen verkrijgbaar en wel in de kleuren oranje, smaragd, ivoor, azuur en robijn. Zo'n toestel kost f 35,- extra, dus in totaal f 52,50.

Het telefoonabonnement kost met inbegrip van 1 enkelvoudig toestel f 22,- per maand. Naam, adres en beroep worden (éénmaal) gratis vermeld in de telefoongids. Lokale gesprekken kosten ongeacht de duur 16 cent per gesprek. Dit basistarief geldt óók voor interlokale gesprekken met aansluitingen in de eigen sector en in de aangrenzende sectoren. Voor de overige interlokale gesprekken geldt een tijdtarief van 16 cent per driekwart minuut of een gedeelte daarvan. Dit tijdtarief bedraagt de helft, d.w.z. 16 cent per anderhalve minuut, tussen 6 uur 's avonds en 8 uur 's morgens en op zaterdag en zondag.

Gaat iemand, die reeds telefoon heeft, verhuizen dan kost een nieuwe aansluiting elders f 60,- (sinds 1 januari '75, voordien: f 50,-) plus f 17,50 voor het toestel en f 2,25 per meter binnenleiding. Verhuist men naar een pand, waarin reeds telefoon aanwezig was, dan kan men het oude toestel (inclusief de binnenleiding) gratis overnemen. Heeft men liever een nieuw toestel, van het modernste type, dan moet men daarvoor f 17,50 betalen.

HUUR ZAKENPANDEN

VRAAG: Hoe zit het met de huur van zakenpanden? Ik heb een deel van mijn woning verhuurd aan een winkelier. Het contract loopt binnenkort af. Met welk percentage mag ik de huur verhogen?

ANTWOORD: De huurprijzen voor zakenpanden zijn niet aan voorschriften gebonden. Deze prijzen worden overgelaten aan de wet van vraag en aanbod.

U doet er het beste aan met Uw huurder te gaan praten over de prijs, die hij wil betalen op grond van een nieuw contract. Komt U er niet uit, dan bestaat voor elke partij de mogelijkheid om advies te vragen aan de Huuradviescommissie", gevestigd te Maastricht, Oeverwal 2, tel. 043-11387.

Deze commissie zal dan een redelijke huurprijs adviseren, gebaseerd op wat vergelijkbare zakenpanden in dezelfde omgeving aan huur opbrengen.

Als de partijen ná dit advies nog niet tot overeenstemming komen, kan voor de verdere duur van de overeenkomst een beroep worden gedaan op de kantonrechter. Inlichtingen hierover kan men eveneens vragen aan de Huuradviescommissie.

De commissie houdt op maandag, woensdag en vrijdag van 10 tot 12 uur spreekuur te Maastricht (Oeverwal 2). Volledigheidshalve: voor het ressort Heerlen houdt zij spreekuur op woensdag van 10 tot 12 uur in het pand Oranje Nassaustraat 13 te Heerlen, voor het ressort Sittard op dinsdag van 10 tot 12 uur op het adres Putgraaf 96, Sittard, en voor het ressort Roermond op vrijdagmiddag van 14 uur tot 16.30 uur op het adres Stationsplein 7, Roermond.

Afzakkende panty's

VRAAG: Misschien een gekke vraag, maar ik hoop dat U daar óók een antwoord op weet. Ik draag altijd twee paar panty's omdat één paar me te koud is. Maar ze zakken me af: Weet U een middel om dat te voorkomen?

ANTWOORD: Wat uw antwoordredacteur **niet** weet (en dat is véél) probéért hij in ieder geval aan de weet te komen. Met panty's heeft hij zelf nooit ervaring opgedaan, maar hij heeft zich laten vertellen dat ze de neiging hebben over elkaar weg te glijden. Zoudt U er vier over elkaar dragen in plaats van twee, dan wordt het nóg erger: dan gaat álles glijden, beweerde een „zegsvrouw".

Haar advies luidt: U kunt beter één panty van 50 denier dragen, dan twee panty's van 30 denier. Overigens doet U er goed aan te bedenken dat de kans op kouvatten wordt vergroot door het dragen van te véél kleren. Binnenshuis mag men niet te dik gekleed gaan. Daarom voegde de „zegsvrouw" aan haar advies nog toe, dat U eigenlijk het best binnenshuis een panty van 20 of 30 denier kunt dragen en buitenshuis — tenminste als het koud is — een maillot of een lange broek daarover heen (desnoods met een panty van 50 denier dáár weer onder.) Succes!

Konijnenvellen

VRAAG: Hoe kan ik konijnenvellen looien?

ANTWOORD: U maakt een kooksel, bestaande uit 120 gr zout, 125 gr aluin, opgelost in 2 liter kokend water. Als dit water koud is geworden, giet U er een beetje verdund zwavelzuur bij. U kunt er dan twee vellen in leggen, die 24 uur in het water moeten blijven liggen. Vervolgens spant U de vellen op een houten raam, waarna U er alle vet- en vleesdelen af moet schaven. Daarna laat U de vellen buiten drogen, maar niet in de zon. Teneinde de huiden soepel te maken, strooit U er tenslotte wat talkpoeder op en haalt U ze (met de huidkant) op en neer over de ronde kant van een tafel of aanrecht.

Boete snelheids-overtredingen

VRAAG: Bestaat er een vast „tarief" voor het beboeten van snelheidsovertredingen?

ANTWOORD: Ongeveer een jaar geleden — in februari 1974 — is na het invoeren van de nieuwe maximum-snelheidsbepalingen (100 km voor autowegen en 80 km voor overige wegen) door de vergadering van procureurs-generaal een richtlijn gegeven voor de zg. „schikkingsbedragen" ten aanzien van overtredingen van de maximum-snelheden. Deze richtlijn, die nog steeds van kracht is, komt neer op een boete van drie gulden voor elke te hard gereden kilometer. Volgens dit tarief wordt men dus door de officier van justitie beboet (met het verzoek de boete te betalen per accept-girokaarft) als men op te hard rijden is betrapt.

Geeft iemand er de voorkeur aan de zaak vóór te laten komen bij de kantonrechter, dan is deze **niet** gebonden aan de richtlijn inzake de schikkingsbedragen. De kantonrechter en ook de officier kunnen er naar eigen bevinding van afwijken in het voordeel of het nadeel van de overtreder.

Wat is de zin van titulatuur?

VRAAG: In de agenda, die ik kocht voor 1975, kwam ik nog een lijst tegen, waarin wordt vermeld wie zich hooggeboren, weledelgestreng, zeereerwaarde, edelhoogachtbare etc. etc. mogen laten noemen. Is het eigenlijk niet onbegrijpelijk en belachelijk, dat in onze nuchtere democratische tijd zo'n middeleeuwse titulatuur nog serieus wordt genomen? Daar zou ik wel eens de mening van de antwoordredacteur over willen weten.

ANTWOORD: Uw antwoordredacteur meent hierop geschikt te kunnen antwoorden door een opmerking te citeren, die hij ooit over dit onderwerp hoorde maken door iemand, die zich met „weledelgestreng" mag laten aanschrijven.

Deze man zei: „Als ik een brief krijg, waarboven staat „De Weledelgestrenge Heer ....." krijg ik altijd de neiging me beledigd te voelen. En wél omdat degenen die dat boven de brief heeft geschreven, schijnt te veronderstellen, dat ik me beledigd zou voelen als hij had volstaan met „De heer ..."

De man raakte hiermee misschien wel de kern van de zaak. Die kern zou wel eens kunnen zijn dat mensen, die dit bombastisch gedoe zelf eventueel ridicuul vinden, er niet mee durven te breken omdat zij bang zijn dan oncomplimenteus te zijn in de ogen van anderen, die zij ervan verdenken er wél waarde aan te hechten... Maar zo'n „verdenking" is óók niet bepaald complimenteus!

Het is inderdaad onbegrijpelijk, zoals U stelt, dat deze merkwaardige titulatuurtraditie haar leven heeft weten te rekken tot in 1975, tot in onze tijd van maanvluchten en computers! Men kan er bovendien van zeggen, dat zij „an sich" nogal in veel opzichten onbegrijpelijk is. Dat de „middeleeuwers", die haar hebben uitgevonden, ervan uitgingen dat juristen verondersteld mogen worden „gestreng" te zijn, kan men nog volgen. Maar wat betekent „weledelgestreng"? En waarom mag een schoolhoofd, dat ook wel eens „gestreng" moet zijn, zich alleen maar „weledel" of hoogstens „weledelgeboren" laten noemen?

Wat is eigenlijk een „weledelgeborene"? Is dat de zoon van een „weledele heer"?; dus iemand geboren uit een „weledel milieu"? Die veronderstelling gaat kennelijk niet op, want niet alle zonen van „weledele heren", maar alleen zij die het een stapje verder brengen dan hun vader, komen voor de titel „weledelgeboren" in aanmerking. En die titel „verdienen" zij dan alleen nog maar posthuum, op z'n vroegst pas een jaar of 20 na hun geboorte.

Trouwens als het inderdaad iets met promotie krachtens geboorte te maken zou hebben, zou de zoon van een „weledelgeboren heer" logischerwijs „hoogweledelgeboren" moeten gaan heten. Maar dat zit er niet aan! Deze titel bestaat bovendien niet. Wél bestaat de titel „hoogwelgeboren", maar daarvoor moet je baron zijn.

Laten we er maar mee stoppen en volstaan met de conclusie, waar U het wel mee eens zult zijn, dat de (weledelgeboren?) heren uitgevers de pagina, die zij in agenda's uittrekken voor een titulatuuroverzicht, voortaan beter blanco kunnen laten. Dan kan zij tenminste nog worden gebruikt voor eventueel nuttige notities.....

in gesprek

Stroomtarief (2)

De heer A. J. Kokol uit Tr[...] stelde in zijn ingezonden stu[k] de voorgenomen 35 pct.-tarie[f]hoging van de PLEM, dat de [mid]denstand daar 't meest de dup[e] zal worden. Ik heb met hem te[...] maar ik ben bang, dat het meest de dupe zal worden de c[onsu]ment, die eerstens zijn stroomrekening met sprongen hoog zal zien gaan en tweedens de hogere kosten zal krijgen berekend, welke door de PL[EM-]verhoging op allerlei artikelen [...] drukken.

Intussen heb ik me naar aanl[eiding] van de berekening, die de heer K[okol] in zijn stuk verwerkte, gerealis[eerd] dat er óók een instantie is, die dank zij het medestijgen van de [...] — in aanzienlijke mate van [de] verhoging zal **profiteren**; dat i[s de] fiscus.

In het artikel, waarin op 24 de[cem]ber door het L.D. de verhoging [van] de PLEM-tarieven werd aa[nge]kondigd, stond te lezen dat die [ver]hoging voor 27 pct. is te wijten [aan] de gestegen brandstofkosten. Ik [...] erin komen dat de PLEM die b[...]re kosten moet verhalen. Maar dat al brengt straks iedere 35 [...] die de PLEM méér gaat vrage[n, de] fiscus 16 pct. méér van dat be[drag] aan btw (plus 3 pct. méér Kalkarheffing) in het laatje.

Met andere woorden: de fiscus [zal] een aardige cent verdienen aa[n de] stijging van de brandstofkost[en]. Dat vind ik nogal onelegant, [om] niet te zeggen: onzindelijk.

HEERLEN J. M[...]

Jehova Getuigen

Dezer dagen werd ik voor de [...] veelste maal geconfronteerd met [Je]hova Getuigen. Door op een br[...] manier de schoen tussen de d[eur-] pening te plaatsen, trachtten zij [mij] te dwingen tot een gesprek. Ik [...] mij echter niet van de wijs bre[ngen] door allerlei parabels uit hun b[...] die een valse weerspiegeling g[even] van de ware bijbel. Want hun [...] is **doorspekt** met onwaarhe[den] evenals de Wachttoren, die ook [...] verzinsels bevat.

Volgens mij is het deze sekte [...] te doen onrust te zaaien onder [...] nog goed gelovige katholie[ken] waarbij men vaak niet schroom[t de] kerken aan te vallen, die volge[ns de] Getuigen moeten verdwijnen [...] trachten te profiteren van de [...] van onze tijd, evenals in 19[...] 1918 toen het einde door hen [...] voorspeld. Ook nu weer pro[beren] deze geloofsverkondigers ons k[...] lieken op een dwaalspoor te [bren]gen.

Mijn advies is: mensen laat U niet van de wijs brengen door **valse profeten. Houdt vast** a[an de] ware kerk van Christus, die al 2.000 jaar op een onneembare staat verankerd; niemand kan [haar] verpletteren, ook niet de J[ehova] Getuigen.

MAASTRICHT L. G[...]

Priesternood (4)

Ofschoon de berichten dat o[...] grote priesternood te wachten [...] alarmerend zijn, vind ik dat w[e] niet te pessimistisch moeten zi[jn]. [De] mens wikt maar God beschikt [...] kiest er uit Zijn kinderen nog [...] voor het hoge priesterambt. Daa[rom] is het goed dat onze bisschop [...]duc heeft aangewezen als p[...] voor de opleiding van priesters [...] de geest van Rome en niet [...] geest van een gemakzuchtige [we]reld, waaraan onze uitget[reden] priesters — met de uitvlucht: [...]tensnood — het hoofd niet wist[en te] bieden.

MAASTRICHT L. J. G[...]

Munt(meester) tekens

VRAAG: Het viel mij op dat [...] Nederlandse munten twee [...] kens dezelfde — kleine tek[ens] staan. Namelijk, een haantje (... gulden bijvoorbeeld staat dat [...] van het wapen en op het kw[artje] links van het cijfer 25) en iets [dat] op een uitroepteken lijkt, [...] naast het wapen op de gulden [...] rechts van het cijfer 25 op [het] kwartje). Wat is de betekenis [hier]van?

ANTWOORD: Volgens een [...] traditie mag iedere rijksmuntmees[...]ter, d.w.z. iedere directeur van [de] Rijksmunt te Utrecht, op de mu[nten] die tijdens zijn ambtsperiode wo[rden] geslagen, een muntmeesterteken [...] laten brengen. Dat teken kan [hij] zelf kiezen. De twee laatste [...] muntmeesters lieten het betre[ffende] hebben op hun naam.

De huidige rijksmuntmeester [is] sinds 1969 ir. M. van den Brand [...] die als muntmeesterteken koos [een] haan, symbool van waakzaam[heid] (tegen brand).

Op de munten, die werden gesl[agen] onder zijn voorganger dr. J. W. [...] van Hengel (1945-1969) is een [...] zien. Van 1933 tot 1942 fung[eerde] als directeur van de Rijksmunt [...] W. J. van Heteren, die als [munt]meesterteken koos een druiven[tros]. Na hem (tussen 1942 en 1945) [was] er alleen een waarnemend [...] muntmeester: deze heeft geen [...] teken gevoerd.

Wat U voor een uitroepteken [...] ziet, is in werkelijkheid een mer[...]ciusstaf. Dit is het zogenaa[mde] „muntteken", d.w.z. het teken [van] het munthuis, of beter gezegd: de Rijksmunt te Utrecht. Vóór [de] afscheiding van België werden [...] Nederlandse munten geslagen [in] Brussel: die kregen als muntt[eken] de letter B.

Vroeger dienden de muntt[ekens] om aan te duiden wie verantw[oor]delijk was voor de kwaliteit van [de] munten; tegenwoordig heeft dit [te]ken geen practische betekenis me[er].

Opnamen nieuwe speelfilm in Maastricht



RIJK DE GOOYER als „gangster" voor de nieuwe speelfilm naar Maastricht......

Van onze showpagine-redaktie

MAASTRICHT — In de komende veertien dagen zal City Cine-Centrum in onze hoofdstad Maastricht opnamen gaan maken voor de nieuwe Nederlandse gangsterfilm „Rufus". Hiervoor zal regisseur Samuel Meyering onder anderen laten filmen in bierbrouwerij „De Ridder". De opnamen vinden op lokatie meer en in het bijzonder plaats in de bottelarij van deze bierbrouwerij. Rijk de Gooyer speelt de rol van gangster. Voor de plaatselijke organisatie in Maastricht zorgt Jef Vliegen, de exploitant van café-bistro „'t Knijpke" in de St.-Bernardusstraat.

Rijk de Gooyer als "gangster"

HET NIEUWS OVER de filmopnamen te Maastricht werd gisteren bekend. Tal van nationaal bekende sterren is in „Rufus" een hoofdrol toebedacht. Zo spelen in „Rufus" onder andere behalve Rijk de Gooyer mee Pleuni Touw (bekend uit de TV-serie „De stille kracht"), Cox Habbema en Yoka Beretti (die de TV-kijker zich ongetwijfeld nog wel herinnert uit meerdere afleveringen van de film-kwis ‚Voor een briefkaartje op de eerste rij".

HET MERENDEEL van de opnamen voor deze nieuwe Nederlandse speelfilm vond reeds plaats. „Rufus" verhaalt over de verwikkelingen in en rond een illegaal Haags gokhuis. Rijk de Gooyer liet weten dat hij het prettig vindt in deze Nederlandse speelfilm als gangster te spelen. Een „naaktrol" waarom hem eerder was gevraagd heeft hij resoluut van de hand gewezen. „Rufus" gaat dit voorjaar in roulatie.



● PLEUNI TOUW ...zoals we haar kennen uit de TV-serie „De stille kracht"...

show
radio en televisie
eindredactie: harrie cremers

„Pepper", nieuwe politieserie

HILVERSUM — „Pepper" is de Nederlandse titel van de Amerikaanse serie „POLICE WOMAN" waarvan de TROS-televisie de eerste aflevering op maandagavond 13 januari om 21.20 uur op Nederland II zal uitzenden. Het is een gloednieuwe serie die in Amerika in het afgelopen jaar van start ging en daar inmiddels een groot succes is. Hoofdpersoon in deze zowel spannende als humoristische verhalen is Sergeant Pepper Anderson, een zeer aantrekkelijke en intelligente politievrouw, vertolkt door de actrice **Angie Dickinson,** echtgenote van de componist **Burt Bacharach.**

Die week is Angie ook op de televisie te zien in de fim „The Thief", die de TROS woensdagavond 15 januari uitzendt.

Voor Angie Dickinson, die inmiddels kan terugzien op vele rollen in grote speelfilms met tegenspelers als John Wayne, Richard Burton, Frank Sinatra, Gregory Peck en Tone Curtis, betekent de rol van Pepper de eerste rol in een tv-serie. Pepper maakt deel uit van het „Criminal Conspiracy Investigations Bureau", waar zij nauw samenwerkt met collega Bill Crowley (Earl Hollman) en de twee detectives Styles (Ed Bernhard) en Royster (Charles Dierkop). Met haar aantrekkelijke uiterlijk en intelligentie als wapens dringt Pepper door in misdaadorganisaties.

In deze eerste aflevering „Mooie meisjes sterven jong", ontvangen Pepper Anderson en Bill Crowley klachten over een opleidingsinstituut voor fotomodellen, dat wordt geleid door Ted Adrian en zijn assistente Cora. Jonge meisjes, aangetrokken door veelbelovende advertenties, verdwijnen onder andere als blanke slavinnen. Als een van de meisjes later vermoord wordt aangetroffen, besluiten Pepper en Bill in samenwerking met een jonge vrouwelijke politie-recruut het opleidingsinstituut van Ted Adrian te infiltreren.

Pepper zal iedere maandag om de veertien dagen — afwisselend met de F.B.I. — worden uitgezonden.

KAYAK NAAR HEERLEN

Van onze showpagina-redactie

HEERLEN — Komende vrijdag treedt de popgroep Kayak op in het GeJeM-gebouw, het parochiehuis Molenberg aan de Caumermolenweg 37 Molenberg. Deze avond wordt georganiseerd door de stichting Jeugd- en jongerenwerk Heerlen-Zuid, waarin de organisaties GeJeM en Gilgamesj zijn ondergebracht. Met het optreden van Kayak, dat om 20.00 uur begint, opent GeJeM het nieuwe jaar.

Deze in 1973 geformeerde Gooise groep boekte al na een half jaar aanzienlijke successen. De eerste singles „Lyrics"en „Mammouth" bereikten reeds hitplaatsen. De groep, bestaande uit: Johan Slager, Ton Scherpenzeel, Max Werner jr., Pim Koopman en Bert Veldkamp lanceerde in 1973 tevens een elpee „See, see the sun". In 1974 volgden weer nieuwe singles en nieuwe successen met name: „Wintertime".

Bij de volgende adressen zijn voorverkoopkaarten verkrijgbaar: Satisfaction Geleenstraat; Rocks, Geleenstraat; N.V. Bijnen, Kerkraderweg (Molenberg); GeJeM, Parochiehuis Molenberg.

De entreeprijs bedraagt in de voorverkoop f. 4.- en aan de kassa f. 5.-.

Massada in Shangri-La

HEERLEN — Komende zaterdag treedt de vijfmans-formatie op in bar-dancing Shangri-La in de Willemstraat te Heerlen (aanvang 21.00 uur). De groep bestaat uit: Johnny Manuhutu (lead vocals-persussion); Chris Latul (lead-guitar); Usje Sabandar (bas-guitar); Zeth Sabor Mustamu (congas-timbales-bongo's-vocals) en Eppy Manuhutu (drums-vocals-percussion). De kern van de groep werkt ongeveer 8 jaar samen en na een aantal wisselingen is daar de huidige formatie uit voortgekomen, die nu ruim anderhalf jaar bestaat. Hoewel Massada dus al een tijdje aan de weg is, is de band begin september 1974 begonnen met een professionele aanpak. Gedurende drie maanden zijn er promotion-optredens geweest welke door publiek en zaaleigenaren bijzonder enthousiast ontvangen zijn. Omdat de band in Limburg plaatselijk wel al bekendheid geniet, met name onder de Zuidmolukse jongeren, zullen er meer optredens in Limburg georganiseerd worden, vooral ook in jeugdcentra.

Het repertoire van Massada bestaat uit veel eigen nummers, verder van favorieten al Santana, Chicago enz. Een keuze daarvan hangt van het publiek af. De grote verscheidenheid van instrumenten waarmee de speciale „Percussion-Rock"-sound wordt bereikt maakt Massada tot een groep die niet alleen het beluisteren maar zeker ook het bekijken waard is!

Mogen wij u even voorstellen?



Ingrid, de nieuwe McNeal!

Van onze showpagina-redaktie

BLOEMENDAAL-HEERLEN — „Met Barry Hulshoff" buldert een zwaar verkouden Willem van Hangem stem als Willem Duyn (37) de telefoon opneemt om commentaar te geven op zijn nieuwe partner. „Och ja, wat zal ik zeggen. Een heel ander type dan Sjouke. Een echte spring-in-'t-veld. Te gek voor mij, hoor. En in ieder geval een goeie stem. Ik zie dat wel zitten."

WILLEM LAAT er een instemmend geknor op volgen vanuit zijn nieuwe huis in Bloemendaal. „Ik heb Ingrid nou twee keer ontmoet De eerste keer om kennis te maken en de tweede keer in de studio. Nou, ze is tenminste vriendelijk. Ze zei goeiemorgen en dat heb ik heel lang niet meer gehoord".

Willem kijkt vol optimisme vooruit. Terugblikken is er voor hem niet meer bij nadat hij begin december voor het laatst met Sjoukje optrad in een Duits tv-programma. „Ik wil er niets meer over zeggen. Het is afgelopen. Praten heeft zo weinig zin. Er moet gewerkt worden. Nou, en dat doe ik".

WILLEM IS DUIDELIJK in zijn sas met Ingrid. „Weet je dat ik wel met een vrouwenkoor had kunnen beginnen. Zoveel kandidaten hebben zich aangemeld. D'r zat zelfs een lilliputter-vrouwtje bij. Stel je voor. Dat had nog een leuke act kunnen worden. Maar nee. Ingrid is de beste. Het is een lekker mokkel, ze is vriendelijk, ze lacht, kortom: het is een fijne hollewaaier".

WANNEER WILLEM voor het eerst met Ingrid zal optreden, weet hij nog niet. „Dat zal nog wel even duren. Tenslotte moeten we ook nog veel repeteren met de nieuwe groep. Maar zeker is dat we in mei naar Zweden gaan.

Laatst kreeg ik nog een telefoontje uit Stockholm. Ze maakten zich daar al ongerust over het feit, dat Sjoukje met me had gebroken. Al kom je met MacDuck, je moet komen". zeiden ze. „Nou, en dat doen we dan toch".

● Dit is ze dan, de nieuwe McNeal. INGRID KöP, opvolgster van Sjoukje in 't Spijker.



● En, hoe kan het anders, Mouth blijft natuurlijk de oude, vertrouwde van radio, TV en plaat bekende artiest!

Johnny Halliday stopt ermee

PARIJS — Frankrijks rock-idool Johnny Halliday stopt met zingen. Vanaf augustus komt hij niet meer op de planken en zal hij ook geen platen meer maken. Halliday, die de dertig gepasseerd is, heeft zijn besluit genomen na ampele overwegingen. „Natuurlijk houd ik van mijn vak, maar ik doe het nu al vijftien jaar en ik heb er genoeg van. Ik ben steeds op reis en zie mijn vrouw Sylvie en mijn zoon David slechts drie maanden per jaar. Bovendien zijn de belastingen zo hoog dat er vaak nog geld bij moet", zo verklaarde hij in Parijs.

De „filosoof" Johnny Halliday heeft zijn fans overigens nog enige hoop gegeven. „Het is geen echt afscheid, zo zei hij, want je weet nooit van een mens wat hij gaat doen. Laten we zeggen dat het een pauze is tijdens welke ik ga overdenken wat ik kan gaan doen".



● PIET KNARREN ...opnieuw met heel wat bekende successen op de plaat...

Nieuwe elpee "Trumpet tunes"

Even uitblazen met Piet Knarren!

Van onze showpagina-redaktie

SCHINNEN — Piet Knarren, nog niet zo lang geleden in het huwelijksbootje gestapt, mag wel een van onze betere trompettisten worden genoemd. Niet alleen regionaal, maar ook nationaal is hij via tal van TV- en radiouitzendingen regelmatig in het nieuws. Van Piet nu is zojuist bij Telstar (Weert) op het label Killroy (KR 11.912) een nieuwe elpee verschenen.

„GOLDEN TRUMPET tunes" heet deze elpee waarop Piet Knarren heel wat hits en schlagers van de afgelopen tijd blaast en waarbij hij muzikaal wordt bijgestaan door het koor en orkest van John Power.

Vooreerst is daar een bijzonder aardige versie van het bekende succes van de Limburgse „Classics", het nummer „Yellow sun of Ecuador" van Fred Limpens, die op deze elpee overigens ook voor de produktie tekent en van wie verder nummers voorkomen als „Two twins of red cherries", „Heut' spiel ich ein Lied für dich", „Lady la la la" en „Distant Island".

MET HET schlagerfestival van Kerkrade nog vers in het geheugen staan op deze elpee ook Rex Gildo's succes „Marie, der letzte Tanz ist nur für dich", Bernd Clüvers „Der kleine Prinz" en Elfi Graf's „Herzen haben keine Fenster". Een van de wel meest geniale nummers op deze plaat is het door Piet Kanrren zelf gecomponeerde „Trumpet Holiday". De plaat is vanaf vandaag overal in de handel verkrijgbaar.

tv

■ = zwart/wit-programma's

NEDERLAND I
Kanalen 5, 51, 53 en 57

18.15 Flexibele school. Teleac-cursus.
18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Van nature. Gevarieerd programma over de mens in relatie tot de natuur.
20.00 Journaal.
20.21 The Eddy Go Round Show. Muziekprogramma gepresenteerd door Eddy Becker met o.a. Cindy und Bert.
21.10 Val en opstanding. Filmimpressie over de Assyriërs oftewel de Nestorianen.
22.05 Mini-voetbal-show. Competitie om de NCRV-Mini-Voetbal-Trofee. Vanavond:rest van Nederland tegen Brabant-Limburg combinatie.
22.45 Tot besluit. Dagsluiting door ds. A. Klamer.
22.55-23.00 Journaal.

NEDERLAND II
Kanalen 31, 54 en 60

18.45 Paulus de Boskabouter. Voor de kinderen.
18.55 Journaal.
19.05 Sol en Gobelet, de clowns. Lachen met Marc Favreau (Sol) en Luc Durand (Gobelet).
19.30 Horen, zien, zwijgen. Twee varitie-trucs". Stommefilmfragmenten.
20.00 Journaal.
20.20 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
20.35 Colditz. „Een heel belangrijk personage". TV-serie. Het eind van de oorlog is nabij. Om de geallieerden concessies af te dwingen zullen de gevangenen gebruikt worden door de nazi's. Enkele mannen weigeren hun medewerking omdat in strijd is met de Conventie van Geneve.
21.30 2 Voor 12 extra. Spelprogramma waar de kijker aan kan deel nemen.
21.35 De Ombudsman. Hans Ouwekerk werkt aan de oplossing van problemen.
22.00't Wilhelmina. „Het huis in een buurt". TV-serie over het buurthuis Wilhelmina dat met de ondergang wordt bedreigd.
22.25 Achter het nieuws. Actualiteitenrubriek.
23.00-23.05 Journaal.

DUITSLAND I
Kanalen 9, 24 en 41

16.15 Journaal.
16.20 Skiën om de wereldbeker. Afdaling dames vanuit Grindelwald.
17.05 ABC van de dieren. Voor de kinderen.
17.30 Fokus Pokus. Mozaiek voor het gehoorgestoorde kind. Voor de kinderen.
17.55 Journaal.
18.05 Oorlog en vrede: Austerlitz (1).
18.40 Hier und Heute.
19.20 Oorlog en vrede: Austerlitz (2).
20.00 Journaal.
20.15 Economisch magazine.
21.00 Kojak. „Belegering" TV-serie.
21.45 Titel, Thesen, Temperamente. Actualiteiten op cultureel gebeid.
22.30-22.50 Journaal, commentaar en weerbericht.

DUITSLAND II
Kanalen 21, 29, 35 en 37

16.30 De taal van het teken (5). „Formules en symbolen" Serie over communicatie.
17.00 Journaal.
17.10 In 80 dagen de wereld rond. „Egypte". Tekenfilmserie.
17.40 Die Drehscheibe. Vrijetijdsmagazine.
18.20 Bastian. „Zuiver milieu". TV-serie.
18.55 Mainzelmanchen: mini-krimi.
19.00 Journaal.
19.30 Moeders. Een zevental moederrollen vertolkt door Inge Meysel.
20.40 Pas op voor blonde vrouwen. Erika Pluhar zingt nummers van haar LP.
21.00 Journaal.
21.15 Controversen. Discussie.
22.00 Pfarrer Sommerauer antwoordt.
22.30-22.40 Jopurnaal.

DUITSLAND III
Kanalen 48, 50 en 58

8.05-8.50 Schooltelevisie.
9.30-10.00 Sesamstrasse.
17.00 Schooltelevisie.
17.30 Scholieren- en studentenmagazine.
18.00 Sesamstrassse.
18.30 Jeugdkunde (14)
19.00 Klaas Vaak. Voor de kinderen.
19.05 Voor Turkse gastarbeiders.
19.15 Stad en gemeente.
19.45 Journaal uit de regio.
19.55 Commentaar.
20.00 Journaal.
20.15 Dagthema.
20.30 ■ Filmportret van de Wagnerregiseur Wieland Wagner.
21.30 Adagio Hammerklavier. Ballet naar Beethoven.
21.55 Salem, portret van een school. Film.
22.40 Journaal.

BELGIë (Nederlands)
Kanalen 10, 25, 44 en 62

17.00 Schooltelevisie.
18.00 Calimero. Voor de kinderen.
18.05 De Zwitserse familie Robinson. „Curse of the idol". TV-serie.
18.30 Jonger dan je denkt. Voor de oudere generatie.
19.10 Verkeersveiligheid. Tips.
19.15 Uit de dierenwereld. „Het leven in de woestijn" TV-serie.
19.45 Journaal.
20.15 Amusementsprogramma.
20.55 Pano 75. Actualiteitenrubriek.
21.45 Standpunten.
22.10 Premiere. Nieuwe filmfragmenten.
22.50-23.10 Journaal.

BELGIë (Frans)
Kanalen 8, 28 en 52

14.00-16.00 Schooltelevisie.
18.00 Schooltelevisie.
18.10 1,2,3...j'ai vu. Voor de kinderen.
18.30 Savoir vivre.
19.00 TV-serie.
19.25 Uitgaanstips.
19.40 Tips voor consumenten.
19.45 Journaal.
20.15 Tips voor weggebruikers.
20.20 Speelfilm. Aansluitend: Carrousel aux images. Daarna Journaal.

radio

● = Stereo

HILVERSUM I
402 m; FM-kanalen 4 en 17

(Nieuws: 7.00, 7.30, 8.30, 10.30, 12.30, 15.30, 17.30, 18.30, 22.30, 23.55 uur)

7.02 Het levende woord. 7.08 ● Preludium: klassieke muziek. 7.41 ● Hier en Nu. 7.55 ● Aangestipt: programmaoverzicht. 8.00 Te Deum Laudamus: gewijde muziek. 8.24 Op de man af: een evangelisch kommentaar bij de tijd. 8.36 Gymnastiek voor de huisvrouw. 8.45 ● Podium: informatie over gezin en samenleving. 9.45 ● Onder de hoogtezon — Pastoraal muzikaal ziekenbezoek. 10.33 ● Orkestpalet: klassieke muziek. 12.00 ● Bel Canto: opera-aria's. 12.26 Mededelingen t.v.b. land- en tuinbouw. 12.41 ● Hier en Nu. 12.55 ● Middagpauzedienst. 13.15 ● Lichte koorzang. 13.30 Globaal: muziek, reportages en meningen. 16.30 Hier en Nu. 17.32 Hier en Nu. 18.00 ● Tijd vrij voor muziek in vrije tijd. 19.00 ● Leger des Heilskwartier. 19.15 ● De wereld zingt Gods lof: verzoekprogramma van gewijde muziek. 19.55 Overdenking. 20.00 ● Muziek, muziek, muziek: licht platenprogramma. 21.50 Werkoverleg, een Bij de Tijd-serie over medezeggenschap in de werksituatie. 22.10 De kerk vandaag: nieuws en kommentaar. 22.40 ● Hier en Nu. 23.00 Stroomversnelling — en toch welvaren, een serie beschouwingen over veranderingen in de jaren '70. 23.20 ● Album: minder bekende bladzijden uit de muzikale Romantiek.

HILVERSUM II
298 m; FM-kanalen 13 en 28

(Nieuws: 7.00, 8.00, 11.00, 13.00, 16.00, 18.00, 20.00, 23.55 uur)

7.11 Ochtendgymnastiek. 7.20 ● Dag met een plaatje. 8.11 Radiojournaal. 8.50 Morgenwijding. 9.00 Spiegel van België. 9.35 Waterstanden. 9.40 De Nederlandse schoolradio. 10.00 ● Kleutertje luister. 10.10 Arbeidsvitaminen: populair verzoekplatenprogramma. 11.03-11.05 Radiojournaal. 11.30 ● Rondom twaalf: gevarieerd programma. (11.55 Beursberichten). 12.30 ● AVRO's wekelijkse sportrevue. 13.11 Radiojournaal. 13.21 ● Omzien naar muziek. 14.10 ● Het is historisch: programma over geschiedenis. 14.30 ● De Ondergang hoorspel. 15.02 ● Aspekten: kunstrubriek. 16.03 Radiojournaal. 16.05 ● Gebakken vensterbanken (en andere smoezen), kindermagaziner. 17.00 ● Mobiel — een beweeglijk programma voor beweeglijke mensen. 17.55 Mededelingen. 18.11 Radiojournaal. Uitzending van de Anti Revolutionaire Partij. 18.30 Kleur: informatie en commentaar over zaken van kerk en samenleving. 19.00 ● Promenade Orkest. 19.30 ● Harmoniemuziek. 19.50 Den Haag vandaag. 20.05 Radiojournaal. 20.10 Inleiding tot het avondprogramma. 20.15 ● Radio Kamerorkest en solisten: klassieke muziek. 20.50 ● Hyppolyptos, hoorspel. 22.20 ● Essay: kunstprogramma. 22.50 Vanavond laat nieuws. 23.20 Radiojournaal. 23.25 ● Jazz Spectrum.

HILVERSUM III
240 m; FM-kanalen 25 en 39

(Elk heel uur nieuws Het programma wordt van 19 tot 20 uur onderbroken door de ROZ)

7.02 Drie op je boterham. 9.03 Pep op drie. 11.03 Drie draait op verzoek. 12.03 Drie draait tussen de middag: Boter, Klaas en Prijzen, waarin het spel Moore, die klopt daar. 14.03 Pop-Kontakt: De Hugo van Gelderenshow, met de Nederlandse tipparade. 16.03 De Hitmeesters: De Nederlandse top-40. 18.02 Joost mag niet eten. 19.02 ● Poster: de geschiedenis van de popmuziek. Deel 7: Cliff Richard en The Shadows. 20.02 Ferry Maat's soul-top-10. 21.02 Sesjun: jazz en blues vanuit Laren, met het kwartet Cees Slinger en gastsolisten. 22.02 ● De Hugo van Gelderen-show, met Nederlands-talige top-10 en kwiswijs. 23.02 ● Jazz-Sir: jazzy nightcap. 0.02 De Hugo van Gelderenshow: LP's. 1.02 De Nachtwacht. 5.02 ● Old time religion: blue grass gospelmuziek. 5.30-7.00 ● Matinata: muziek voor de vroege ochtend.

R.O.Z.
188 m; FM-kanalen 25 en 39

19.00 ROZ-Aktueel. 19.10 Hardop meedenken. 19.30-20.00 Journaal van de kunst en zo.

B.R.T. II
198 m; FM-kanalen 22 en 36

(Nieuws: 6.00, 6.30, 7.00, 7.30, 8.00, 9.00 10.00 13.00, 17.00, 19.00 22.00, 23.40 uur)

Oost-Vlaanderen: 5.30 Goede morgen. morgen. 8.10 Hallo. Gezinsprogramma.

Limburg: 10.03 De vrije teugel. 11.00 Vluchtheuvel. 11.02 Koud buffet. 12.00 Variété van twaalf tot twee met te 12.45: het schurend scharniertje.

Antwerpen: 14.00 Splintertelex. 14.02 Capuccino. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Drive-Inn. 16.30 Panoramisch gezien.

Brabant: 17.03 Piek-uur. 18.00 Focus Brabant. 18.25 In 't lieg plafon. Verzoekprogramma. 19.10 Prikke..L"pop. 19.45 Onderweg.

West-Vlaanderen: 20.00 Toeternietoe....! 22.05-23.45 Jeugd '75.

RADIO LUXEMBURG
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33
(Na 19 u. uitsluitend FM-kanalen)

Nieuws: 6.30 t.m. 17.30, elk heel uur: 19.30, 21.30, 23.30 uur)

Duits: 6.15 Der fröhliche Wecker. 8.00 Von Haus zu Haus. 8.30 Mister Morning. 10.30 Luxemburg 25905 mit Helga. 11.30 Hallo. Nachbarin. 12.00 Die Luxemburger Funkkantine. 14.00 Autofahrer unterwegs. 15.00 Monikas Kontrast-Programm. 15.30 Das Schlager-Quiz. 16.30 Hörergrusz-Loterie. 17.00 Die Musikmachine von Radio Luxemburg. 17.40 Stars en Stories. 19.30 Immer mit der Ruhe. 20.00 RTL-Diskothek. 24.00-01.00 Hallo, Nacharbeiter.

theater-agenda

stadsschouwburg heerlen

burg. van grunsvenplein 145 — (045) 716607

vrijdag 10 januari aanvang: 20.00 uur concertserie entrée: f 5,- - f 8,50 coupons en paspoorten geldig	**Limburgs Symphonie Orkest** gastdirigent: Hubert Soudant soliste: Sylvia Marcovici, viool programma: Gabrieli — „Canzoni" Tsjaikowski — Vioolconcert in D Mendelssohn — Derde Symphonie in a.
zondag, 12 januari aanvang: 12.00 uur in de kleine zaal entrée: f 0,50	**Korenconcert** Heerlens Dameskoor o.l.v. M. J. Schoemans Heerlens Kamerkoor o.l.v. H. Meens
zondag, 12 januari aanvang: 14.30 uur entrée: f 1,50 - f 2,-	**Dramatische Kunstkring** met kindervoorstelling: **„De prins en de gouden bal"**
woensdag, 15 jan. aanvang: 20.00 uur cabaretserie entrée: f 5,- - f 8,50 coupons en paspoorten geldig	**Tekstpierement** met consumptiecabaret **„Wit op zwart"**
vrijdag, 17 januari aanvang: 20.00 uur cocktailserie entrée: f 5,50-f 10,- coupons en paspoorten geldig	**Groot Limburgs Toneel** **„Happy end"** een muzikale komedie van Dorothy Lane en Kurt Weil liedjes: Bertolt Brecht m.m.v. het hele gezelschap.
zaterdag, 18 jan. aanvang: 20.00 uur vrije voorstelling entrée: f 5,50- f 10,- coupons en paspoorten geldig	**GROOT LIMBURGS TONEEL** **„HAPPY END"**
zondag 19 januari aanvang: 12.00 uur in de kleine zaal entrée: f 3,—; tot 15 jaar f 1.50	**Zondagconcert** **Nelleke Geesink**, piano

Kaarten in vrije verkoop verkrijgbaar vanaf een week voor elke voorstelling.
Voor abonnees en couponhouders vanaf 14 dagen voor elke voorstelling.
Kassa geopend van maandag tot en met vrijdag van 10.00 tot 16.00 uur en op de avond van de voorstelling tevens van 19.00 tot 20.00 uur.
Tel. 045—716607.
Zondag is de kassa geopend van 12.00 tot 14.30 uur i.v.m. de kindervoorstelling.

stadsschouwburg sittard

wilhelminastraat 18 — (04490) 2041

Donderdag 9 jan. aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig toegangprijs: f 6.50 t.m. f 13.—	**Fons Jansen** met zijn vierde programma **„Kwartetten"**. De muzikale bijdragen zijn van Rob van Kreefeld, Ru van Veen en de vaste begeleider van Fons Jansen, Frans Oudhoff.
Zaterdag 11 jan. aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig toegangsprijs: f 5.50 t.m. f 10.— (piccadilly serie 4)	Het **Groot Limburgs Toneel** met de muzikale komedie van Dorothy Lane: **„Happy End"**. De liedjes zijn van Bertolt Brecht en de muziek is van Kurt Weill. In de hoofdrol Willy van Heesvelde.
Zondag 12 jan. aanvang 12.00 uur coup. pasp. geldig toegangsprijs: f 3.50 incl. kop koffie. Kinderen t.m. 14 jaar: f 2.50 incl. glas limonade Kindercrèche: f 1.— incl. versnapering. (Koffieconcertenserie 4)	**Koffieconcert** door **Emmy Verhey, viool en Carlos Moerdijk, piano.** Op het programma staan de volgende componisten: L. van Beethoven: Sonate voor viool en piano nr. 5 in F gr. t.; Camille Saint Saëns: Introducduction; Bela Bartok: Roemeense dansen; N. Paganini: Cantabile; Maurice Ravel: o.a. Tzigane.
Maandag 13 jan. aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig toegangspr.: f 6.75 (muziekabonn. 3)	**Concert** door het Amsterdams Barok-Ensemble **„Musica da Camera"**. Dit Barokensemble bestaat uit: Lucy van Dael: barokviool; Ku Ebbinge: barokhobo en barokfluit; Jaap ter Linden: barokcello viola da gamba; Ton Koopman: clavecimbel. Programma: werken van Corelli, Picchi, Telemann, Bach en Leclair.
Dinsdag 14 jan. aanvang 20.15 uur coupons geldig toegangspr.: f 4.25	**Wikor - voorstelling Duits: — Kleines Theater Bad-Godesberg** met **„Dichter Unbekannt"**, een weergaloos gemonteerde muzikale revue van Heinrich Heine. In deze revue zal Heine in al zijn veelzijdigheid worden voorgesteld.
Woensdag 15 jan. aanvang 14.30 uur coup. geldig toegangspr.: f 4.50 (65 + abonn. 2)	**„Een middagje heerlijk uit".** Medewerkenden aan dit gezellige en afwisselende programma zijn: Pierre van Ostade: conferencier; Rexis en Zonen: met 'n komische muzikale attraktie; Gina, gino Manelli en zoon: variété-acts; The Cliftons: komische parodisten; Los Rancheros: een geweldig Zuid-amerikaans-Mexicaans trio; Theo Kops, algehele begeleiding.
Vrijdag 17 jan. aanvang 20.15 uur coup. pasp. geldig toegangspr.: f 7.50 (C.J.P. abonn. 3) Vrije kaartverkoop vanaf zat. 11 jan.	**„Een klein concert"**, een muzikale theatervoorstelling van voornamelijk eigen werk door: **Liselore Gerritsen**, zang; **Laurens van Rooyen**, piano; **Harry Sacksioni**, gitaar.

Openingstijden kassa: maandag t.m. vrijdag 10—15 uur, zaterdag: 10—12 uur, zondag 12 jan.: 11—12 uur.

Alle nadere gegevens over de programma's in Heerlen, Maastricht en Sittard vindt U in de eigen 'SCHOUWBURGKRANTEN', welke steeds aan de kassa verkrijgbaar zijn.

stichting cultureel centrum maastricht

stadsschouwburg

Vrijdag 10 jan. Stadsschouwburg 20.00 uur toegang: f 10.— - f 5.50 studerenden: f 4.75	I.s.m. WIKOR **„Dichter U[…]kannt"**, een collage-program[…] van de romantious Hein[…] Heine.
Zaterdag 11 jan. Stadsschouwburg 20.00 uur toegang: f 10.— - f 5.50	**„Klein Concert"**, een sfeer[…] kleinkunstprogramma met Li[…]lore Gerritsen, Laurens [v.] Rooyen en Harry Sacksioni.
Zondag 12 jan. Stadsschouwburg 14.15 uur toegang: f 3.—, f 2.50 en f 2.—	**Limburgs Jeugdtoneel** o.l.v. J. Hensgens, **„Repelsteel[…]** het bekende sprookje van Gr[…]
Maandag 13 jan. Staargebouw 14.30 uur toegang: f 4.25 inkl. kopje koffie of thee	Voorstelling voor de „65-p[…]sers". **„Kunt u nog lachen, [...] dan mee"**, met Herbert Jo[…] Harry Hamilton, Les Dia[…]ques en Koos v.d. Velde. De zaal is vanaf 13.30 uur op[…]
Vrijdag 17 jan. Stadsschouwburg 14.00 uur (schoolvoorst.) en 20.00 uur toegang: f 10.— - f 5.50	Stadstoneel Rotterdam. [...] **wijze kater"**, van Herm[…] Heijermans, met o.a. Lou La[…]dré, John Leddy en Yolly [v.] Kan.
Zaterdag 18 jan. Stadsschouwburg 20.00 uur	**„Jasperina Solo"**, een sh[…] rond Jasperina de Jong.
Zondag 19 jan. Redoute 11.45 uur	Koffie-concert. **„Musica da C[…]mera"**.

Paspoort 65+, CJP en Coupons geldig voor alle vo[…]stellingen. Kassa-uren: 10—15 uur; tel. v.a. 11 uur (1330O). Zaterdag en zondag van 12—14 uur. Bij avondvoorstellingen vanaf 19 uur.

Alle nadere gegevens vindt U in de "C.C.-Theaterkrant". Verkoop van plaatsbewijzen en alle gewenste inlichtingen bij de kantoren van de Gem. Spaarbank van Maastricht.

AANGEB. BETREKK.

Leuke BARDAMES gevr. v. bediening achter het buffet. Dancing Nightclub Cabaret Palma Palace, Kempkensweg 1, Heerlen tel. 714218. x

BARDAMES gevr. voor nw. te openen excl. club. Intern mog. Voor middag- en avonduren. Tel. 04445-7093. x

Nette BUFFETJUFFR. in part-timedienst gevr. voor de weekends. Geen animeren. — Nachtdancing. Telef. 045—411394 LD Hrl. x

Met spoed charmante BARDAMES gevr. voor middag- en avonduren in besloten club „La Cartouche". Zeer hoog loon en provisie, 5-daagse werkweek. Zaterdag en zondag vrij. Voor vervoer wordt gezorgd. Uw gastvrouw is Marianne, telefoon 04492—2130. x

Knappe BARDAMES gevr. hoog loon en prov. voor vervoer wordt gezorgd. Club the Shadow-bar tel. 045-410988. x

Bar dancing Ouwe Stomp B.V. zoekt voor binnenkort nieuw te opening dancing in centrum van Heerlen enkele BARMEISJES, ober voor de weekenden. Tel. 045-712466 na 12 uur. x

Gevr. CHAUFFEUR voor in vaste dienst bekend met omgeving. Postbus 201 Schaesberg. x

Leuke BARMEISJES gevr. voor de middag en de avonduren Chez Claire bar Heerlerweg 180 Voerendaal Tel. 04446-1541. x

BARDAMES gevr. voor nieuw te openen excl. club. Tel. 045—710173. x

BARDAMES gevr. goede verdiensten. La Comparsa Bar, Prov. Weg 37 Vaesrade gem. Nuth, tel. 04447-1592 x

Enkele leuke BARDAMES gevr., zeer hoge prov. l., verv. aanw. Heerenweg 241, Heerlen, tel. 045-213350. x

SLAGERSGEZEL gevraagd. Slagerij America, St. Pieterstraat 44, Chevremont-Kerkrade, tel. 04445—6435. x

Voor de morgenuren HULP gevr. Café „Der Sjlaagboom", Einderstr. 12, Kerkrade. x

Voor onze mangel- en persafdeling vragen wij enkele handige beschaafde MEISJES. Wasserij Awé, Kouvenderstr. 149, Hoensbroek. x

HULP in de huish. gevr. v. dag en nacht. Middelb. leeft. Tel. 04445-5943. x

Leerling en aankomende KOK gevr., tevens een leuke jongedame die onze gasten in de avonduren wil bedienen. Restaurant „De Prins", Einderstr. 57, Kerkrade. x

Net vlot MEISJE gevr. v. werkzaamheden achter buffet voor zaterdag en zondag. Café-bar-dancing Bacardy, Stationstr. 116, H'broek. x

WERKSTER gevr. voor enkele ochtenden per week. — Mevr. Rijnders, Rukkerweg 93, Heerlen-Zuid. x

Voor onze expeditie-winkel vragen wij een handige JONGEMAN van plm. 17 jr., afwisselend werk. Wasserij Awé, Kouvenderstraat 149, Hoensbroek. x

Voor onze keurslagerij zoeken wij een SLAGER. Goed loon en soc. voorz. Keurslagerij Jeurissen, Laurastr. 9, Eygelshoven. Tel. 351208. x

Mevr. verloren uurtjes zijn geld waard. U kunt met uw overige uurtjes f 80.- tot f 100,- per week BIJVERDIENEN. Schrijf even aan: Inspektrice A. Pelzer, Erpostraat 5, Kerkrade. x

Gevraagd MONSTER-NAAISTERS, opleggen of knippen. Conf. bedr. Manti, Komeetstraat 25 Treebeek (L.) 045-213620. x

Voor distributiewerkzaamheden in de vroege ochtenduren zoeken wij voor Maastricht en omgeving een actieve agent-BEZORGER melden tel. 043-11991.

Snackbar „'t Kadetje" vraagt nette WINKELJUFFROUW en poetsvr. voor winkel- en keukenwerk van 9 tot 6 uur. Hoog loon event. met reiskostenvergoeding. Aanm. na 2 uur 's middags Dominicanerkerkstr. 5, Maastricht.

BARMEISJES gevr. voor bar in Genk. Moeten er beslist leuk en charmant uitzien. Vervoer aanw. Hoog loon. Inl. na 2 uur telefoon 09—3211350064.

Hotel Juliana, Patronaatstr. 2 Spek'heide, tel. 045-412158 vraagt voor zo spoedig mogelijk BUFFETHULP.

Gevr. v. hele dagen MEISJE v. huish. Zat. vrij. Mevr. Driessen, Ridder Hoenstraat 59 H'broek tel. 212706

ECHTPAAR, weduwe of personen z. kind. v.h. beheren en schoonh. v. kamerverh. bedrijf. Mooie gem. etage, c.v. en alle gemakk. voorz. gratis ter beschik. plus behoorl. vergoeding. Postbus 5014 Hrl.

Drummer vr. ACCORDEONIST. Br. ond. nr. H 3941 Hoensbroek.

Gevr. DISKJOCKEY voor de weekends en meisje v. buffetwerkz. v.d. weekends. Enige erv. vereist. Pers. melden vrijd. na 19 u. Akerstr. 88 H'broek.

DAMES een dure maand is voorbij! Verdien er nu weer flink wat bij. Schr. v. inl. aan P.B. 144 Hoensbroek.

Gevr. HULP, liefst omgev. Waubach, in friture. Ertman Huup, Karel Doormanstr. 104 Waubach, tel. 045-315658.

Met spoed gevr. BABYSIT voor intern. Gunstige regeling. Weekend vrij. Te bevr. Chr. Quixstr. 5, H'broek.

Gevr. nette WERKSTER voor kantoorruimten, liefst zaterdag v.m. of vrijdag n.m. evt. avond. De Feyter, Boslaan 18, Schaesberg (Kakert)

Gevr. progressieve KAPPER(STER), ook aank. leermeisjes of jongens bieden wij 'n moderne opleiding. Coiffures Bert Strik, Burg. Janssenstraat 43, Beek, telefoon 2646. x

Ervaren KELNERS gevr. voor de carnavalsdagen. Café de Keizer, Hoofdstr. 38 Hoensbroek, tel. 045-211276. x

Aankomende en weekend-KAPSTER gevr. Coiffeur Renardo, specialist in New Hairstyling, Hoofdstraat 33, Kerkrade, tel. 04445-6578. x

Bar in Midden-Limburg vraagt nog enkele GEZELSCHAPSDAMES. Garantieloon f 2000,- per mnd. Tel. 04750—13598 na 7 uur.

Voor distributiewerkzaamheden in de vroege ochtenduren zoeken wij voor Vaals en omgeving een actieve AGENT-BEZORGER. Melden tel. 04406—15047. x

Gevr. VR. HULP voor t.w. in automatiek, 4 dgn per week, goed loon. Huppertz, Saroleastr. 80C Heerlen. x

Zelfst. WERKSTER gevr. 2 morgens per wk. Wiegelraderweg 40a, Jabeek, telef. 04492—1787.

Gevr. nette WINKELJUFFR. 5 dg. werkweek, 3 wk vakantie, liefst m. ervaring. A. Pelt, Banketbakk., Kerkraderweg 90, Heerlen, tel. 715638. x

BETONTIMMERLIEDEN gevr. v. werken in H'broek, Brunssum en Geleen. Melden bij H. Hermens B.V. Ridderhoenstr. 200 H'broek.

Albert Heijn super Markt Brunssum heeft plaatsingsmogelijkheid voor CASSIERE bij gebleken geschikth. plaatsing als hoofdcassiere mog. Hoog loon, 5 d. w.w. Inl. bij onze bedr.leider J. Doomen, tel. 045-253607. x

Gevr. KELNER-OBER v. zondags. Café De Brabander Steenenkruis Ubach over Worms. x

Club International t.o. grensovergang Schinveld—Gangelt vraagt charmante GASTVROUWEN. Pers. bezoek na 19 uur. x

Gevraagd WERKSTER. Café Oud Heerlen, Saroleastr. 52 Hrl. x

TAXICHAUFFEURS gevraagd, moeten bekend zijn in Heerlen. Gepensioneerden of vervroegd gepensioneerden. Persoonlijke melden na 18 uur Bleriotstraat no. 10, Heerlen. x

HUISHOUDSTER gevr. op pastorie buitenwijk Sittard. Br. o no H 3944 LD H'broek. x

Gevr. voor kienavond 3 avonden p. wk. net MEISJE voor bediening. Café De Brabander Steenenkruis Ubach over Worms. x

BROODVERKOPERS gevr. of mensen die hiervoor opgeleid willen worden, bezit van rijbewijs B-E is vereist, persoonlijk aanm. bij „Bakkerij Geleen B.V. Geraniumstr. 14 Geleen-Lindenheuvel. Tel. 04494-42286. x

Nette WINKELJUFFROUW gevr. bekend m. het vak, hoog loon. Slagerij J. Huben, Brunssum, Kerkstr. 79 tel. 252733. x

Met spoed gevr. enige leuke BARMEISJES voor hele of halve dagen. Hoge verdiensten en gar. loon. Intern mogelijk. Nobodys Club Industriestr. 25 Kerkrade-W. tel. 045-414624. x

WERKSTER gevraagd voor 1 ochtend per week. Kisters Oude Lindestr. 21, Heerlen.

Met spoed enkele vakbekw. LOODGIETERS gevr. voor install. badk. Te bevr. telf. 04404-333. x

GEVR. BETREKK.

24 uurs service. Reparatie alle merken beeld- geluids- en huish. APPARATUUR H. Kremers en zn. Mgr. Feronstraat 51 Heerlerheide tel. 045-211753-215562. x

Let op! voor al uw VERBOUWINGEN en dakreparaties tel. 04445-7961. x

Bel voor al uw VERBOUWINGEN en metselwerk 045-717919. x

Fa. Lips voor al uw dak- en (af)TIMMERWERK in oud- en nieuwbouw. 04445-3818. x

Voor snelle REPARATIES van uw kleurenteevee en radio's. Bouwelektro Bemelmans, Wannerstraat 10—12 (Markt) Heerlerheide Tel. 045-212330. x

JONGEMAN zoekt werk voor halve dagen alle voorkomende werkzaamheden. Br o no V 9687 LD Valkenburg.

DAME b.z.a. voor 2 halve dagen per week. Br. ond. no. B 442 L.D. Heerlen.

2 METSELAARS en handlanger zoeken bijverdienste. Tel. 045-710526 of 714165. x

STUDENTE biedt zich aan als babyzit ook m. Carnaval. Tel. 045-712376. x

ACCORDEON.-ORGANIST m. zang, zoekt aansl. bij orkest. Br. ond. no. K 4766 LD Kerkrade.

BASGITARIST, in bezit van install., zoekt aansluiting bij orkest; speelt accordeon, mondhar. en beschikt over gedeelte van zanginstall. Br. ond. no. V 9684 L.D. Valkenburg. x

VERKOOPSTER 18 j. zoekt werk in Geleen. Tel. 04494-49605.

TE KOOP AANGEB.

Nylon TEGELS 40x40 12 kleuren 110 cent. Führen, Ganzeweide 70 Heerlerheide tel. 045-212156. Walramplein 16 Valkenburg tel. 04406-5191. x

100 tot 200 gulden voor uw oude BANKSTEL bij aankoop van een nieuw. Grote voorraad klassieke, oudholl. Windsor, dralon. Ook met franjes, kunstleder, met losse kussens op draaivoet. Giesen Meubel en Woningtextiel. Annastr. 46, Geleen tel. 04494-5149. Bet. in overleg 6 12 18 mnd x

U kunt 't geloven of niet! KOELKASTEN worden iedere dag duurder! Uit voorraad: 25 modellen van 140 tot 400 liter inh. vanaf f 269.- Vossen RTV Heerlen Geleenstr. 64 tel 045-711300. x

Te k. KLEIAARDAPP. fritesaardapp., diepvr-spruiten 85 ct. p. kg., bloemkool, rode witte en groene kool 25 ct. p kg. Boontjes en prei, appels v.a. 40 ct. p.kg. Jonathans, Cox, Goudrenetten en Clapsperen, tomaten 6 kg f 4.75. H. Timmermans, Merkelbeek, Julianastr. 15, tel. 04492-1430. x

Van vertrekkende Afcentgezinnen teruggenomen goederen te koop voor weggeefprijzen, o.a. BANKSTELLEN, salontafels, verlichting, koelkasten, wasautomaten, t.v., keukenstoelen, keukentafels, bij Limatic, Willemstr. 97, Heerlen, telef. 045—716340. x

BONTMANTELS - bontmantels - bontmantels!!! Dringend advies aan alle dames van Nederland: kijkt eerst bij de meest gesorteerde, grootste en goedkoopste bontzaak van Nederland de etalages, waarin een collectie bontmantels en bonthoeden tegen werkelijk lage betaalbare prijzen. Het bespaart u veel geld! Waarborggarantie; credietservice mogelijk. Dit kan alleen: De Bontkoning, Hooghuisstraat no. 3, Eindhoven-C., tel. 040-61100 (straat schuin t.o. Hema. Bij koop reisgeld terug voor 2 personen (ook benzine auto), dus gratis reizen! Vrijdag koopavond, tot 9 uur geopend. x

TELEVISIES pr. spelend v.a. f 75, ook zeer recente model, alle bek. merken kleuren-tv 100 pct. spel. v.a. f 700. Handelsondern. Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-713760. x

LET OP Rijksweg Nrd. 42, Geleen. Bergmeubel, tafel, 4 stoelen f 695,-, 4 clubs f 95.-, eiken tafel, 4 stoelen f 395.-, zwaar klassiek bankstel f 445.-, Queen bankstel f 295.-, skai bankstel f 295.-, teak bergmeubel 2 mtr f 95.-, tafel, 4 stoelen f 125.-, 3-drs slaapkamer f 145.-, 2-zits bankstel f 195.-, keukenkast f 95.-, losse bank f 95.-, 2 clubs f 95.-, blank eiken eetkamer m. dressoir f 395.-, paliss. kast f 795.-, eiken bergmeubel f 795.-, marmeren salontafel f 95.-, Duitse kast f 95.-. Rijksweg Nrd. 42 Geleen, t.o. Paterskerk. x

OUDE MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. En toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzaal van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek en moderne stijl. Tel. 045—711598. x

Faber OPEN HAARDEN de beste en de goedkoopste v.a. f 404.— incl. B.T.W. Nu ook voorzet open haarden voor 'n bestaande woningen. — Steenhouwerij Mooren-Wanders, Rietrastraat 11, Hoensbroek, tel. 214851. x

PERZEN halve prijs 65 x 40 cm f 25.- 125 x 65 cm f 85.- 300 x 200 cm f 495.- Pauli Coelgroevenstr. 22 Eygelshoven Op de Bossen. De gehele dag geopend. x

Te k. Philips STEREO-COMBINATIE p.v.p. plus verst., 2x15 W. en st. tuner en 2 box., ster.-bandr. Phil. 4404 of ruilen teg. Dual pick-up 1229. Tel. 045—313742.

Te k. WINTERAARDAPPELS kleibintje 1e kwal. 25 ct. per kg. Veendrick ingang kasteel Amstenrade.

ANTIEK, meubels en mooi kleingoed in de Irenestr. 8, Spaubeek, tel. 04493—2156. Zondags gesloten. x

Te k. pracht staande HALKLOK, staande kapstok en regulateur f 225. Slanghenstr. 5 H'broek (bij zwembad Dem). x

Te k. AANHANGWAGEN vanaf f 300.- Tiendschuur 2 Susteren. x

Voor gebr. NAAIMACHINES is uw adres Pfaff Emmaplein 3 Heerlen. Met garantie en evtl. gespr. betaling. x

ORGELS en alle muziekinstr. Ook ocass. Stalmeier Music H'broek tel. 214253. x

GRINDTEGELS teg. fabr.-prijs, natuurlijk bij de Betonfabriek Gebr. Creugers b.v., Economiestr. 46, Hoensbroek bij station, tel. 045-213877. x

BANKSTELLEN grote voorraad, dir. af fabriek. Beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412. x

Te koop mooi 4 pits GASSTEL m. afdekplaat (Beckers) f 40. Tel. 045-215369. x

PARKETVLOEREN nu vanaf f 32,- per m2 excl. BTW. Dekora Parket Het Zuiden B.V. Zandbergerweg 82 te Bocholtz tel. 04442-1697 Showroom open van 9-6 uur, 's zaterdags van 9-12 u. x

Te k. zw.-wit T.V., i.z.g.st. Anemonestr. 1, Kerkrade-W. tel. 045—411156. x

Te k. GASHAARD m. leidingen. Schutterstr. 15 Kerkrade, t.o. Slachthuis. x

Te koop Nordmende KLEUREN-T.V. met nieuwe beeldbuis. Donatusstr. 76, Nuth, tel. 04447-2114. x

Te koop 2-50 watts STEREOBOXEN 2 weg. Donatusstr. 76, Nuth, tel. 04447-2114. x

Te k. GASHAARD z.g.a.n. goedkoop. Kerkstraat 33 te Waubach.

DRU GASHAARD z.g[…] Te bevr. Bexdellenstra[…] Brunssum.

Teakhout KAMER f [...] v.d. Loo, Bergplein N'rade Hoensbroek.

Klassiek BANKSTEL [...] z.g.a.n. en lage kinder[…] (kan ook h. bak op)[…]taarstr. 5. Oirsbeek.

Wegen Geschäftsaufgab[e] verkaufen: 1 BACKO[…] Mauermann, 4 Öfen d[…] Auszugöfen 2,00x1,20 Schwarzbrotauspresser (Küpper) 200 kg, Kn[…]schine (Zapp) 50 kg, P[…] (Bonnet), Gärwagen 16 […]len à 2,00 m, sonstige G[…]te, Bleche, Formen. [...] Delhey, 51 A[…] Schlossstrasse 6, telef. 49241505974.

Nwe Moulineen GRILL OVEN B 11 te koop w[…] omst. Pr. Hendriklaan Brunssum, tel. 254412.

Zo g.a.n. BABYBED [...] mode en 4 dekentjes, [...]gens overcompl. nie[…] douchebak. Tel. 045-71[…]

Te k. TELEVISIES [...]punkt grootb. z.g.a.n. Grundig Electronic z.g.a.n., Grundig 61 z.g.a.n. 225, Blau[…] grootb. zeer smal 115, [...] Mende 59 cm 2 st. 85, [...] tv alle progr. 75, mod. [...]lips tv 100, Philips gr[…] 125, garantie. Inr. [...] Calsstr. 23 (station), Sc[…]berg, tel. 045-312091.

Te k. PIANO i.z.g.st. Hodgestraat 17, Waubach

Te k. antieke staande HALKLOK. Vraagprijs f 1250,—. Tel. 04447-2114, Donatusstr. 76, Nuth. x

Te k. draagb. T.V. op 220 - 12 Volts accu., grootb. t.v. AEG, kofferplatensp. en 2 stereoboxen (2 x 20 Watt). — Parallelstr. 11, Nuth. x

ANTIEK te k., klokken en koperwerk. Lodewijkstr. 38, Hoensbroek. x

LICHTKOEPELS laag in pr. Stalen ramen voor varanda of bijkeuken. Kerkstr. 31 Cadier en Keer. Telef. 04407-1721. x

Te k. RENFIETS in goede st. Voorterstr. 175, Bleijerheide. x

Te koop uit oude familieband verkregen originele Friese STOELTJESKLOK met maan en datum f 2500, tevens prachtige Friese stoeltjesklok met wekker moet gereviseerd worden f 1600. Unieke en lange Hollandse kwikbarometer gesign. (Louis Seize) f 1000 en pl.m. 3250 div. munten anno 1790 f 1500. Tel. 070—461307 of 652405. x

Te k. open gekoelde DIEPVRIES z. gesch. v. zaak. Prijs nader overeen te k. Tel. 045-413470.

Te k. Rimo AUTOKINDERZITJE 100 proc. in orde. Oud-Valkenburg 76, tel. 04459-542.

Te k. goedlopende BA[…] België. Tel. 045-315438.

H.H. Handel. Voor [...] soorten SIERTIN, kop[…] gietijzeren ketels, [...] bloembakken, maatb[…] eikelkannen, klo[…] koetslampen, oliela[…] wandborden, toeters [...] M.V.D.M. Import, St. [...]laasstr. 6a, Maastricht 043-17802.

Te k. eiken KAST, L[…] Oude Brunssummerw[…] Nieuw-Einde, Heerlen.

Weg. aanle c.v. GAS[…]CHEL, tevens een nog [...]nig gebr. AEG wasmac[…] k. Nieuwstr. 119, Ho[…]broek.

Te k. diverse KEL[…]POMPEN. J. Braam, Be[…]plein 61, Valkenburg, 13624.

Te koop antiek Frans [...] KACHELTJE. Past. [...]buschstr .21, Wijlre.

Te k. Queen Ann SA[…] KAST en tafel. Zo[…] Markt 18, Hoensbroek 18 uur.

Te k. grote koelkast, L[…] 4 eiken haardfauteuils [...] tafeltje, masief eiken [...] tafel, nieuwe electr. [...]diator 2000 watt, partij [...] en koffiepotten, hotel[…]lein, Hotel Hermina, N[…]leonstraat 45, Valkenb[…] telefoon 04406-12490.

Economie vandaag

peculatie n valuta

NèVE — Tot de banken, die zoals Keulse Herrstadbank, ten onder n gegaan door speculaties in dol-, schijnt nu ook de Banque de ancement in de Zwitserse stad nève te zullen gaan behoren. De nk, waarin de Siciliaan Mich. Sina een meerderheidsbelang heeft, door de overheid gesloten, omdat verliezen het eigen kapitaal van 50-miljoen gld. verre overtref-. In Italië is vorig jaar al een restatiebevel tegen Sidona uitgeardigd wegens verdenking van rvalsing in de boeken van een liaanse bank. In New York was een bank, waarin hij een aanlijk belang had, failliet verard. Zijn huidige verblijfplaats is bekend.

Hogere omzet n bier

MSTERDAM — Zowel Heineken Amsterdam als Allied Breweries Engeland (waartoe in Nederland Skolbrouwerijen behoren) melen over 1974 omzetstijgingen tot p. 1,58-miljard (1,37) en 3,53-milrd (3,08) gulden. De winst van eineken nam toe tot 81,1-milj. gld. 9) maar die van All. Brew. daalde t 179-milj. gld. (224). Heineken elt een dividend voor van f 3,50 nv.); All. Brew. van 4,48 pence 99).

Meer chemie Sloegebied

DDELBURG — Het Nederlandse echstbedrijf heeft plannen om in Sloegebied drie nieuwe fabrie- te stichten, t.w. een chloorkalitrolyse, een voor de productie vinylchloride en een PVC-fak. Zij zullen binnen drie jaar in drijf moeten zijn en werk bieden ca. 350 mensen. De personeelsezetting van de reeds in Zeeland in productie zijnde Hoechstbedrijven is 1974 gestegen van ca. 950 tot ca. duizend man. De omzet daar steeg et ca. 45 pct. In 1974 werd hier de nieuwe capaciteit voor trevirarondstoffen voltooid, die een investering vergde van ca. 30-miljoen ld.

Korter werken

ICHTENVOORDE — De fabriek voor melkkoeltanks Mueler Europa heeft voor alle 350 werknemers een verlenging van de verleende vergunning voor werktijdverkorting met nogmaals zes weken angevraagd. Op langere termijn verwacht de directie verbetering van de situatie, omdat momenteel veel melkbussen worden vervangen door melkkoeltanks.

Te Hoogeveen heeft het diepvriesbedrijf Lucas Aardenburg (Iglo-Unilever) voor 825 werknemers arbeidstijdverkorting van twee dagen per week gedurende zes weken aangevraagd, wegens te hoog opgelopen voorraden.

Veiligheid en kernenergie

WASHINGTON — Het onderzoek van het stoffelijk overschot van een 28-jarige assistente van de fabriek van kernbrandstof te Cresent (Oklahoma USA) heeft wederom vele vragen opgeworpen over de veiligheid van kernenergie. Er werd in haar lijk plutonium gevonden en in haar woning sporen van radioaktieve besmetting. De assistente was om het leven gekomen door een auto-ongeluk. Volgens een rapport van de officiële commissie voor atoomenergie is een ongeluk in de fabriek uitgesloten. Anderen blijven echter beweren, dat de Kerr-McGeefabriek gebrekkige houders voor kernbrandstof produceert. De direktie spreekt over „in elkaar gezette ongelukken".

Minder olie

WENEN — De OPEC-landen zullen waarschijnlijk de olieproductie gaan verminderen, hetgeen zij liever doen dan — wegens overvloed van aanbod op de wereldmarkt — hun prijzen verlagen. De wereldconsumptie daalde in de eerste drie kwartalen van 1974 met bijna 4 pct. Terwijl de wereldproductie in die tijd steeg met 828-duizend vaten per dag, daalde het verbruik met 1,12-miljoen vaten per dag. In West-Europa daalde het verbruik het sterkste, nl. met 737-duizend vaten per dag.

Overigens ....

wordt er de laatste tijd over de hele wereld veel minder chocolade gegeten wegens de enorme prijsstijgingen der grondstoffen, waardoor de suiker op de wereldmarkt steeg van 10 dollarcents per engels pond tot 100 cents en de cacao van 30 tot 50 dollarcents ● heeft de Ver. van Werknemers in Bank-, Verzekerings- en Administratie-kantoren (BVA) geprotesteerd tegen het voorstel van de regering om thans reeds voldane toekomstige pensioenverplichtingen (wegens te verwachten geldontwaarding) niet meer fiscaal aftrekbaar te verklaren ● heeft de touristenstroom over de hele wereld in 1974 een opmerkelijke stabiliteit vertoond tegen de achtergrond van de in de meeste touristenlanden heersende recessie, daar de inkomsten uit dit wereldtourisme in 1974 to.v. 1973 stegen met 5 pct.

Veel aanvragen van emigranten

Boeken over mijnen zijn nu bestsellers

Van onze redactie economie

HEERLEN — Boeken over de Mijnindustrie blijken bestsellers te zijn in Limburg maar ook in de rest van Nederland. Het grote standaardwerk over de mijnindustrie, geschreven door ir. C. Raedts, oud-directeur van de Oranje Nassaumijnen is bijna geheel uitverkocht. Bij voorintekening kostte het f 35.-.

Het in boekvorm uitgegeven werkje „Oranje Nassaupost, sluitingsnummer dat door uitgeverij Winants voor f 6,50 op de markt werd gebracht in een eerste oplage van 7000 exemplaren is geheel uitverkocht. Dat was in enkele weken het geval. Aanvragen uit Limburg, maar ook uit vele andere delen van Nederland hebben de uitgever doen besluiten een tweede druk te laten verschijnen, die binnenkort van de persen zal rollen. Zeer veel emigranten uit het Limburgse, die nu in Australië, Canada, Amerika, Brazilië en andere delen van de wereld vertoeven hebben zich gehaast het boekje van het sluitingsnummer van de Oranje Naussaupost in hun bezit te krijgen. Vele familieleden hebben het als geschenk aan relaties overzee gestuurd en verwacht wordt dat de tweede druk een even groot onthaal zal krijgen als de eerste druk. De literatuur over de mijnen neemt uit psychologische overwegingen nu de sluitingen successievelijk allemaal hebben plaats gevonden, een sterke plaats in. In de boekhandel spreekt men van de ene kant over heimwee-motieven, die tot deze belangstelling leidt, maar van de andere kant wijst men er wel op dat een zo gedegen werk als dat van ir. C. Raedts doodgewoon een kostbaar bezit is voor iedereen die daadwerkelijke belangstelling heeft voor een tak van industrie die meer dan drie kwart eeuw het gezicht van Limburg heeft bepaald. Duidelijke gerichte belangstelling van de zijde van de jeugd is volgens de boekhandel ook te bespeuren.

Volgens enkele boekhandelaren is er in de nabije toekomst best plaats voor een mijnwerkersroman en eigenlijk zitten een aantal uitgevers daar reikhalzend naar uit te kijken. Men wijst er wel op dat de geografische beperktheid van het mijngebied in Nederland tot Limburg een nadeel is anders dan b.v. in Engeland, waar een mijnwerkersroman als „Dust in my throat" (stof in mijn keel) een enorme oplage haalde.

13 PEUGEOT-bromfietsen

13 PEUGEOT-bromfietsen vaan „autoklasse" (ideaal voor boodschappen), prijs f 700, geschonken door MAGNEET Handelsonderneming, Weesp, zijn er weer te winnen in onze puzzelactie.

Melkstroom nadert tien miljard kilo

RIJSWIJK — Volgens het Produktschap voor Zuivel hebben de 2,21-miljoen (plus 110-duizend) Nederlandse melk-koeien 9.88-miljard (plus 5 pct.) kilo melk gegeven. Omdat wordt verwacht dat in 1975 er nog eens 400-miljoen kilo zal bijkomen, zal einde dit jaar de Nederlandse melk-produktie 10,3-miljard kilo benaderen. Vorig jaar liep de gemiddelde melkopbrengst per koe op met 20 kg tot 4.470 kilo.

Dank zij de toeneming van de krachtvoer-gift, de forse uitbreiding van de maisteelt, en de verbetering van de huisvesting, door de bouw van ligbox-stallen, zullen er naar verwachting dit jaar nog 90-duizend koeien bijkomen.

Vooral omdat er in het afgelopen regen-rijke jaar veel minder karnemelk werd gedronken dan in 1973, daalde het melk-verbruik per keelgat van de bevolking met 3 pct., van 142 tot 138 kilo. De melkboer, die aan de deur komt, heeft nog maar 59 pct. van de totale melkomzet in ons land. De melkboeren zullen vanaf 1 juli a.s. ook moeten zorgen voor koeling op hun wagens tot 10 graden volgens een nieuwe Melkbesluit in de Warenwet.

De kaas-produktie in ons land steeg met 13 pct. tot totaal 375-duizend ton; de consumptie steeg met 5,5 pct. tot 135-duizend ton, waarvan ca 5-duizend ton buitenlandse kaas.

Onze kaasexport steeg van 204 tot 230-miljoen kg., met een waarde van ca. 1-miljard gld.

De boter-produktie in ons land bleef ongeveer gelijk aan die in 1973, t.w. 170 -duizend ton. Maar voor het eerst sinds jaren steeg het binnenlandse verbruik van roomboter, dank zij de stijgende margarineprijs, en wel met 4.700 ton tot 26-duizend ton. Het huishoudelijke verbruik van roomboter steeg naar schatting met 12 pct.

DSM binnenkort officiële naam

HEERLEN — NV Nederlandse Staatsmijnen gaat binnenkort zijn naam wijzigen in NV DSM. Met deze naamswijziging wordt de reeds jaren in handel en wandel gebruikte naam DSM ook de onderneming statutair bevestigd, aldus DSM. De lettercombinatie DSM, stammend uit de Engelse vakpers (Dutch State Mines), werd in de zestiger jaren door de onderneming weloverwust overgenomen en als handelsnaam ingevoerd toen de mijnbouw in het totaal van de activiteiten terugliep en de naam Staatsmijnen dus minder bruikbaar werd.

Avondkoersen

AMSTERDAM — In het telefonisch avondverkeer kwamen woensdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de officiële slotkoers van dezelfde dag).

AKZO 40.00-40.20 (40.20)
Hoogovens — (58.70)
Kon. Olie 63.80-64.00 (64.30)
Philips 22.40-22.50 (22.50)
Unilever 86.40 (86.40)
KLM — (46.50)

BOTER MET RIJKSMERK

door Will Lebens

„Door de importen van voedergranen — tientallen jaren geleden — leerde de Nederlandse landbouw de weg kennen op de internationale markt". Aldus lezen we in „Laveren op de akker" geschreven door J. P. Hage en D. Hage-de Stigter en uitgegeven door de Staatsuitgeverij-ministerie van Landbouw en Visserij. De invoer van oliezaden en het gebruik van de overschotprodukten van de oliemolens langs de Zaan, de distilleerderijen en de spiritusfabrieken legden de basis voor een veehouderij door een rijke en zorgvuldige keuze van grondstoffen. Genoemde stoffen dienden het omzettingsproces van plantaardig tot dierlijk eiwit en dit zowel in melk als in eieren en vlees. Zo ontwikkelde zich in Nederland de belangrijkste mengvoederindustrie ter wereld, zowel in onafhankelijke als in coöperatieve vorm. Dank zij deze aktiviteiten heeft Nederland nu een agrarische handelstand met vertakkingen over de gehele wereld. Het is veelzeggend dat al in 1902 de Staten van Friesland de eerste landbouwattaché installeerde met als standplaats Londen. Later benoemde de overheid op talrijke plaatsen dergelijke functionarissen en zulks in een tijd, dat de meeste landen nog niet over buurmans heg keken. Lang voor dit begrip een naam had gekregen, deed men in Nederland al langs vele wegen een public relations. Waar mogelijk werd meegedaan aan tentoonstellingen en op vele andere manieren werden Nederland en zijn agrarische produktie onder de aandacht gebracht. Een en ander had gewenste gevolgen zoals blijkt uit een zinsnede in een Frans handboek voor huisvrouwen rondom de eeuwwisseling verschenen. Deze luidt: „In tegenstelling tot de Fransen hebben de Nederlanders strenge maatregelen genomen tegen het vervalsen van boter. Men controleert daar — in Nederland dus — de afgeleverde melk en de gefabriceerde boter. Dit zowel voor het binnenlands gebruik als voor de export". Voorts volgt in genoemd handboek een beschrijving van de gang van zaken en in het bijzonder de instelling van het Rijksbotermerk wordt met ere genoemd.

onder redactie van ben romijn

Beursoverzicht - Beursoverzicht

VASTER

AMSTERDAM — Op de Amsterdamse effektenbeurs waren de internationals door een vaster Amerika bij opening vaster gestemd. Unilever deed het f 1,80 beter, Hoogovens f 1,20, Kon. Olie f 1,10, Akzo 60 cent en Philips 30 cent. KLM liep weer f 2 op en ook Nat. Nederl. kon f 1.50 aan de koers toevoegen.
De tegen veler verwachting in toch wat betere cijfers van Heineken hebben het vertrouwen in het bierfonds op het Damrak weer wat hersteld. Nadat dinsdag in het officiële verkeer al, flink hoger werd gehandeld, kwamen de aandelen bij hervatting van de officiële handel ten opzichte van de laatste slotkoers f 8,50 hoger. In de scheepvaarthoek zette Van Ommeren de daling voort met een verlies van f 8. Scheepvaart Unie deed het f 3 beter, terwijl ook HAL en Kon. Boot iets hoger werden verhandeld. De banken waren vriendelijk gestemd. Amsterdam Rubber ging opnieuw wat achteruit na het terugtrekken van een Brits bod.
Na de opening had de actieve markt de neiging verder aan te trekken.
De staatsfondsenmarkt bewoog zich over het algemeen op een iets hoger peil dan dinsdag.
Op de lokale markt wilde het weer niet vlotten met de handel. Over het algemeen gezien waren de winsten wel in de meerderheid, maar de verschillen stelden meestal weinig voor. Voor Proost en Brandt werd tevergeefs f 5 meer geboden Norit blijft gevraagd.
In gunstige zin staken er verder uit Telegraaf, ACF, BOZ, Oce-v.d. Grinten, Ver. Handels Scheveningen, Vezel. Noord, ADM en Wegener.
Ten opzichte van de meestal redelijke koersen deden Nierstrasz, Van Wijk, Arnhemsche Scheepsbouw, AmAs, Lindeteves, Crane, Nieaf, Kluwer en ARM het slecht.
De actieve markt kon zich gedurende de beurstijd goed op het bereikte hoger peil handhaven. Heineken sloot op f 134, na een hoogste koers van f 134,50.

Advieskoersen

AMSTERDAM — De advieskoersen (aan- en verkoopprijzen) voor buitenlands bankpapier geldend in Amsterdam op heden luiden:

Amerikaanse dollar 2.42-2.52
Engelse pond 5.68-5.98
Belgische frc. (100) 6.73-7.03
Duitse mark (100) 101.50-104.50
It. lire (10.000) 36.00-39.50
Portugese esc. (100) 9.00-11.00
Canadese dollar 2.42-2.52
Franse frc. (100) 54.50-58.00
Zwitserse frc. (100) 95.50-98.50
Zweedse kroon (100) 59.25-62.25
Noorse kroon (100) 46.50-49.50
Deense kroon (100) 42.25-45.25
Oostenr. schil. (100) 14.51-14.81
Spaanse pes. (100) 4.15-4.45
Griekse drachme (100) 7.00-8.50
Finse mark (100) 68.00-71.00
Joegosl. dinar (100) 13.00-16.00

Steenkolen in W.-Duitsland

BONN — De Westduitse steenkoolproduktie heeft vorig jaar ongeveer 95-miljoen ton bedragen — 2,3-milj. ton minder dan in 1973. De totale afzet bedroeg 117.5-milj. ton tegen 105,7 in het jaar daarvoor.

BEURS VAN AMSTERDAM

ACTIEVE AANDELEN

ABN f 100	39.50 e	40.20 e
AKZO f 20	253.00	259.00
AMRO f 20	67.50	68.00 e
A'dam Rubber f 750	243.00	242.0
Deli-Mij f 75	93.00 f	91.50
Dordtsche P. f 20	82.70	84.00
Dordtsche P. pref.	82.90	83.40
Heineken f 25	125.00	134.20
Heineken Hold. f 25	120.00	128.50
Holl.-Am. Lijn f 100.-	5500	55.00
Hoogov. f 20	56.80	58.70
HVA-Mij' en A+Rec	59.50 f	58.00
KNSM f 100	117.00	118.00 f
KLM f 100	44.50	46.50
Kon. Olie f 20	63.10 e	64.30 f
Nat. Ned. f 10	56.00	57.00 e
Ommeren cert	295.00	289.00
Philips f 10	22.10 f	22.50
Robeco f 50	142.50	143.50
Rolinco f 50	92.00	93.00
Scheepv.un. f 50	113.00	116.50 e
Unilever f 20	83.70 f	86.40

OBLIGATIES

Staatsleningen

10½ Ned. '74	104.00	104.00
9¾ id. '74	101.20	101.50
8 Ned. 70-95	92.50	92.60
8 Idem 70 III	94.30	94.40
8 Idem 70-77	100.30	100.30
7¼ id. 84-98	89.00	89.10
7,2 idem 72-97	95.00	95.00
7,2 idem 69-94	85.10	85.30
7 idem 69-94	85.80	85.80
6½ idem 68 IV	82.50	82.70
6½ idem 67-92	82.00	82.00
6 idem 67-92	80.90	81.00
5¼ idem 65 II	82.90	83.00
5¼ idem 64 II	81.30	81.50
5 idem 64-94	77.30	77.30

Converteerbare Obligaties

4¼ AKZO	61.75	60.50
6 A.B.N.	95.70	96.30
6¾ AMRO '73	86.90	87.00
5½ AMRO	160.25	162.50
6¼ Bührm. T.	94.50	92.60
7¼ Elsevier	—	130.00 l
4¼ Gelder	92.50	92.40
5¼ Gist-Br.	92.00 b	92.00
6½ Grinten	98.50	97.80
5¼ Hoogov.	—	—
5¼ KLM	66.00	66.00
7¾ K.N. Pap.	131.00	131.00
7¼ Macintosh '75	80.10	82.40
4¼ Philips	100.80	75.25 f
6½ Rolinco 1000	—	73.00
7 Skol	81.60 e	81.90

AANDELEN

Bank Cred. Verzeker.

AMEV	47.20 e	46.80
AMFAS	76.00	77.00
Ass. St. R'dam	92.50	93.00 e
Ennia	112.00	116.00 e
Mees Hope	113.00	112.50
Ned. Credietb.	41.30	40.60
NMB	118.00 e	119.00
Slavenb. Bnk.	2270.00	2280.00 e
Fr. Gr. Hyp. Bk.	85.50	86.50 e
Tilb. Hyp. Bk.	126.50	127.00
Westl. Utr. Hyp.	288.00 e	288.00 e

AANDELEN

Handel Industr. & Div.

ACF	286.00	290.00 e
AHOG-BOB	35.00	35.50
Ahold	62.00	63.00
Amas	21.80	20.20
Asd. Droogd.	135.00 e	142.00 e
Asd. Rijtuig	135.00	122.00
Aniem Nat.	14.00 e	13.80
Arnh. Schbw.	132.00	126.00
Asselberg	700.00	690.00
Audet	148.50	150.00
Aut. Screw	95.00	95.00
Aut. Ind. Rt.	1100.00	1120.00 b
Ballast-N	29.20	30.50 e
BAM	61.20	61.20
Batava	550.00	550.00
Batenburg	223.00	224.50
Beek van	105.00	104.50
Beers	64.00	66.00 b
Begemann	79.00	79.00 a
Bergoss	140.00 e	148.00 e
Berkel P.	112.00	112.00
Blydenst.	580.00	570.00
Boer Druk	187.00	187.00
Bols	72.00 d	69.00
Borsumij W.	86.00	88.00
Bos Kalis	87.50	86.50
BOZ	345.00	355.00 e
Braat Bouw	350.00	350.00
Bredero VB	1600.00	1600.00
Id. Cert.	1550.00	1550.00
Bredero VG	361.00	—
Id. Cert.	350.00	355.00
Buhrmann-T.	—	—
Id. Cert.	68.50	70.80
Calvé-D cert.	120.00	123.00
Id. 6 pct. cert.	1000.00	990.00
Centr. Suiker	—	—
Id. Cert.	—	—
Ceteco	161.80	160.60
Id. Cert.	161.80	160.60
Chamotte	46.10	46.10
Cindu-Key	51.20	52.20
Cont. Br. Tr.	8.20	8.80
Crane Ned.	652.00	630.00
Dessaux	56.80	57.00
Dikkers	69.00	69.80
Dr. Ov. Houth.	216.50	216.00
Dröge	1100.00 b	1100.00 b
Duiker App.	410.50	415.00
Econosto	45.00 e	44.10
Elsevier	418.00	414.00
idem cert.	415.50	412.00
EMBA	227.50	227.50
Enkes	51.50	51.80
Fokker	36.00	36.50
Ford Auto	330.00	330.00
Furness	81.30	81.40
Gamma h.	35.00	35.00
idem 5 pct pw.	15.50	15.60
Gelatine Delft nrc.	161.50	163.00
Gelder cert.	86.00	86.00
Gerofabr.	43.50	43.50
Giessen	432.00	432.00
Gist Broc.	66.60	66.50 e
idem cert.	66.60	66.50 e
Goudsmit	83.00	84.00
Grasso	138.00	136.00
Grinten	159.50	164.80
Grofsmed	121.00	123.00
Hagemeijer	104.50	106.00
Helma Hold.	41.50	40.00 e
Hero Cons.	118.00	122.00
Heybroek	206.00	207.00
Hoek's Mach.	78.50	79.00
Holec	198.00	199.00
Holl. Beton	53.50	53.50
Holl. Beton c.	51.50	52.70
ICU	64.00	67.20
IHC Holland	30.00	30.00
Ind. Maatsch.	175.00	180.00
IBB Kondor	48.00	54.00
Interlas	144.00	146.00
Internatio M.	52.50	53.00
Inventum	595.00	600.00
Kappa Pap.	150.50	150.50
Kempen en B.	—	74.80
Fey Houth.	—	—
Klene S.	180.00	185.00
Kloos	122.00	125.00 b
Kluwer	84.50	81.50
Kon. Bijenkorf	75.00	73.50
Id. Cert.	74.50	72.00
Id. 6 cum	12.10	12.00 b
Kon. Ned. Pap.	65.00	66.20
Krasnapolsky	108.00	109.00
KSH	57.50	58.00
KVT	55.00	59.00
Kwatta	18.60	18.50 e
Landre gl.	143.00	144.00
Leidsche Wol.	191.10	195.00
Lindet. Jacob.	290.00	287.00
Macintosh	79.20 e	79.50
Menebs	81.00 e	80.80
Metaverpa	2050.00	2070.00 b
Moluksche	87.00	87.00
Mijnb. W.	935.0	940.00
Naarden	53.50	54.00
Naeff	105.00	105.00 b
Nat. Grondbezit	46.50 d	46.00 e
NBM-Bouw	50.70	51.50
Nedap	357.00	355.00
Nederhorst	20.20 e	20.50 e
Ned. Bontw.	310.00	310.00
Ned. Dagbl.	174.50	173.00
Id. Cert.	436.20	432.50
Nelle	283.00	289.00 e
Netam	85.00	83.00
Nieaf	1420.00	1370.00
Nierstrasz	1620.00	1500.00 b
Norit	93.50 e	95.00 b
Nutricia gb.	56.10	60.20
Nutricia vb.	58.10	60.20
Nyma	—	—
Nijverdal	66.00	67.00 e
Ogem nb.	23.90	24.10
Orenst. K.	220.00	221.00
Oving-D-S	167.00	170.00
Pakhoed h.	127.20	128.50
Id. Cert.	127.20	128.50
Palembang	76.00 b	76.50 b
Palthe	68.00	70.00 b
Philips gb.	—	—
Pont Hout	204.00	212.00 e
Porcel. Fles.	88.00	90.00 e
Proost Br.	185.00	190.00 b
Rademakers	370.00 b	375.00
Reesink	125.00	127.00
Reeuwijk	52.00	52.00
Reiss en Co.	93.00 b	93.00 b
Riva	168.00 a	168.00 e
Id. Cert.	—	—
Rohte Jisk.	67.00	65.00
Rommenhöller	545.00	540.00
Rijn-Schelde	244.00	246.00 e
Sanders	171.00	170.00
Schev. Expl.	16.90	17.00 e
Schokbeton	1145.00	1140.00
Schuitema	97.50	97.00
Schuppen	227.00	229.00
Schuttersv.	98.00	97.00
Stevin gr.	54.50	54.00
Stoomsp. TW	109.00 e	108.00
Tabak Phil.	124.00 e	127.00
Telegraaf	78.00	81.00 e
T.H.V. Intern.	287.00	287.00
Tilb. Waterl.	328.00	332.00
TW Kabel	298.00	298.00
Ubbink	139.50	142.00 e
Unikap	261.00	264.50
Unil cert.	—	—
id. 7 pct.	72.50	72.50
id. 6 pct.	62.20	62.50 e
v.d. Vliet-W.	74.00	76.00 e
Veneta	53.10	52.50
Ver. Glasf.	128.00	127.50
Ver. Hand. Sch.	631.00	663.00 e
VMF	155.00	154.00
Ver. N. Uitgmij.	77.20 e	79.00
Ver. Touwfabr.	—	—
Id. Cert.	58.70	60.00 e
Vezel N.	525.00	535.00
Vihamij Butt.	78.00	79.00
VRG Papier	804.50	798.00
Vulcaansoord	56.20	56.80
Wegener c.	62.00	63.50
id. c.	62.50	65.00 e
Wessanen	87.20	86.00
Wyers	118.50	121.00 e
Wijk en Her.	935.00	875.00
Zaalberg	74.80	76.00

Beleggingsmaatschappijen

Alg. Fondsen B.	79.50	79.50
ASD Belegg. D.	115.00	115.50
Converto	460.00	460.00
Holland F.	119.50	120.00
Binne. Belf. VG	106.10	—
Breevast	102.20 e	103.20
Ned. Vastgoed	500.00 e	500.00 l
Dutch Int.	83.20	84.40
Nefo	65.50	63.00
Rolinco	—	—
Wereldhaven	73.00 e	75.00 b
Rorento	111.30	111.50
Concentra	192.00	190.00
Europafonds	—	—
Unifornds	360.00	364.00
Eurunion	925.00	925.00
Chemical F.	7.10	7.10
Dreyfus F.	9.00 b	9.00 b
Fidelity F.	11.00	10.00
Japan Fund	6.60	6.30
Massachus.	7.00	6.80 e
Value Line	1.70	1.60
Solvay	156.50	156.00
Un. Miniere	750.00	760.00
Hoechst	121.00	121.00
Hoesch	51.50	52.00
All. Breweries	210.00 e	208.00
Brit. Petr.	127.0	128.00 b
Imp. Chem.	83.50	83.50
PYE HOLD.	73.00	71.00
Nippon El.	290.00	280.00
Sony Corp.	273.00	270.00

Noord- & Zuid-Amerika

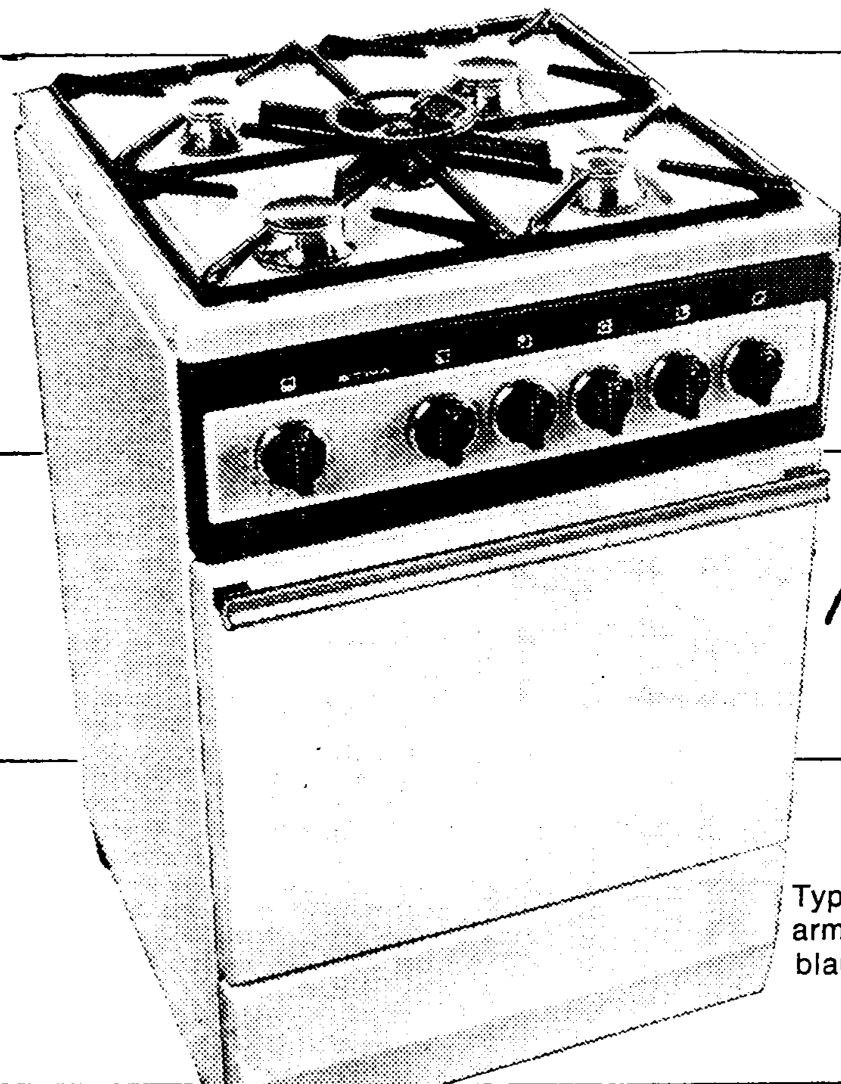
Gulf Oil	24.00	23.00
Imperial Oil	21.75	20.75
Shell Canada	12.75	12.25
Akzona	12.60	13.25
Am. Cyanamid	20.50	20.50
Am. Motors	4.50	4.95
Anaconda	14.20	14.25
Bethl. Steel	24.40	24.90
Boeing Corp.	15.90	16.00
Burroughs	64.00	66.35
Chrysler	8.85	9.00
Cities Serv.	42.30	40.75
Colgate	23.75	23.50
Dow. Chem.	54.00	53.70
Dupont	92.25	95.00
Exxon	62.00	62.50
First N.C.C.	28.80	29.00
Ford Motor	34.25	34.20
Gen. Electric	32.95 e	33.50
Gen. Motors	33.40	33.30 f
Goodrich	15.00 d	14.95
Goodyear	13.60	14.25
Gulf Oil	—	17.50
Honeywell	23.00	23.40 e
IBM	165.50	165.00
Kennecott	34.10	34.10
Litton Ind.	4.45	4.55
Nat. Dist.	13.00 b	13.50
N.A. Philips	13.75	13.00
Philips P.	40.25	—
Procter G.	75.75	76.00
RCA Corp.	10.80	10.50
Rep. Steel	23.50	24.00 f
Shell Oil	44.50	44.60
Teaxaco	22.25	22.50
U.S. Steel	69.00 e	68.00
Westinghouse	38.75	37.25

a = laten
b = bieden
c = ex claim
d = ex dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten

Miro nieuwjaarsmarkt

Miro aktie prijzen Miro aktie prijze

Daar moet u heel vlug bij zijn. Daar moet u heel vlug bij zij



Etna gasfornuis ~~510.-~~

Type 70. 2 snel-, 1 normaal- en 1 sudderbrander. Opklapbare zwart geëmailleerde pandrager. Frontbrede oven met rooster en bakplaat. Incl. afdekplaat. H x B x D: 87 x 53.5 x 53,5 cm.

349.-

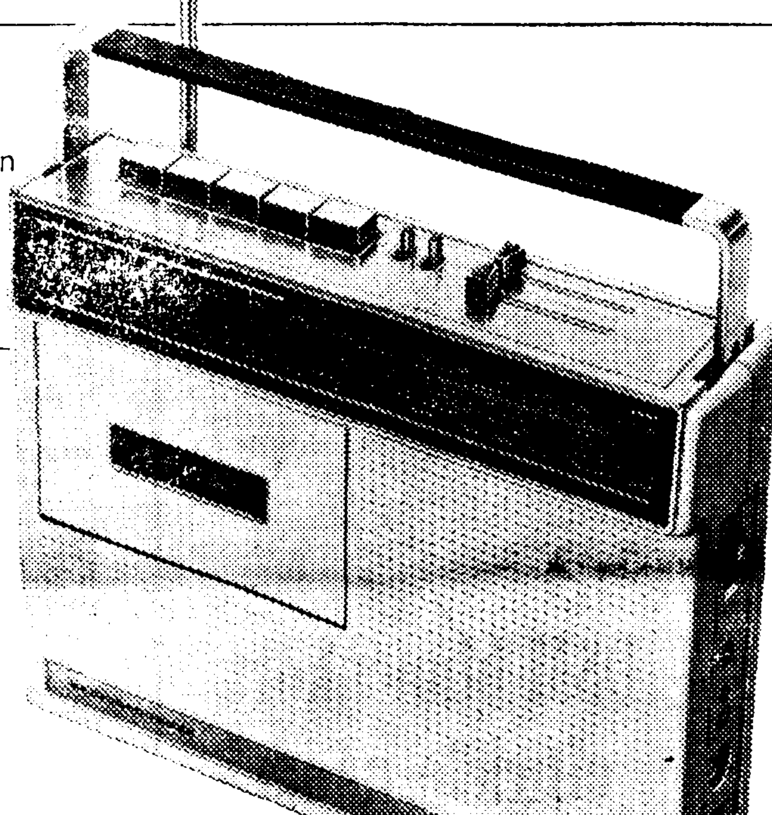
Noris Record Filmprojektor ~~661.-~~ 395.-

Type D-100. Universele projektor voor super-8, single-8 en dubbel-8. Lamp 12 Volt/100 Watt. Koudlichtspiegel. Regelbare snelheid, enkelbeeld en terugprojektie. Automatische filminleg, zoomobjektief 1.3/16.5 tot 30 mm.

Vlinderstoel

Type Tokio. Verchroomd onderstel en armleggers. Sterke blauwe bekleding.

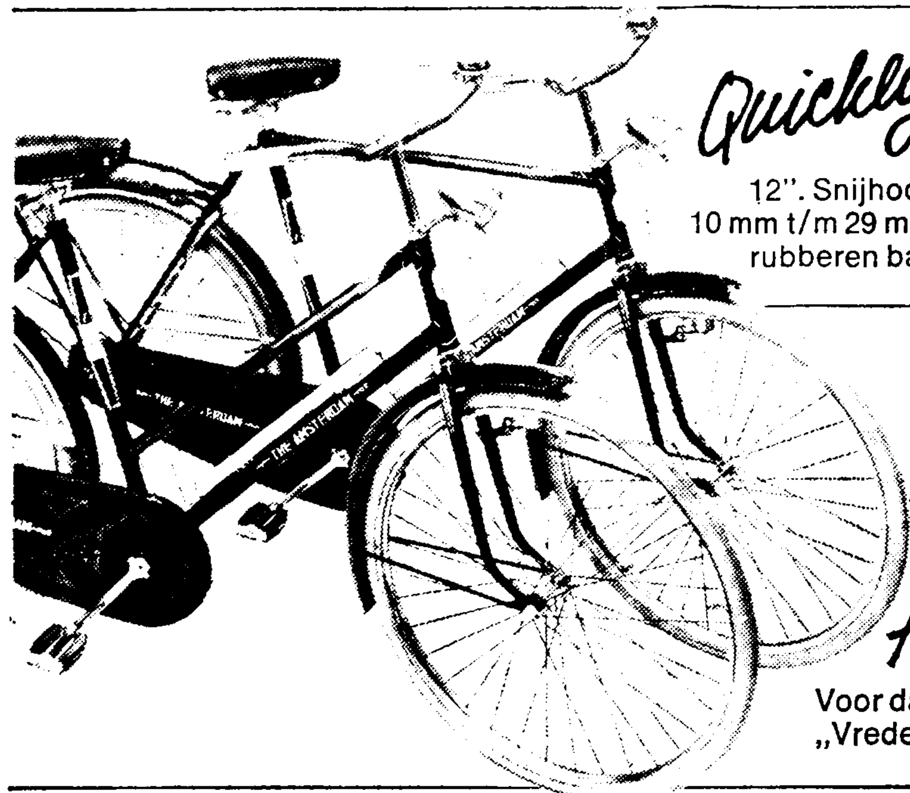
~~75.-~~ **49.-**



Aristona radio cassette-recorder

Type 7363. MG en FM met fijnafstemming, opname en weergave via radio en aangesloten platenspeler. Automatische stop, speelt op batterijen, lichtnet en accu. Microfoon met afstandbediening en compact cassette. In witte kunststof kast uitgevoerd. H x B x D: 23 x 28 x 9 cm.

249.-



Quickly Grasmachine 45.-

12". Snijhoogte regelbaar van 10 mm t/m 29 mm. Nylonwielen met rubberen banden (Ø 175 mm).

Grenen Wandschroten 98

5/8 x 3", 60 mm. werkend.

11 *Cork Royal* Kurktegels 14.50

Zelfplakkend. Afm. 30 x 60 cm. Goed voor plm. 2 m²

Hollandse Sportfiets 169.-

Voor dames en heren. Kompleet met slot, verlichting, standaard en „Vredenstein" banden. Kleuren: zwart en groen.

Mokkenrek & 6 mokken 14.75

Gelakt rek met 6 gedecoreerde aardewerk mokken.

Sportieve Herenschoenen 27.50

Gevoerd. Kleur: donkerbruin. Maten: 40 t/m 46.

Portable lichtgewicht Schrijfmachine ~~198.-~~ 135.-

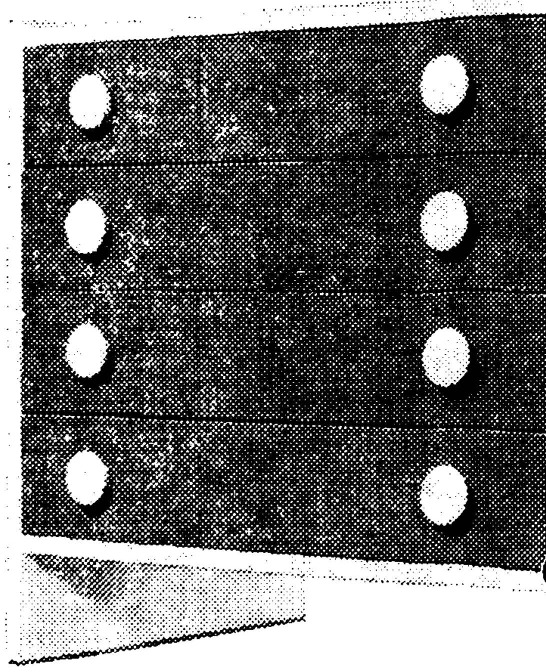
Lisa 30. Met kantlijnstop en regelafstand. Gewicht: 3 kg.

Dameschoenen ~~35.-~~ 25.-

Met of zonder veters. Crêpe zolen. Diverse kleurenkombinaties, modellen en maten.



Laden kastje 59.-



Met 4 laden. Voorkant in palissander of groen. Afm. 62 x 36 x 55 cm.



Bonte re

Vat 4,5 kilo

11.9

Magere Runderlappen *kilo* 8.

Riblappen *kilo* 8.50

Jagdbitter 9.95

Grapefruits *6 stuks* 1.69

1.3 kilo diepvries kip 3.88

voordeel. 10 stuks van 1,3 kilo 37.50

Altijd prijs. Altijd voorradig. Altijd vaste, lage Miro prijzen.

Bruin/wit brood	ongesneden	94
Snijworst	150 gram	1.25
Jonge kaas	kilo	6.90
Krentenbrood	650 gram	1.69
Roomboter	250 gram	1.85
Spliterwten	halve kilo	1.19
Bones koffie bonen	halve kilo	2.98
Gala theezakjes	100 stuks ~~5.85~~	4.60
Brinta	halve kilo ~~1.29~~	99
Varkenslappen met been	kilo	4.9

Zó laag zijn Miro prijze

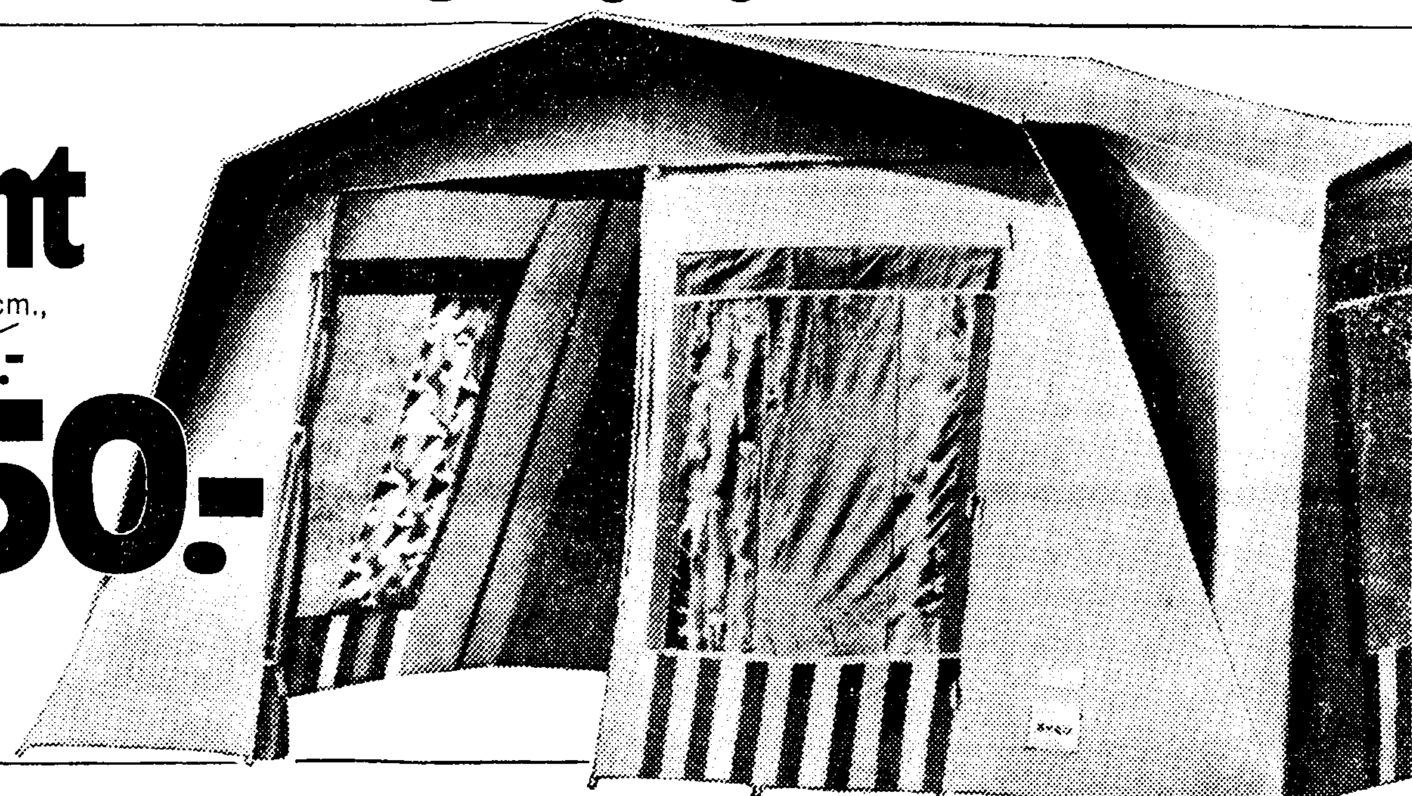
750109

Miro nieuwjaarsmarkt

Miro aktie prijzen Miro aktie prijzen

Daar moet u heel vlug bij zijn. Daar moet u heel vlug bij zijn.

Rinco
Bungalow tent
De Costa del Sol. Voor 6 personen, 420 x 440 cm., ...eting binnentent 420 x 200 cm., ...cheidingswanden en keukenuitbouw. ~~795.-~~
650.-



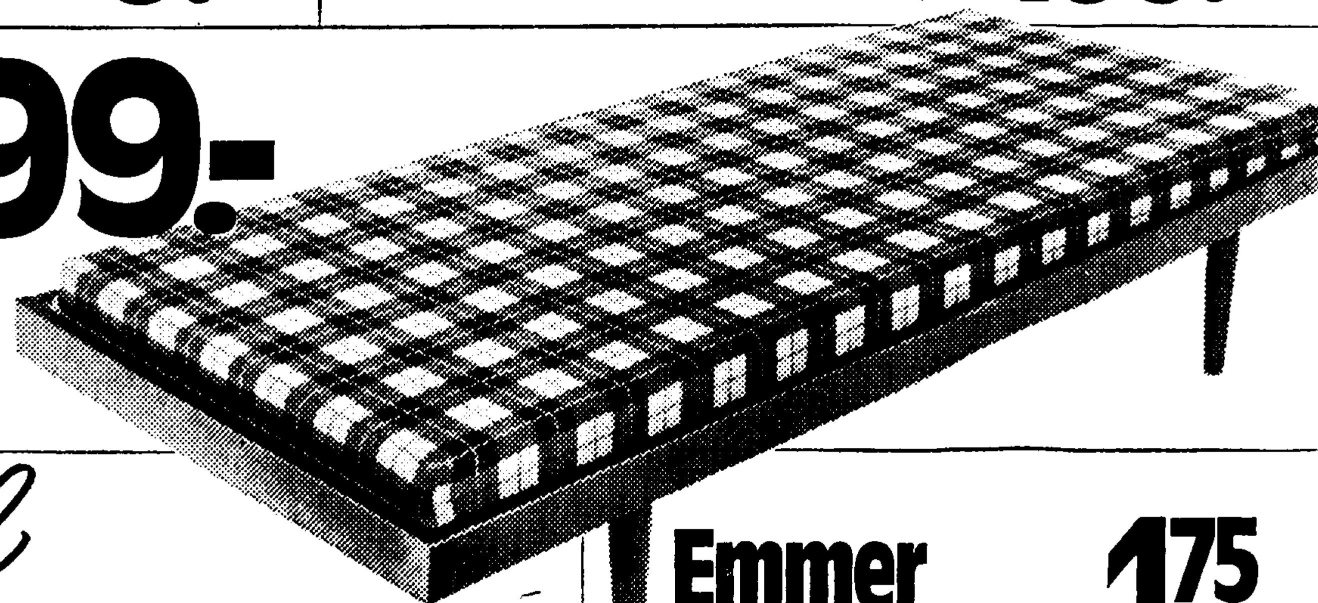
Wolpakket 5 Bollen wol van 40 gram, 65% acryl en 35% viscose. Kleuren: zwart, groen, ecru, geel, oranje, rood, wit, bruin, turkoois en marine. **4.95**

Boekenkast Van wit kunststoffineer met oranje achterwand. Afm. 170 x 70 x 26 cm. Eenvoudig zelf te monteren. ~~159.-~~ **98.-**

Kinderpyjama
Unie badstof. Diverse kleuren in de maten: 104 t/m 140.
9.75

Pentor kamera
Type TL 800. Super-8. Objektief 1.8/8-64. 8 x zoom. Opvouwbare handgreep, geruisarme zoommotor. Reflexzoeker, automatische belichtingsregeling door de lens, 18 en 24 beelden per sec. Tegenlichtkorrectie, batterij kontrolelampje. ~~699.-~~ **499.-**

Bedbank Met ventilerende bodem. Afm. 80 x 190 cm. Kleur: groen. **99.-**
Polyether matras
...a. 10 cm. hoog. s.g. 28. Tijk van tricot nylon, geruit



Acryl
Meisjesblouse
Uni tricot. In rood, kobalt, geel en groen. Maten: 92 t/m 164.
9.75

Meisjesrok
Klok model in rood, groen, kobalt en zwart, maten 116 t/m 167.
10.-

Emmer **1.75**
10 liter, in 2 kleurige dessins

Jongens
Portemonnee **3.50**
Varkensleer. Hoefijzer model.

Ronde
Wasmand
3.95

Slaapzak
Nylon overtrek. Afm. 70 x 180 cm.
19.-

Goedkope km's met Miro
superbenzine 5 cent per liter *van 97 92* **goedkoper**

Herencaban
Melton in zwart en marine. Maten: 46 t/m 54.
~~119.-~~ **79.-**

Heren-pantalon
Polyester/wol. In div. ruitdessins. Met voorbeenvoering, brede omslag, verlegde naadzakken, achterzak en riem. Maten: 46 t/m 54 en 47 t/m 51.
~~39.-~~ **19.-**

Houten
Letterkast **15.-**
Kleur: bruin afm. 52 x 35 cm.

Molton deken **6.95**

Hoofdkussen **5.75**

3 Jacquard **Baddoeken**
Diverse kleuren (2 dessins). 3 Bijpassende washandjes **2.-**
10.-

Naaldvilt **Plaktegels**
In groen, goud, oranje, grijs en beige.
95

Herenpullover
Ronde hals, lange mouwen. Diverse kleuren en maten.
15.-

Kinderpullover **10.-**
Maten: 92 t/m 164. Diverse kleuren en modellen: **10,- t/m 12,50**

Terlenka **Rokken** **19.-**
Diverse modellen en maten.

Herencaban **79.-**
Melton in zwart en marine. Div. maten.

2-delig
Kinderpakje
In tricot, ruit en tweed. Maten: 92 t/m 128.
29.-

Blouses
Gedessineerd en uni. Div. kleuren en maten. *v.a.* **10.-**

Kinderpyjama
Uni badstof met kontrastbies. Kleuren: rood/wit, marine/rood, groen/rood en turkoois/wit. Maten: 104 t/m 140.
9.75

Herenpullover
Diverse modellen, kleuren en maten: **10,- t/m 15,-**
10.-

Damespullover
Diverse modellen, kleuren en maten: **7,50 t/m 17,50**
7.50

Loden
Kindercoat
Houtje/touwtje model. Diverse kleuren, maten: 104 t/m 140.
29.-

Zó laag zijn Miro prijzen

Miro Nijmegen, St. Jacobslaan 61
Miro Beek, Makado Beek
Miro Vlissingen, Gildeweg 6
Miro Maastricht, Brusselse Poort 55
Miro Leeuwarden, Tynjedijk 76
Miro Purmerend, Burg. D. Kooimanweg 16

75009

HUIZEN

Te k. aangeb. groot WOONHUIS, geschikt voor 2 gezinnen, gel. Kerkrade-West, Kampstraat 77. Te bevragen Lupinestr. 68, Kerkrade-W., na 19 uur. x

HERENHUIZEN in Heerlen en omstr. gevr. Vrijblijvende aanbiedingen aan A. J. H. Leenaers, Makelaar in Onroerende Goederen, beëdigd taxateur, Lid NBM en MCC, Lid Limburgse Beurs Makelaars, Romboutslaan 2, Welten, Heerlen, tel. 717237. x

In WOONGAARD staat het huis dat U zoekt. 15.000 koophuizen in 6 edities elke 14 dagen nieuwe aanbiedingen overal verkrijgbaar f 2,50. x

Te k. BUNGALOW mooi gel. t. rand Brunssummerheide. Ind.: hal, L-vormig woonk., met ant. eiken openhaard ant., eiken keuken, badk. met ligb., 3 slpk., kelder, grote berging gas c.v., grondoppervl. plm. 1200 m2. Brunssummerweg 89 Ubach over Worms. x

Een huis koopt u bij Stienstra

Halfvrijstaand fraai gelegen HERENHUIS in Born. Uitgebouwde grote woonkamer, garage, 4 slpk. etc. direkt aanvaardbaar. Kunt u snel beslissen, dan kunt u goedkoop uw slag slaan voor f 72.000. Br. o. no. S 8489 LD Sittard. x

Zoekt u een WONING? Laat u bij ons gratis inschrijven. Wij houden u op de hoogte van passende aanbiedingen. Makelaardij Hendriks. Ook uw makelaar. Deskundig, betrouwbaar. Lid NBM. Lid Makelaars Computer Centrum. Hessellepl. 22 Heerlen, tel. 714315. x

TAXATIE: bij aan- en verkoop, boedelscheiding, successie, omzetting bedrijf etc: Makelaardij Hendriks, Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. Deskundig advies in al uw transacties in vast goed en financieringen. Lid NBM. Beëd. Taxateur. x

KLIMMEN. Mooi gel. halfvr. st. woonh. bj. '68. Ind. living met aangr. royale woon-eetk., keuken, bijkeuken, garage, berging. 3 slpk., douche, c.v. Dir. te aanv. Vraagpr. f 99.000 k.k. Tel. 04405-1399. x

Wij kunnen u momenteel ca. 100 bungalows en vrijstaande herenhuizen, villa's etc. aanbieden. Vraagt u s.v.p. inlichtingen: Makelaardij HENDRIKS Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315. x

Te koop op eerste stand in Sittard zeer goed onderh. PAND, c.v., garage, tuin enz. Uniek gelegen voor pensionbedrijf, praktijkhuis, part. of dergel. Prijs n.o.t.k. Tel. 04490-2667. x

Amstenrade: halfvrijstaand WOONHUIS met c.v.-gas en garage te koop aangeb. Vr.-prijs f 50.000,- dir. te aanv. Inl. 045-351878. x

WIJLRE: te k. halfvrijst. bungalow met c.v. en garage, ruime living, open keuk. met installatie, 2 slpk., badkam. gekl. san. mooie tuin f 119.500 vr.pr. Horstink Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A telef. 045-710315.

SIMPELVELD: te k. groot boeren woonh. met c.v. en garage, ruime woonk. keuken, 8 slpk. met v.w., badk. m. ligb. geschikt o.a. voor pension f 98.000 k.k. Horstink Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A, tel. 045-710315.

HEERLEN: te k. aan de Rennemigstr. nieuwbouwwoning met hoge rijkspremie. Horstink Heerlen. Bem. Bur. in Onr. Goed. Tempsplein 20A tel. 045-710315.

Te huur te Oirsbeek: halfvrijstaand WOONHUIS met c.v. en garage, 3 slpk. per 1 febr. a.s. Huurprijs f 375 p. m. Br. no. 0998 LD Hrln.

Te k. gevr. in Z-Limburg riant oud herenhuis m. park, klein kasteel m. grond, landgoed etc. Aanb. Makelaardij HENDRIKS b.v., Burg. de Hesselleplein 22 Heerlen tel. 714315.

Te koop HUIS met c.v., ingericht voor kamerverhuur, f 125.000,-. Tel. 04461-1645. x

Te k. WOONHUIS met c.v. en garage. Marijkestraat 59 Nieuwenhagen.

Te k. BOUWTERREIN in Bernadettelaan te Waubach. Inl.: Hovenstr. 93, Waubach. x

Kerkrade (Chèvremont) te k. grote TUSSENWONING, goed gelegen aan grote weg, met aan de achterkant stukje tuin en brede inrit voor auto (geen overburen, geen achterburen). Het pand (ouder type) laat zich van binnen gemakkelijk iets moderniseren. Centrale verwarming (aardgas) reeds aanwezig. Indrukwekkende voorgevel. Dakwerk-muurwerk- en raamwerk alles ijzersterk en kurkdroog. Pand is te groot voor klein gezin. Binnen 4 weken vrij. Prijs slechts f 57.500,—. Br. ond. nr. 1004 LD Hrln. x

WIJNANDSRADE: Mooi gesitueerde vrijst. bung. m. gar., c.v. en rondom aangel. tuin. Ind.: hal m. marm. vloertegels en schoonmetselwerk, toilet, moderne aanbouwkeuken, L-verm. woonk. m. parketvl., schrootjesplaf., sierpleisteren schoonmetselwerk plm. 45 m2, 3 slpk. m. schrootjesplaf., badk. met douche en v.w., c.v.-kelder en berging. Aanv. in overl. Vraagpr. f 150.000, —k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, telefoon 04490-9151. Beursmakelaar.

GELEEN, Oranjelaan: luxe drive-in woningen met c.v. Ind. o.a. hal, slaapk. grote garage, wenteltrap naar verdieping met L-vormige woonk., overdekt balkon, open keuken met afzuigkap div. kastjes en ontbijtbar, wenteltrap naar 2e verd. met 3 grote slaapk. en grote badk. met ligbad. Prijs v.a. f 97.950,— v.o.n. Rijkspremie f 12.340,—. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

STEIN: mooi gel. halfvr. woonh. m. c.v. en gar., in dir. nabijheid van winkelcentrum. Ind.: entree, doorzonk., ruime keuken, 3 slpks. incl. vloerbedekking, badk. m. ligb. en v.w. Dir. te aanv. Vraagpr. f 85.000,— k.k. Inlichtingen Makelaarskantoor Drs. Ruijters B.V., Stationsplein 1, Sittard, tel. 04490-9151. Beursmakelaar.

LIMBRICHT: In het bestemmingsplan „Zuid-West" zijn landhuizen met c.v. en garage in aanbouw. Ind. o.a. L-vorm. woon-eetkamer met open keuken (totaal 53 m2) keuken met aanrechtcomb. en ingebouwde afzuigkap; 1e verd.: 4 slaapk. bet. badk. m. ligb. v.w. en 2e toilet. Prijzen v.a. f 108.240,— incl. C.A.S. en notariskosten. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

MUNSTERGELEEN — Herenhuizen met garage, c.v. en tuin aan de Burg. Luytenstraat. Ind. o.a. gr. woonkamer, ruime keuken met aanrechtcomb., hal met wenteltrap naar verdieping met 3 sl.k., badk. met ligbad. Terras en zolder. Prijs v.a. f 107.625,— v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, tel. 045-712255.

SCHINNEN: In het bungalowplan „Moutheuvel" zijn in aanbouw fraaie semi-bungalows met c.v. en o.a. logeerkamer, speelp., grote woon-eetkeuken, garage, grote woonk. met open haard en open trap naar 3 sl.k. en zeer luxe badkamer. Prijs f 164.459,— v.o.n. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, ten, 045-712255.

HOENSBROEK: Geschakelde bungalows met c.v.-gas en garage aan de Schuureikenweg. Ind. o.a. hal met natuurstenen vloer, sierpleisterwerk, woonk., keuken m. schrotenplafond en mod. inr. 3 sl.k., badk. m. ligb. Prijzen v.a. f 149.391,— k.k. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen, 045-712255.

Te koop stalen BOUWSTEIGER compl. Te bevr. Tel. 04459-1427. Na 19 uur. x

Te k. 4 SL.KAM.WONING ruime kamer vrijst. garage. Tot. grondoppervl. 400 m2. Pr. n.o.t.k. Allen tijdens weekend. Cremeradelweg 9, Hulsberg, tel. 04405-1854. x

Kosteloos ingevolge beschikking van de E.A. Heer Kantonrechter te Heerlen d.d. 11-12-1974.

Bij exploit van mij deurwaarder d.d. 7-1-1975 is ten verzoeke van: **Alfonsina Margaretha Maria Wolters,** wonende te **Brunssum,** woonplaats kiezende te Brunssum aan de Lindenstraat no. 11 ten kantore van de advocaat en procureur Mr. Hub Spauwen, alsmede te Heerlen te mijnen kantore

OPGEROEPEN

Joseph Wolters, zonder bekende woon- of verblijfplaats binnen het Koninkrijk of daarbuiten, om op vrijdag de 14e febr. 1975 des voormiddags te 9.45 uur in persoon te verschijnen voor de E.A. Heer Kantonrechter te Heerlen, zittinghoudende in het Kantongerechtsgebouw aan de Saroleastraat 53 te Heerlen;

TENEINDE

te worden gehoord op het verzoek van zijn dochter A. M. M. Wolters voornoemd aan de E.A. Heer Kantonrechter om machtiging van deze tot het aangaan van een huwelijk.

J. L. Dohmen,
gerechtsdeurwaarder,
Kap. Berixstraat 7,
Heerlen

TE KOOP AANGEB.

Te k. consumpt. AARDAPPELEN — voeraardappelen af boerderij à 7 ct., Kemper, Klinkenweg 1, Schinveld-Bosveld. x

Teak EETHOEK, salontafel kolenconvector, i.g.st., Pr. Bernhardstr. 31 Brunssum x

Te k. Hi-Fi installatie B en O, vaste prijs ƒ 3000,-, tel. 045-717696. x

Te k. teakhouten EETHOEK best. uit vierk. uittrektafel, 4 stoelen. Moderne st. metalen schemerlamp z.g.a.n. zw. met beige. Vierk. douchelavet geëmalleerd. Te bevr. vanaf donderdagavond na 19 uur. Ir. Bungestr. 20, Hrl. e.v.t. Tel. 045-716728

6 stevige mooie BANKEN als nieuw, 2 mtr. 45 cm lang voor zaak of kantine. Spotprijs ƒ 800,-, pr per stuk ƒ 175.-. Te bezicht. Akerstr. 43, Spek'heide. Tel 045-413890

Te k. 2e hands DRUMSTEL Gatestraat 9 Nieuwenhagen, tussen 18 en 20 uur. x

Te k. GASHAARD, Pelgrim Romantica 9500 cal. — Minikachel Dru 3500 cal. i.g.st. O.Brunssummerweg 169, Weggenbekker-H'heide x

Te . i.g.st. GASFORNUIS m. oven. Abel Tasmastraat 1, Hrln-Passart tel. 045-213482 x

Te k. DRUMSTEL geheel compl. pr. in overleg. Stationstr. 18 Hrl. tel. 717129 x

Te k. Juno Küppersbusch aardgasfornuis, ovenverlichting, grill etc. ƒ 125,- keukenkast 3 st. ƒ 10,- ijskast 140 l. ƒ 50,- 2 luxe hoofdsteunen past op elke auto ƒ 20.- Kinderveiligheidszitje voor fiets of brommer ƒ 10,- Trekhaak voor Taunus of Cortina vanaf 1970 halve prijs, rotan fauteuil alles i.z.g.st. Sleinadestraat 34, Schaesberg.

Te k. aangeb. stereo KING SOUND Hi-Fi-casette-deck met 2 VU-meters. Din-aansl. Stereo-tuner-versterker Loyds 2x15 watt m. ad. kabel Idem met ingeb. 8 tr. cass. syst. Tevens te k. zwart-wit T.V. en bandrec. Gründig Hamerstraat 14, Heerlen. x

Te k. witte BRUIDSJAPON met lila bloemen + hoed iets moois, tevens 4-pits gasstel voor op ijskast. Gladiolenstr. 99, Kerkrade-W. x

Te k. KINDERWAGEN, wandelw. en box met toebeh. Koekoekstraat 21, Sittard, Limbrichterveld.

Te k. z.g.a.n. BANKSTEL goedk. Markgravenstr. 71, Hoensbroek. x

Ter overname INDESIT-WASMACHINE, type L 6. 8 maanden gebruikt: ƒ400,- Ovidiusstraat 26 Heerlen. x

Te k. BRUIDSJURK, hoed en schoenen voor ƒ 200,-,m 40. Te bevr. Schaesbergerweg 74 Heerlen. 2x bellen.

Te k. SLAAPBANKSTEL en meisjesfiets, Koekoekstr. 11, Sittard, Limbr.v.

Te k. modern BANKSTEL, eethoek, kast, salontafel en hanglamp. Honigmanstr. 7 Schaesberg.

Ant. KAST, Eng. stoel, karrewiel a. lamp, melkstoeltjes, Op Gen Hoes 12, Brunssum x

AUTO'S & MOTOREN

Te koop of te ruil MERCEDES 190B f 700,-, Mercedes 220S f 500,-, m. nwe banden, 2 autoradio's f 50,- p. stuk. Nieuwstr. 156, Kerkrade. x

Te k. alle typen gebr. AUTO-ONDERDELEN. Autohandel en Sloperij Verboom Leemkampsweg 2, Heerlen-Palemig tel. 710654 en 717512. x

Te k. alle ONDERDELEN voor alle auto's. Industriestraat 39, Spek'heide, ingang bruine poort, tel. 045-412045. x

AUTO verkopen, contant geld, alleen bij P. Joosten Scharnerweg 3-7 Maastricht tel. 27308. In- en verkoop goede auto's. x

Wij kopen en halen uw SLOOPWAGENS. Tevens in- en verkoop van 2e hands auto's en onderdelen, goede autobanden v.a. f 15,- p. st. S. Marxer, Kapelweg 24, Palemig-Heerlen, tel. 710418, b.g.g. 214629. x

Te k. SIMCA 1100 GLS '69. Burg. Jongenstr. 33, Nieuwenhagen.

Te k. OPEL GTJ, bwj. 1973, vraagprijs f 11.000,-. Aalm. Verheggenstr. 20, Maastricht tel. 043—18405.

Bij Donny kijken is kopen. Inruil, direkte financiering, ook zonder geld. Grote keuze uit meer dan 80 luxe automobielen in alle typen en **prijsklassen o.a. BMW, Ford** Escort, Ford Capri, Porsche, Opel Ascona, Opel Kadett, Citroën, VW, Fiat (alle typen), Simca 1000, Simca 1100, Simca 1000 ralley, Renault enz. enz. Suzuki motor 750 cc bwjr. '73. Keuze uit meer dan 20 stuks bedrijfsauto's o.a. VW bussen en bestel. Diverse VW pick up m. open laadbak, Ford Transit bussen en bestel, Hanomag gesloten en open laadbak. Diverse stationcars: Opel, Ford, VW, Citroën enz. enz. Let op adres: Donny Klassen b.v. Meerssenerweg 219 of showroom Bloemenweg 67, tel. 043—27354 of 043—11569 Maastricht. x

Te koop van part. VW bestelwagen met ruiten van eind 1969 i.z.g.st. Tel. 045—711316. x

KOOPJES! Chevrolet Malibu Classic coupé autom. 1975, lichtblauw, Mercedes 200-4 benzine 1974, wit, Ford Taunus 4 cyl. 1700 Super 1971, motor Suzuki 750 c.c., waterkoeling 1972, Vespa 180 Super sport scooter 1969. Pr. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade. x

Te k. FORD Fairlyne 500, cabriolet '68. Telef. 045—352067. x

Onder gar. te koop TOYOTA Corolla '71, Ford Escort '71, V.W. 1300 '70, Autobianchi A 112 '71, Opel Kadett '68, Vauxhall Viva '69, Ford 20M '69, Ford Cortina '70, BMW 2002 '69, V.W. bus '67. Inruil, financ. en gar. Marktstr. 40 Waubach, tel. 312271. x

Te k. weg. omstandigh. pr. SIMCA 1000 '70, i.z.g.st., helemaal getectil., origin. trekhaak en mistl. Na 16 uur Resedastr. 9, Geleen. Spotprijs.

Daf Daf Daf Daf Daf Daf Alle typen uit voorraad leverbaar. Nog steeds met onze bekende rijbewijsservice. Daf-dealer Loven B.V. Palemigerboord 401, Heerlen, tel. 045-712451. Voor Brunssum, Rembrandtstraat 64, tel. 045-253333. Voor Kerkrade: O.L. Vrouwestraat 89, tel. 04445-3030. x

VW 1300 70 f 2900; VW 1300 69 f 2200; Fiat 128 71; Fiat **850 Special 69 f 1500**; Opel Kapitän 68; Vauxhall Cresta 67; Opel Kadett Coupé 70; Kadett 67 f 900; Renault R6 TL 1100 72; Simca 1100 68 f 1250; Simca 1301 67 f 850; Ford Escort 69 f 1900; Taunus 12 M Kombi 69. Inruil en financiering. Nieuwstraat 41 Schaesberg (einde Nieuwstraat linksaf) tel. 311078. x

Totale uitverkoop: SIMCA 1301 S bj. '71 f 3350; Peugeot 304 bj. '70 f 2350; DAF 44 bj. '70 f 1400; enkele busjes en Opel Blitz D '70 f 4500. Locht 101 045-410464-413222

ALFA SUD bj. '73 echte km 9300. Spotkoopje. Moet weg. 045-413222-410464.

ASCONA 73 23000 km f 6900; Ascona 72 SR f 6800; Ford 1600 L '71 met. groen f 4800; Capri 1700 GTXL 71 f 5500; Capri 69 1500 L f 3900; Fiat 127 71 f 3900; Kadett Caravan 71 f 3700; Citroën 2CV6 73 f 4250; 2CV4 69 puntgaaf f 1500; Kadett 67 f 1100; Rekord 68 f 850. Gar. finc. inruil B. Aretz, Barbarastr. 10 Palemig-Hrl. tel. 711268.

Te k. goed onderh. BEDFORD, 5 ton laadverm., alum. bak. „Limburgia", Abtenlaan 44, Kerkrade. x

Door inruil op DAF verkregen: DAF 66 SL wit 73; DAF 55 Luxe wit 73; DAF 55 wit Luxe 72; DAF Stationcar wit 72; DAF 55 Luxe wit 71; DAF 33 Luxe oranje 71; DAF 33 Luxe wit 71; DAF 33 Luxe groen 70; DAF 33 Luxe beige 70; DAF 33 Luxe groen 69; Renault 6 TL 71 groen. Alle wagens worden met een Veilig Verkeer Inspektie Rapport en 3 mnd. DAF-Bovaggarantie afgeleverd. Zaterdags geopend. DAF-Dealer Charles Feyts b.v. Provincialeweg Nrd. 9, Oirsbeek, tel. 04492-1314. x

Te k. V.W. Pick-Up, dubb. cab., m. trekh., i.z.g.st. Akerstraat 80, Brunssum, telef. 253245. x

OPEL Kadett te k., Fastback '69. Kasteelstraat 2c te Brunssum. x

Moet uw auto weg voor GOEDE PRIJS en contant geld? Bel 045-211001. x

VW 1300 '67 i.z.g.st. vr. pr. f 750. Voorstr. 4 Brunssum. x

VW Pick-Up '68 dubb. cabine 6-pers. laadverm. 1100 kg. i.z.g.st. t. elk aann. bod Voorstr. 4 Brunssum. x

Te k. van part. FIAT 850 Sport Coupé bj '70. Motorisch alles vernieuwd. Puntgaaf. Tel. 045-215369. x

Te k. FORD Taunus 17 M i.z.g.st. Wilhelminastraat 46 Kakert-Schaesberg. x

CHRYSLER Var. '65 z. m. f 600. Ganzeweide 146, Heerlen.

Te k. HONDA CB 350 aug. '72 i.z.g.st. Na 16 u. H. Dunantstr. 385 Brunssum-Nrd.

Te k. rode FIAT 125 S. Te bevr. 045—254732. x

Hamers Heerlen BV biedt aan: OPEL Ascona 1600 S Sedan 4-drs 1973, 20.000 km, Opel Ascona 1600 S 71 als nw., Opel Rekord 73 met gasinstallatie. Opel Olympia coupé 69 70 f 2750,—, Toyota Corolla 1200 coupé 73 als nw., Toyota celica coupé 73, Toyota Corolla 69, Citroën 2 CV 6 71 72, Fiat 128 73, Fiat **850 coupé 73, Fiat 125 71,** Simca 1000 GLS en GLE 0 km nieuw, Simca Rally II 14 mnd. oud als nw., Simca 1100 69 f 1500,—, VW-bus met banken type 72, VW 1300 type 70 f 2750, Renault 12 TL 72, Ford Taunus 1300 coupé 72 met gasinstallatie, Ford 12M 68, BMW 3,05 73 automatic, Pontiac Firebird sport 3 mnd. oud, Vauxhall Viva automaat 71, Daf 33 luxe 7.000 km gel. nieuw, Fiat 127 72 enz. Verkoop onder garantie. Alle keuringen. Inruil en financiering direkt. In de Cramer 1, Heerlen, Aral tankstation hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel. x

Wij kopen en halen uw oude AUTO. Verboom, Leenkampsweg Palemig tel. 045-710654. •

Te k. TRIUMPH Herald, bj. 1970, prijs f 700,-. Tel. 04494-49565. x

Te k. FORD Escort 1300 '72 i.z.g.st. Pals, Molenweg 9 (Brommelen) Wijnandsrade. x

INRUILWAGENS voor iedere beurs. Ford Capri 1500XL 1970 roodzwart f 5250, Ford Capri 1300L 1969 goudmet. f 4950, Ford Escort 1100L 1968 f 1950, Vauxhall Victor 4-deurs 1969 f 2450, Skoda 1071 f 1950, Citroën 2CV (lelijk eendje) 1972 f 4650, Opel Kadett 1968 f 1950, Opel Olympia coupé 1900 f 2450, demonstratie Escort 1974 nieuw f 7250. Voor de doe-het-zelver: Ford Cortina 1500 1967 f 395, Ford Cortina 1300 1967 f 395, Opel Kadett 1964 f 95. Auto Könings BV, Mgr. Vranckenstr. 20, Sittard (bij ijzeren brug), tel. 04490-6046. Official Forddealer. x

Uniek voor Miniliefhebbers. Te k. van part. MINI Clubman 1275GT bj. 1972 met veel acc. o.a. sportvelgen en 165x70 HR10 banden, div. meters, sportstuur, spatbordverbreders en lampen. Te bez. Ligtenbergstr. 21, Hoensbroek. x

R16TS '69 te k. i.pr.st. Vraagpr. f 2750, Achter den Winkel 297, Schaesberg. x

Te k. aantal gesloten BESTELWAGENS o.a. VW, Ford Transit, Hanomag. Autohandel en sloperij Verboom, Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen. x

Te k. prima uitziende FORD Cortina 1300 de luxe bj. '68. Te bevr. Overheek 1, Klimmen, tel. 04405-1375. x

Te k. DAF 33 i.z.g.st. Vraagpr. f 700, Eindstr. 23, Brunssum. Bij Maas Kabel. x

Te k. v. part. AUSTIN Seven, 4 jr. oud i.z.g.st. Tel. 045-216118. x

RELIANTAUTO bj. 73 voor motorrijbewijs, Koninginnepl. 19, Schaesberg, tel. 045-314050. x

Te k. CITROëN GS Club bj. 72, Eisenhowerstr. 564, Sittard, tel. 4680. x

Weg. opheffing der zaak te k. zeer goed onderh. FORD Taunus 17M stationcar, Moonen, Akerstr. 48, Heerlen. x

Te k. FIAT Sport 1970, vraagprijs f 1350. Te bevr. tel. 04750-29131.

Te k. a. weg. overcompl. OPEL Blitz vrachtwagen i.st.v.nw. Tel. 045-351617. x

Te k. DAF MOTOR 33, Laurierstraat 40, Heerlen.

Dame biedt te k. aan haar DAF 33 type 70 i.pr.st., zeer mooi f 1250, Dorpstr. 11, Buchten. x

Te k. v. part. OPEL Manta bwj. 72, pr. f 6650, Maastrichterstr. 155, Brunssum, tel. 045-251603. x

Te k. AUDI 80 bj. '69, Franciscanerstr. 65, Bleijerheide. Tussen 17 en 19 u. x

Te k. RENAULT 6TL 72 weg. vertrek naar buitenland, Schepelstr. 4, St. Odiliënberg, tel. 04752-2511. x

Garage Jasper: SIMCA Chrysler en Matra dealer biedt de volgende auto's onder volledige bovaggarantie te koop aan: Chrysler 2 ltr automaat direktie auto f 2500 korting bwjr. '75, Chrysler 160 met leren dak en radio demonstratieauto korting f 3500,— bwjr. '74, Simca 1000 GLS demonstratieauto korting f 800, — '75, Simca 1301 S blauw als nieuw f 7.500 '73, Simca 1100 LS 4-drs. als niwue kl. blauw f 7.000,— '73, Mazda 1616 4-drs. kl. rood 1e eigenaar als nieuw f 6500 bwjr. '72, Simca Rally I oranje f 5000 '72, Renault R4 rood f 4.000 1972, Simca 1301 S grijs f 6.000,— '73, Simca 1301 S wit f 4500 '71, Buggy als nieuw f 4000 '73, Morris Mini 1275 GT rood f 4.250,— '70, Ford Capri 1700 GTXLR zilver f 5.250, —'70, Peugeot 504 familiale f 7.500, —type '72, V W1200 f 1850,— 1969, Simca 1000 LS 1850,— 1969, Ford Mustang rood met radio f 3500,—, Opel Kadett met radio f 1500,— '68, Citroën ID type '69, VW 1300 1967, Opel Rekord '68, Audi 80 f 800,—, DKW F 102 f 450,—. Inruil en diskrete fin. mogelijk event. zonder aanbetaling. Hoek Akerstraat-Gladiolenstr. Spekholzerheide, tel. 045-414243, 3 lijnen. x

BESTELEEND te k
. v. Stolbergstr.
broek.

JAGUAR 4.2 4-de
Opel 1700 L 73, Op
1900 S 71, Opel K
73, Sunbeam 1250
VW 1302 71, VW
Fiat 128 rally 72, F
Ford 1600 L 71,
Ford Consul 1700
73, Ford 1700 S
VW 68 f 600. Inru
nancieren garantie
drijf P. v. Dijk,
weg 33, Schaesber
tel. 311729.

Te koop onder ga
iedere keuring to
MERCEDES 280S
electrisch schuifda
Mercedes 230 met
len bj. 71, Ford C
GTXLR bj 73, Fo
1700 GTL bj.
Manta 1900 bj 72,
1900 bj 72, Opel G
69, Opel Ascona
deurs bj. 71, Opel
dore 4-deurs bj.
Kadett bj. 71, Op
stationcar bj. 70,
dett KLS bj 69 4-de
Kadett speciaal bj.
Escort bj 70, Ford
70. Trichterweg
stenrade, tel. 045-21

LEIJENAAR'S-Auto
trale te Hoensbroek
koop aan onder ga
iedere keuring to
Inruil mogelijk oo
mers. Supersnelle
ring ook zonder
P.L. Verzorging va
pieren en tevens
Moderne service
aanwezig. Alleen
van eerste klas au
len. Luxauto's
f 3000, —met schrif
rantiecertificaat.
pend geopend zon
plicht gesloten.
wisselende voorra
inlichtingen belt
212091. Afd.
MERCEDES 350
aparts model 73,
230S bj 71, Merc
benzine automatic
f 5750,—. Opel Co
coupé wijnrood me
dak bj. 72, Opel
2800 type 70 f 3500
Commodore 4-deurs
Opel Rekord 1700
Opel Manta 1900
km bj 72 met
Opel Ascona 4-deu
oranje, Opel Asco
bj 71 groen, Opel
bj 72 71 70 69, Opel
stationcar bj. 70,
kord stationcar
del type 73, Toyota
sprint coupé type
1300 de luxe iets
70, Opel G.T. bj
Fiat 128 sport luxe
73, Fiat 850 coupé
70, Fiat 850 special
Afdeling bedrijfs
VW-kleinbus de
dubbele deuren
gekeurd voor groep
nieuwprijs f 19.000,
koop voor f 7750,
kleinbus de luxe
70. VW-bestel met
71, VW-bestel zonde
bj 70, VW bestel
automatiek zeer
en handig, bj. 72,
Up iets moois model
Pick Up met dubbel
bj. 70, Ford Trans
banken iets moois
Ford Transit de luxe
Ford Transit bestel
bj. 71, Ford Escort
bj. 71, Citroën eend
bj 71, Opel Rekord
car model 73, Opel
bestel model 74,
dett sta ioncar bj.
verse goedkope
gens. Door inruil
diversen goedkoper
Leijenaar's-autocentr
Ridder Hoenstraat
Hoensbroek. Bij de
str. AH en dan twe
l.af. Hoensbroek.
212091.

Limburgs
agblad voor ittard en eleen

Donderdag 9 januari 1975

ET LIMBURGS DAGBLAD VOOR SITTARD EN GELEEN IS DE PLAATSELIJKE EN REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED SITTARD-GELEEN EN OMSTREKEN. HOOFDREDACTEUR: PIERRE HUYSKENS; EDITIECHEF-REDACTIE: JAN A.C. DE
ERK. KANTOREN: SITTARD: MOLENBEEKSTRAAT 5, TEL. 04490 - 5577. GELEEN: MARKT 3, TEL. 04494 - 46868.



Klapjes

Enige tijd geleden opperde n van de raadsleden in een n de gemeenten in het land n Swentibold de geestrijke dachte, door een onpartijdige derzoekscommissie, of bijorbeeld door de krant, een derzoekje te laten instellen ar de wijze, waarop de burmeesters in het samenwerngsverband van de Westelijke ijnstreek de voorzittershamer dens de raadsvergaderingen nteren. Dit is nu een waarevolle suggestie die in de koende maanden in praktijk geacht zal worden. Aan de tslag van dat onderzoekje zal imere bekendheid worden geeven. Er blijkt namelijk een ereld van waarheid te zitten de tik van de burgemeester. ie hij met iedere hamerzwaai accoordverklaring door de aad aan het B. en W.-voorstel eegeeft. Echter slechts weinig emeentenaren zijn van die erborgen drijfveren, verdronen complexjes soms schijnaar, op de hoogte. Er zijn urgemeesters die sommige beuiten maar hoogst ongaarne emen, maar die ze door de aad met grote voortvarendheid ls beslistheid krijgen voorgechoteld. Die plegen na afloop an de vaak verhitte en emoevolle discussie een felle veijnige tik met de hamer op het erbiedige tafelblad te geven. eer andere eerste burgers van e nijvere gemeenten in de looiende mijngemeenten van et midden-westen doen zwaarichtige zaken met een zwierig acht gevoelstikje af. Een enkee burgemeester klopt helemaal iet, en dat klopt niet. Hij oert de vergadering wel haast mmerkbaar en daardoor erg ewiekst van het ene agendaunt naar het andere, maar eel gemakkelijk welt de vraag p of de genomen besluiten wel echtsgeldigheid hebben. Zoner die bezegelende hamerklop. et doen en laten van die buremeester tijdens de maandeijkse raad dient met argusogen gevolgd te worden. Na fsluiting van dat vergelijkend nderzoek in de deelnemende emeenten in de Westelijke Mijnstreek zal menig dorp- of tedeling een licht opgaan omrent de maar al te vaak zo uistere gemeentepolitiek.

Kracht

• Sittard heeft in de sportwereld een grote bekendheid. Regionaal, provinciaal en nationaal kan de stad, waarover — tot nader datum — loco-burgemeester Duringer de scepter zwaait bogen op een flinke reputatie.

Daarbij telt bovendien niet alleen de hedendaagse sport, maar ook tijen die nu al lang weer vervlogen zijn. Dat Sittard behalve bekendheid ook aantrekkingskracht op de sportwereld heeft zal niet verwonderlijk zijn. Waarom kan immers een Duitse voetballer, thans in het elftal van het Belgische Eupen, niet een gewaardeerde kracht van Fortuna SC worden? Meer opvallend is daarentegen wel dat een amateur handballer van het naburige Vlug en Lenig uit Geleen er opeens weinig voor voelt om nog langer in de „waereltsjtad" zijn sport te beoefenen en dat hij het overstapje maakt naar rivaal Sittardia. Over aantrekkingskracht gesproken...

Brief

• De mensen denken vaak heel verschillend over de politie. Dat houdt ook in dat er nogal genuanceerd wordt gedacht over de keuze van het beroep van politieman. Dat kwam mooi tot uiting in een sollicitatiebrief die een leerling van een Geleense MAVO voor de leraar Nederlands moest schrijven. De opdracht luidde: schrijf een brief naar de firma waar je wil gaan werken. De leerling maakte een fijne brief voor de opleidingsschool voor de rijkspolitie. Hij wilde best graag naar die school gaan. Als redenen gaf de jongeman de volgende argumenten op: ten eerste vanwege de vrije tijd, ten tweede door het afwisselend werk, ten derde de economische zekerheid van het beroep en als laatste reden: „de sport, want dat is het ook".

Burgemeester Maaseik blijft bij de harmonie

door Wiel Verheesen

MAASEIK — De politiek interesseerde hem twaalf tot dertien jaar geleden nauwelijks. Zijn belangstelling ging veel meer uit naar het Maaseiker gemeenschapsleven en - uiteraard - naar het aannemingsbedrijf dat hij met groot succes leidde. Momenteel is Mathieu Segers nog steeds de man die het verenigings-wel-en-wee in zijn woonplaats boeit, maar tevens is hij eerste burger van deze ruim achtduizend inwoners tellende Belgisch Limburgse grensgemeente geworden.

„Wie had dat in het begin van de zestiger jaren gedacht?", lacht hij. „Bijna uitsluitend om de toenmalige burgemeester Van der Donck, die een vriend van mijn vader was, een plezier te doen, liet ik mij overhalen tot een kandidatuur voor het raadslidmaatschap. Goesting, zoals men dat hier in België noemt, om een politieke carrière te maken had ik niet. Ik werd in dat bewuste jaar, 1964, lid van de gemeenteraad. Toen in 1970 opnieuw verkiezingen plaatsvonden, kwam ik als lijsttrekker van de CVP voor de dag. De winst van onze partij impliceerde meteen dat uit onze geledingen de nieuwe burgemeester zou komen. Dat ik tot de dag van vandaag heb moeten wachten alvorens ik, vier jaar na de verkiezingen, het ambt van burgemeester zal bekleden is een gevolg van politieke verwikkelingen in onze partij".

Mathieu Segers wil over die verwikkelingen liever niet veel zeggen. Hij noemt het in ieder geval een vervelende tijd, vooral omdat aanvankelijk was afgesproken dat eerst de heer Gutschoven drie jaar en vervolgens Mathieu Segers de resterende zittingsperiode met de magistratuur belast zou worden. „Een formaliteit werd door mij over het hoofd gezien, omdat ik te goeder trouw was", aldus de nieuwe burgemeester. „Alle problemen zijn thans echter opgelost. Wij hebben er de spons over gehaald en gaan met een schone lei aan de laatste twee jaar van de huidige periode beginnen".

Heeft zijn nieuwe functie voor een grote verandering in het leven van Mathieu Segers gezorgd? De Maaseiker burgemeester geeft deze vraag een bevestigend antwoord. „Het aannemingsbedrijf, waarin diverse personen uit de contreien van Sittard werkzaam zijn, wordt nu geleid door mijn zoon. Ik heb daarvoor geen tijd meer. In het verenigingsleven verandert er ten aanzien van mijn persoon echter niets. Ik blijf met hart en ziel voorzitter van de harmonie".

Mathieu Segers wil overigens niet alleen als praeses van Concordia de banden met het nabyrige Nederlands Limburg verstevigen. Ook als burgemeester heeft hij plannen om tot een samenwerking met het gebied van Sittard en Roermond te komen. „Wij zijn Limburgers die alleen door een staatkundige grens van elkaar gescheiden zijn", luidt zijn mening. „Ik heb zowel in de Belgische alsook in de Nederlandse provincie echter veel vrienden. Pater Sangers uit Stevensweert is een oude schoolkameraad van mij. Over de grenzen heen moet de onderlinge band blijven bestaan en zelfs verstevigd worden".

De samenwerking met het andere Limburg weerhoudt Mathieu Segers er echter niet van om de wijze van burgemeestersverkiezing in België te blijven prefereren boven de benoemingsformule in Nederland. „Het Belgische volk heeft méér invloed bij het aanstellen van een burgemeester. In Nederlandse gemeenten moeten de mensen afwachten wie door de kroon benoemd wordt. Zonder de nadelen van het Belgische systeem, denk slechts aan de kwaliteit in kleine gemeenten, over het hoofd te zien, prefereer ik toch de gang van zaken bij ons. Er zit in ieder geval meer charme aan zo'n Belgische burgemeestersverkiezing" ,aldus Mathieu Segers.

Waterleiding bezweken - Zakenman in 't nauw

Looderts op kade in Stein belast milieu

door Jules Zollner

STEIN — Onder de last van duizenden tonnen looderts op de kade langs de haven in Stein is de waterleiding onder het wegdek van de kade bezweken. Voor het einde van de week moet de berg looderts zijn weggegraven. Of daarna nog weer een nieuwe berg looderts daar zal mogen worden opgetast weet havenmeester A. Hermans in Stein niet. „We moeten van die haven leven", zei hij woensdag slechts.

Vragen van de PvdA-parlementariërs Knot en Konings aan de regering in Den Haag hebben wel tot resultaat gehad dat de opslag van het looderts op de kade in Stein zoveel mogelijk beperkt moet worden.

Verboden

Intussen geeft scheepsvictualiënhandelaar Kees Martens (55) in Stein zich wel gewonnen. Zijn zaak aan de havenkade in Stein dreigt onder te gaan temidden van de bergen looderts. Het eigen — (verboden) — terrein van de gemeente Stein waarop het spul wordt opgetast begint vlak voor de deur van zijn winkel. Kees Martens mag strikt genomen niet eens meer rond zijn eigen pand lopen. De milieu-controleur van de gemeente Stein heeft al eens ernstige vormen van overlast door die ertsbergen geconstateerd en gerapporteerd. Maar ook daarna is er niets veranderd op de loodbestofte kade van Stein.

Bijstand

„Ze willen me hier wegpesten. Om ongestoord met de vergiftiging van de buurt door te kunnen gaan", zei Kees Martens woensdag. Hij drijft zijn nering daar al 35 jaar. Van de winkel is door de torenhoge bergen nu haast niets meer te ontdekken. Hij heeft talloze malen tegen de overlast geprotesteerd. Nu heeft hij de Limburgse Organisatie van Zelfstandige Ondernemers in de arm genomen om een weg te zoeken zijn winkel aan de gemeente Stein te kunnen overdoen. „Ik heb nooit gedacht dat ik die zaak op die manier in de steek moet laten. Ik heb er keihard voor gewerkt", zegt de oorspronkelijk uit Rotterdam afkomstige handelaar, „Ik kan het nu niet meer aan. De ww en de bijstand is alles wat me nog rest", klaagt hij verbitterd.

Gevaren

Kees Martens is het moe te leven en te werken temidden van stof en lawaai van de grijpers die de loodertsbergen afgraven. En in angst om de dodelijke gevaren van het loodstof. Rond de berg snuffelende honden hebben er al het leven bij ingeschoten. „Om niet aan vergiftiging te moeten sterven zal ik het veld wel moeten ruimen", aldus Kees Martens in Stein. Er gaan weken voorbij dat er nog geen tien klanten meer in zijn zaak komen. „Toch heb ik hier nooit weggewild. Vijfendertig jaar geleden heb ik zelf dit pand hier laten bouwen. Het kan nog jaren mee. Toen het in de scheepvaarthandel wat slechter ging schakelde ik geleidelijk over naar de verkoop van huishoudelijke artikelen en benodigdheden voor jachten. Nu wil men mij weg hebben".

Top

Het looderts wordt uit verschillende delen van de wereld — vooral uit de Verenigde Staten van Amerika — naar Stein aangevoerd en is bestemd voor fabrieken in de omgeving van Aken. Drie tot vier keer per jaar bereikt de aanvoer een top en hoopt de voorraad zich op op de kade in Stein. Vandaar wordt het met vrachtauto's naar de fabrieken afgevoerd.



● Kees Martens voor zijn zaak in de haven van Stein: strikt genomen mag hij niet eens rond zijn eigen pand lopen.



Botsing

Van onze verslaggever

SITTARD — Het zag er gisteren veel onheilspellender uit dan het in werkelijkheid was. De steigerende bromfiets had weliswaar de berijder in het zand doen bijten, maar ernstige gevolgen had dat niet. In 't middaguur had de botsing plaats tussen auto en bromfiets op de hoek van de Deken Thijssenstraat in Sittard. De Belgische autobestuurder zag de bromfietsende mevrouw uit Nieuwstadt te laat, toen ze de Deken Thijssenstraat in wilde rijden. Daardoor was de botsing onvermijdelijk. Niemand werd gewond.

Kort geding over woonwagenkwestie in Obbicht-Born

SITTARD/OBBICHT/BORN — Gedeputeerde Staten van Limburg hebben besloten niet langer ontheffing te verlenen aan de woonwagens die al wekenlang domicilie hebben gekozen in Obbicht en Born. Vrijdagmorgen moeten de wagens uit de beide gemeenten verdwenen zijn. Gisteren nog hebben de woonwagenbewoners mr. Moszkowicz in Maastricht een kort geding laten aanspannen tegen de beide gemeenten.

Dit kort geding dient vrijdagmorgen om half twaalf in Maastricht. Rechtbankpresident mr. Paulussen zal dan zijn oordeel geven over deze kwestie.

Volgens burgemeester Loefen van Obbicht was er gistermorgen volledige overeenstemming bereikt tussen de mensen die op het parkeerterrein in Obbicht staan en streekwoonwagendeskundige mr. Bedaux over het vertrek naar Sittard. „Het is vreemd dat je eerst met de mensen overeenstemming vindt en dan later een kort geding krijgt aangespannen", zegt burgemeester Loefen.



● **Door negen verkoopkrachten van makelaarskantoor Ruijters in Sittard werden in „no-time" 63 huizen in Overhoven-Noord woensdagmorgen tussen negen en twaalf uur „aan de man gebracht". De stormloop was ten einde, de voorraad was op.**

Stormloop op goedkope huizen in Overhoven

Van onze verslaggever

SITTARD — Tientallen adspirant-eigen woningbezitters zijn woensdagmiddag in Sittard teleurgesteld, toen ze bij het makelaarskantoor van drs. Ruijters in die stad tevergeefs aanklopten om een van de goedkope huizen in het project Overhoven-Noord in Sittard nog te kunnen kopen.

Alle 63 woningen in dat project, waarvan de fundamenten zijn gelegd en die nog voor het eind van het jaar betrokken zullen kunnen worden, waren door de negen verkopers van het bureau tegen het middaguur verkocht. 's Morgens om half acht hadden zich de eerste acht kooplustigen voor de deur van het makelaarskantoor opgesteld. De run op de huizen in Overhoven-Noord kreeg toen een razendsnel vervolg na de vóórintekening van maandag en dinsdag.

„Wij hebben geen enkele voorrang kunnen laten gelden. Ook niet voor mensen die naar kantoor of werk moesten en niet zo vroeg konden komen. Zo'n stormloop hebben we niet verwacht en ook nooit meegemaakt. We hebben alweer een dergelijk project van uiterst goedkope, sobere koopwoningen voor Schaesberg op stapel staan. Wellicht zullen andere gemeenten in de provincie volgen, na dit duidelijk succes dankzij de minister", merkte drs. G. Ruijters van 't gelijknamige projectontwikkelingsbureau woensdag op. De kooppprijs van de nieuwbouwwoningen in het project Overhoven-Noord bedraagt 77 tot 84.000 gulden met rijkspremies van tussen 35.000 en 30.000 gulden.

Gewond bij aanrijding

SITTARD — Op de hoek Hemelsley-Burg. Schrijenstraat in Sittard verleende een bromfietsbestuurster woensdag geen voorrang aan een passerende auto. De bromfietsster werd daarbij zo ernstig gewond dat ze naar een ziekenhuis moest worden gebracht.

EXPOSITIES

ELSLOO

Streekmuseum
Vaste expositie. Geopend dinsdag en donderdag van 15 tot 17 uur en zondags van 16 tot 19 uur. Verder op afspraak.

Maaslandcentrum
Tentoonstelling over natuur en milieu. Geëxposeerd worden droge planten, opgezette dieren, affiches en boeken. Geopend elke dag tijdens de openingsuren van de bibliotheek.

HEEL

HUIZE ST. ANNA
Restaurantzaal
„Overzichtstentoonstelling van schilderijen en experimenteel gebrandschilderd glas van de Swalmense kunstenaar Frans Heynen over de jaren 1943-1974"

WEERT

DE TIENDSCHUUR
Recollectenstraat 5a
Expositie „Duitse Grafiek". Geopend woensdag, zaterdag en zondag van 14.00 tot 18.00 uur. Groepsbezoeken na telefonische afspraak.

ELL

ATELIER „DE FUUS"
Permanente expositie van schilderijen van Jean Adams. Bezoek na afspraak tel. 04955—476.

HEERLEN

Glaspaleis
Schilderijen en grafiek van Jef Clement, open op winkeltijden.

Prentenkabinet
Passage
Grafiek uit gemeentelijke kunstverzameling, tot 11 januari '75, open op leeszaaltijden.

Galerie Caumermolen
Schilderijen, tekeningen, etsen en gouaches van Jos Teeken en Ru de Vries van 18 dec. 74, dinsdag t.m. vrijdag van 18-21 uur, zaterdag en zondag van 14-18 uur.

VALKENBURG

De Fransche Molen
Collages van Jos Barion, open dinsdag t.m. zaterdag van 17 - 22 uur, zondag van 14-22 uur, maandags gesloten. T.m. 31 januari.

MAASTRICHT

Galerie C.C. Stadsschouwburg
Schilderijen en maquettes van Marc Cammaert, dag. 10-17 uur, op dagen met voorstellingen ook van 19-22 uur, za. en zo. van 14-17 uur.

Galerie Vivi
Keramiek Ton van de Rotten, grafiek W. Rover, grafiek Jan Nederveen. dag. van 10-18 uur. zondags van 14-18 uur, 's woensdags gesloten.

Galerie Dander
Boschstraat 83 a.
Tekeningen, gouaches, paneeltjes van Marijke van Meel, dag. van 13 - 17 uur.

Galerie Agora
Keramiek, boeken van Manja Stoffels en Krijn Herrebout.

Galerie Reveil
30 x aquarel, gouaches, pastel, tekeningen van bekende Hollandse schilders plus wisselcollectie 'eeuwwisseling en moderne kunst" dagelijks van 10 tot 12 en van 13 tot 18 uur. zon- en feestdagen van 14 tot 18 uur.

Sphinx
Werk van Jos Caelen en van Jannel. t.m. 31 jan. '75 maandag t.m. vrijdag van 9-16.30 uur, zaterdag van 10-16 uur.

Galerie In de Fortuyn
Werk van H. Rongen, open van 9 t.m. 20 uur, zondags gesloten.

Kleine Gracht 28
Wandkleden en poppen van Jo Steinhauser, t.m. 8 januari.

THEATERS

SITTARD

Stadsschouwburg
donderdag aanvang 20.00 uur „Dichter Unbekannt" van Heinrich Heine door het Kleines Theater Bad Godesberg.

BIOSCOPEN

GELEEN

Roxy Theater Rijksweg C 67: „De val van Rome", aanvang 20.30 uur 14 jaar.
Studio Anders Rijksweg C 67: „Malizia", aanvang 20.45 uur 18 jaar.

ECHT

Royal Theater: Pikant gevrij in de alpenwei" aanvang 21.00 uur 18 jaar.
Microyal: „Halleluja voor een paar vuisten", aanvang 20.30 uur 14 jaar.

MAASTRICHT

Festival: Lacombe Lucien, dag. 14.30 en 20.30 uur. 14 jr.
Palace I: De sexte der zwarte nonnen, dag. 14.00, 16.00, 18.00, 20.00 en 22.00 uur. 18 jr.
Palace II: Een reuzeklap, dag. 14.15, 16.15, 18.15, 20.15 uur. A.l. Les biches, nachtvoorstelling, do. t.m. zo. 22.30 uur. 18 jr.
Studio: The Sting. 10e week, dag. 15.00 en 21.00 uur. 14 jr.
Royal I: In het zondige klooster gaan de rokjes omhoog. dag. 14.30, 16.30, 18.45 en 20.30 uur. 18 jr.

Economische onzekerheid en minder sneeuw

Wintersportvakantie veel minder in trek

Van onze verslaggever

SITTARD/GELEEN —De wintersportvakantie is in de Westelijke Mijnstreek dit jaar veel minder in trek dan andere jaren. Het aantal boekingen voor (trein)reizen naar sneeuw- en skirijke oorden in Oostenrijk, Duitsland en Italië daalde dit seizoen met ruim een kwart. Als oorzaken daarvan zijn de dreigende of reeds voltrokken bedrijfssluitingen en personeelsinkrimpingen en ook slechtere kwaliteit van de sneeuw in dichterbij gelegen wintersportcentra aan te wijzen.

„Vooral met Kerstmis", zegt reisbureauleider J. Timmermans van Aviatours-Ebatours in Sittard, „is dit seizoen erg slecht geweest. Veel klanten schakelden hals over kop om naar korte „zonnevluchtjes" naar warme oorden toen de kerstdagen warm en sneeuwloos bleven. De vrije dagen zijn nu op. Dus veel hoeven wij van de wintersport niet meer te verwachten" „verzucht deze reisagent. Opvallend was voor dit reisbureau dat ook vaste wintersportgangers het dit jaar laten afweten en snel voor een korte „warme" wintertrip naar het zonnige zuiden hebben besloten.

Huub Jorissen van het gelijknamig reisbureau in Sittard en in Geleen heeft al evenzeer een duidelijke teruggang in het aantal genoteerde wintersportreizen vanuit de westelijke mijnstreek moeten verwerken. Alleen hij toont zich nog gematigd optimistisch over het staartje van dit seizoen.

„Als het bedrijfsleven verder geen roet in het eten gooit „de DAF niet sluit en Philips geen werktijdverkorting aanvraagt" zie ik nog wel een kleine opleving tot en met maart. Tenslotte zijn we de ellende van vorig jaar niet al te schadelijk te boven gekomen. Tegen het eind van dit seizoen „in april moet mijn prognose van duizend wintersportgangers uit Sittard en Geleen en omstreken die per trein via Railtour, Hotelplan en Die Hage naar de sneeuw reisden, toch uitgekomen zijn", zegt Huub Jorissen in Sittard. Beide reisagenten zijn voorts van mening dat de westelijke mijnstreek in vergelijking met de overige delen van de provincie en van het land iets ongunstiger afsteekt wat het aantal boekingen voor de wintersport betreft, zonder dat daar direct duidelijke oorzaken voor aan te wijzen zijn.

Gas en licht in Sittard drastisch in prijs omhoog

SITTARD — Het college van B. en W. van Sittard zal op korte termijn de commissie bedrijven uit de gemeenteraad voorstellen doen om de tarieven voor gas en licht op te trekken met veertig procent. Het college ziet zich genoodzaakt deze rigoureuze verhoging door te voeren, gezien de gestegen prijzen die betaald moeten worden aan de leveranciers.

Ofschoon in principe nu nog een verhoging van rond 35 procent voldoende zal zijn, wil het college toch de maandelijkse bedragen wat opschroeven om te voorkomen dat aan het eind van het jaar te veel afnemers in Sittard grote bedragen moeten bijbetalen omdat de maandelijkse termijnen niet voldoende zijn gebleken.

Cursussen PPR over economische macht

GELEEN/VENLO/MAASTRICHT — De PPR-Limburg organiseert in Geleen, Venlo en Maastricht cursusavonden met als onderwerp „De economische macht in Nederland. De avonden zullen worden bijgewoond door deskundigen op dit gebied en zijn bedoeld voor eenieder die serieuze belangstelling voor het onderwerp heeft.

Voor Venlo zal PPR-Kamerlid Leo Jansen op 14 januari en 15 februari de discussies bijwonen. Voor Geleen, Sittard en omstreken is staatssecretaris van Hulten bereid gevonden op 13 januari, 3 februari en 3 maart naar Limburg te komen. Naar Maastricht komt het Tweede-Kamerlid Dille van der Heem op 27 februari, 17 maart en 17 april. Opgave voor deelname kan alleen telefonisch geschieden. Voor Venlo bij Lou van den Beucken, 077-18682; voor Geleen bij Jos Hermans, 04490-1895 en voor Maastricht bij Theo Maes, 043-25315.

Gelaen Waggelt

GELEEN — Op 8 januari houdt de c.v. De Flaarisse van Geleen in het Roxytheater haar revue Gelaen Waggelt, met als hoogtepunt de bekendmaking van de nieuwe stadprins. De revue begint om 20.11 uur. Medewerking zal worden verleend door de buutteredners Jac v. Heister en Wiel Jaspers, het duo Sjef en Sira, Jean Meyntz het jongerenkoor Youth '73 en de harmonie Augustinus, allen uit Geleen, alsmede door Ton Jorna, Pierre Cnoops, de Jackarno's, de Globetrotters en de Kerkraadse meisjes. Als gasten zullen aanwezig zijn de „Sjpasbinke" uit Genk.

● Het skileger is beduidend kleiner dit jaar.

Oecumenische gebedsdienst

SITTARD — In het kader van de internationale gebedsweek voor de eenheid der christenen die van 18 tot en met 26 januari wordt gehouden, heeft de Sittardse raad van kerken, waarbij zowel de katholieke kerk als de protestantse kerken zijn aangesloten, het initiatief genomen op woensdag 22 januari een oecumenische gebedsdienst in de Petruskerk te Sittard te houden. Voorgangers van alle betrokken kerken zullen deze dienst die om 20 uur begint, leiden. Het Petruskoor zal ook aan deze samenkomst meewerken.

Optreden in Geleen te formeel?

Taxichauffeurs en politie geen dikke vrienden

Van onze verslaggever

SITTARD — „Wij taxichauffeurs in Geleen staan bij de politie niet in ogd blaadje. Men zoekt ons. Ze proberen ons in de knijp te nemen". Taxichauffeur L. S. uit Geleen luchtte tijdens de zitting van de Sittardse kantonrechter uitvoerig zijn hart over de onvrede die sinds maanden bij de plaatselijke taxichauffeurs in Geleen heerst.

Regels

L.S. zelf was zondagnacht 25 november het slachtoffer geworden van het nogal formele optreden van de Geleense politie. Voor een café langs de Rijksweg waar het zo rond een uur of vier zwart van de auto's zag, parkeerde S. zijn taxi dubbel. In elk geval op een dikke meter van de stoep. Hij kreeg ondanks dat het stoppen niet langer dan enkele minuten duurde — zolang tot de klant was ingestapt — meteen een verbaaltje.

„De politie heeft iets tegen ons. Taxibedrijven van buiten Geleen hebben lang niet zoveel last", zei S. die kantonrechter mr. H. Engelen echter niet duidelijk kon maken waarom er een gespannen situatie tussen politie en taxichauffeurs is gegroeid. Officier van Justitie mr. R. Ficq wees erop dat in principe ook taxichauffeurs de normale verkeersregels in acht moeten nemen. De controle op de naleving mag echter wel met enige souplesse plaatsvinden", vindt de officier van Justitie. Voor de overtreding van het dubbel parkeren eiste mr. Ficq een boete van 25 gulden. Kantonrechter mr. Engelen maakte er tenslotte gezien het formele karakter er 5 gulden van.

KLEIN JOURNAAL

redactie theo pasing tel. 045 - 718100

LOTERIJ

AK '66
BEEK — De prijzen van de loterij van de wielerversvereniging AK 66 zijn gevallen op de nummers: 91517, 21568, 27381, 18083, 3259, 3675, 3980, 8651, 10418, 11383, 11886, 14614, 16365, 16424, 19168, 20777, 20873, 24057, 25556, 27315, 28108, 30100, 30641, 33253, 33426, 36194, 38895, 41447, 41885, 42307, 44344, 46319, 49064, 51728, 53104, 53607, 54858, 60243, 60496, 63735, 70000, 77466, 78063, 78429, 78597, 80991, 83171, 87266, 87438, 94228, 96935, 97418, 97884, 124925. De prijzen kunnen afgehaald worden bij de heer Frijns, Burg. Janssenstraat 24 te Beek.

JONGEREN

SLOWBONE
ELSLOO — Vrijdag treedt in het jongerencentrum Utopia de nieuwe Engelse popformatie Slowbone op. Dit optreden is een onderdeel van een Europese toernee, die deze popformatie momenteel maakt.

ALGEMEEN

E. THOLEN
GREVENBICHT — In zijn woonhuis aan de Schoolstraat overleed op 64-jarige leeftijd de heer E. Tholen. De overledene was erelid van de harmonie „St.-Cecilia" en bovendien een toegewijd lid van de oudpapierploeg van deze vereniging. De heer Tholen zal vandaag om half elf worden begraven. Hierbij zullen de leden van de papierploeg als slippendragers fungeren.

DECORATIEF KNOOPWERK
DIETEREN — Vandaag begint de LVB afdeling Dieteren met de cursus decoratief knoopwerk onder leiding van mevrouw Kelleners-Harris. Deze cursus, die ook vorige winter in het programma van de plaatselijke vrouwenbond was opgenomen, wordt om 20 uur gehouden in de kantine van carrosseriebouw Mostard.

BERGKLIMMERS
STEIN — Zondag 12 januari a.s. om 14 uur houdt de wielerclub Bergklimmers Stein haar jaarvergadering in hotel Havenzicht, Hoogeweg te Stein. De club, die momenteel ruim honderd leden telt, heeft voor het komende seizoen grote plannen en wil spoedig beginnen met haar trainingsritten en trainingsmogelijkheden voor haar leden. In verband met de activiteiten voor jeugdige wielrenners zal op deze vergadering een aanvullende bestuursverkiezing plaats vinden. Daarna worden de plannen voor het komende seizoen besproken.

BRAND
OBBICHT — Een kerkmeester, die toevallig in de nieuwe St.-Willibrorduskerk moest zijn, heeft een grote brand voorkomen. Toen hij de poort ontsloot ontdekte hij een forse rookontwikkeling. Uitslaande vlammen bij het Maria-altaar konden met grote moeite in de kiem gesmoord worden.

SCHUTTERIJ

SITTARD — Tijdens de ledenvergadering van de schutterij Sint-Lambertus van Broeksittard werd met 14 tegen 9 stemmen besloten om de huidige keizer van het schuttersgilde: de heer Michel Smeets deze functie zijn leven lang te laten vervullen.

HET HEILIG KRUIS
GREVENBICHT — De jaarvergadering van de schutterij „Het Heilig Kruis" wordt gehouden op zondag 12 januari om 14 uur in de verenigingslokaal Den Hollander aan de Panneshevel.

't Cursiefje

LIEFDESSUIKER

Amor bewandelt soms eigenaardige wegen. Een waarheid als een koe, ofschoon een koe in verband met Amor niet erg romantisch klinkt. Zo Mia, die door een van de pijlen van de liefdegod op bijzondere wijze werd getroffen. Ze had inkopen gedaan in een grote supermarkt en was bezig met aan de kassa's af te rekenen, toen zij plotseling „oog in oog" stond met een jongeman, „slechts" gescheiden door een tiental rekken en een overvolle supermarkt. Zij voelde hoe zij begon te blozen onder de intensieve blik van de jongeman en sloeg bedeesd haar ogen neer. Hierbij liet zij zenuwachtig een pak suiker vallen en merkte niet dat er een scheurtje in kwam. Nog een schichtige blik naar achter en zij liep vlug naar huis. Haar „ogenvriend" had het gebeurde gevolgd, maar kwam net te laat aan de uitgang. Voor beiden wordt 1975 toch een „groot" jaar, omdat de jongeman zijn droom in de supermarkt naar een nabijgelegen woning via een..... spoor van suiker kon volgen. Zoet moet een huwelijk worden dat door liefdesuiker aan elkaar wordt gesmeed.

CARNAVAL

CARNAVALSAVOND
SUSTEREN — Zaterdag houdt de cv D'n Driehook 70 in lokaal Van Bree een van haar bonte carnavalsavonden, waaraan buutteredners en zangers meewerken. Voor de muziek zorgt het orkest De Rio Boys. De avond is voor iedereen gratis toegankelijk.

DE KRAONKELAERE
GELEEN — Door de carnavalsvereniging De Kraonkelaere wordt vrijdag in het Reüniegebouw een grootse carnavalszitting voor de lichamelijk gehandicaptenvereniging Westelijke Mijnstreek gehouden. Hieraan werken onder meer mee: Erna van Gerwen, Agnes Ophelders, Carel Muyris, Frits Rademacher, Jos Prop, het jeugdkoor Youth 73, de dansgroep van de c.v. De Sjoutvotte en het orkest Gerda en Hub.

BAL
OBBICHT — De VV Obbicht houdt vrijdag in zaal Mulders haar jaarlijkse carnavalsbal. De muziek wordt verzorgd door het Melodia Quintet. Speler Cor Breikers zal die avond als prins carnaval van de vereniging geproclameerd worden.

CARNAVALSAVOND
SCHINNEN —De RKSV Schinnen houdt op zaterdag 11 januari in klublokaal Hendriks om 20.11 uur haar carnavalsavond. Tijdens deze feestavond zal men de nieuwe prins uitroepen.

DE SJOUTVOTTE
GELEEN —Zaterdag roept de carnavalsvereniging De Sjoutvotte in D'Heremiet de nieuwe prins uit. Op 16 januari is er een carnavalszitting voor de bejaardensociëteit Kluis; op 17 januari een filmavond over de optocht 1974; op 18 januari prinsebal in D'Heremiet; op 19 januari van 12.11 tot 14.11 uur een prinsereceptie in D'Heremiet; op 23 januari een carnavalszitting voor de bejaardensociëteit pl. Zuid; op 25 januari uitroeping nieuwe jeugdprins in D'Heremiet; op 2 februari bezoek aan de patiënten in het St.-Barbaraziekenhuis en op 9 februari deelname aan de Geleense carnavalsoptocht. Tijdens de carnavalsdagen is er iedere avond bal in D'Heremiet.

NAAZE-PRINS
SITTARD — Tijdens de zitting van de carnavalsvereniging de Naazze in café 't Stoplicht op zaterdag 11 januari wordt de nieuwe Naazeprins uitgeroepen. Aan deze zitting die om 20.11 uur begint werken diverse bekende artiesten mee.

SPEL

KWAJONGCONCOURS
GELEEN — Vrijdag wordt om 20 uur in de Tjobabar in Geleen een groot kwajongconcours gehouden, waaraan iedereen kan deelnemen. De eerste prijs bestaat uit honderd gulden. Tevens zal tijdens deze avond een loterij plaatsvinden.

GEMEENTE

RATTEN
GREVENBICHT — Inwoners, die last hebben van ratten in of nabij hun woonhuis, kunnen in het vervolg op iedere vrijdag van 15 tot 17 uur terecht in de gemeenteloods aan de Watermolenstraat voor het afhalen van rattenvergif.

MUZIEK

ST.-CECILIA
GREVENBICHT — Voor bestuur, ledenen hun dames van het RK Gemengd Zangkoor „St.-Cecilia" vindt zaterdag 11 jan een feestavond plaats in „Os Hoes". Om 20 uur begint de avond met een koffietafel, waarna voor de juiste stemming gezorgd wordt.

REGIO vandaag

Lignestraat speelstraat

SITTARD — Gistermorgen is [...]gonnen met de werkzaamheden [...] de Lignestraat in het Limbric[...] veld te veranderen in een [...] straat. Aan het westelijke ui[...] van de straat wordt een zgn. [...] pel" aangebracht, om het [...] gingsverkeer vaart te doen m[...] en bij het binnenkomen van [...] straat. De Lignestraat wordt aa[...] zuidzijde begrensd door woning[...] aan de andere zijde door een [...] gazon, dat de afscheiding vorm[...] sen Lignestraat en Ridgeways[...] Vanuit de Ridgewaystraat [...] Lignestraat niet meer toegank[...] zijn voor het verkeer. In de ra[...] vergadering van juni werd met [...] kleine meerderheid besloten de [...] nestraat tot speelstraat te verhe[...]

Tentoonstelling in Gemeentehuis

STEIN — Deze maand, van 8 [...] 26 januari, zal in de tentoon[...] lingsruimte van het gemeente[...] van Stein een tentoonstelling [...] houden worden over „Veiligheid [...] Garanties in de Natuur". De ex[...] tie in zijn geheel is samenge[...] door het Natuurhistorisch Mu[...] uit Maastricht en belicht div[...] facetten van het natuurlijk e[...] wicht, zoals de gezamenlijke [...] heid, de individuele veiligheid, [...] ranties van het roofdier, gar[...] bij voortplanting en de betrekk[...] heid van de veiligheid.
De tentoonstelling is dagelijks te [...] zichtigen, van maandag tot en [...] vrijdag van 19 tot 21 uur en [...] dag en zondag van 15 tot 18 uur [...] toegang is geheel gratis. Gedur[...] de gehele periode, dat de ten[...] stelling gehouden wordt, is in [...] Mediatheek Stein op het Raadh[...] plein een speciale stand inge[...] van boeken, die op de onderwe[...] en facetten van de tentoonstel[...] betrekking hebben.

Harrie I regeert de Lintjworme

GELEEN — Het Lintjworme-rijk [...] Geleen zal dit jaar geregeerd [...] den door prins Harrie Kremer[...] Prins Harrie I is uitgeroepen [...] een druk bezochte carnavalszit[...] in het Volkshuis in Lindenhe[...] Aan deze zitting werd onder [...] meegewerkt door Joep Radema[...] de Böck, het duo Lubbers, de [...] mariekes Anne Nijsten en L[...] Sino, het zangeresje Suzan Wie[...] alsmede door de buutteredner [...] rie Sentjes en zijn vrouwelijke [...] lega Annie Webers. Prins Harr[...] opvolger van prins Hub I (Fran[...] zal recipiëren op zondag 12 ja[...] van 17 tot 19 uur in het Volksh[...]

Afdeling Jeugdzorg verhuisde

SITTARD — De afdeling Jeug[...] van de Stichting Geestelijke [...] zondheidszorg Westelijke Mijns[...] is met ingang van het nieuwe [...] verhuisd van Wilhelminastraat [...] naar Wilhelminastraat 38 in Sitt[...] De Jeugdzorg houdt zich bezig [...] psycho-sociale problemen van [...] Jeugdigen tot 21 jaar en hun o[...] ving. De staf bestaat uit: [...] R. Diederen en A. van Dam, [...] schappelijk werksters; Q. Gers[...] dagoge; A. Jansen, maatschapp[...] werkster; S. van Keule psycho[...] en de heren G. Snijders en [...] Verstraelen, beiden psycholoog [...] P. de Wit, maatschappelijk werk[...]

Receptie Dionysiuskoor

SCHINNEN — Het St.-Dionys[...] koor van Schinnen viert in sep[...] ber het 40-jarig bestaansfeest [...] dat thans uit 66 actieve leden [...] staat, over een nieuwe kledij [...] schikken. Mede door de gro[...] loop van leden in de laatste [...] bestaat hieraan dringend behoe[...] Uit het koor heeft zich in ver[...] daarmee een comité gevorm[...] door het voeren van actie[...] trachten gelden bijeen te [...] voor het aankopen van deze [...] uniformen. De kosten gaan o[...] 17.000 gulden bedragen. Het [...] dat de nieuwe kledij wil aan[...] tijdens het jubileumfeest [...] voorlopig uit de heer M. De[...] mevr. Nijsten, mevr. Mouch[...] mevr. Otten, mevr. Smeets e[...] heer Nijsten. Reeds heeft het [...] de „Uniformenactie St.-Dionysius[...] staan, waaronder een kienavond [...] 10 januari, en loterij, een bloe[...] actie, een autorally en een [...] fair.

Internationaal succes voor Limburgse know how in de ziekenhuiswereld

EINDHOVEN — Het in Heerlen door de voormalige firma Krumm ontwikkelde Telecurasysteem voor ziekenhuizen en verpleeginrichtingen, dat enkele jaren geleden door de in Eindhoven gevestigde onderneming Nolte B.V. werd overgenomen, gaat een belangrijke plaats veroveren op de internationale ziekenhuismarkt.

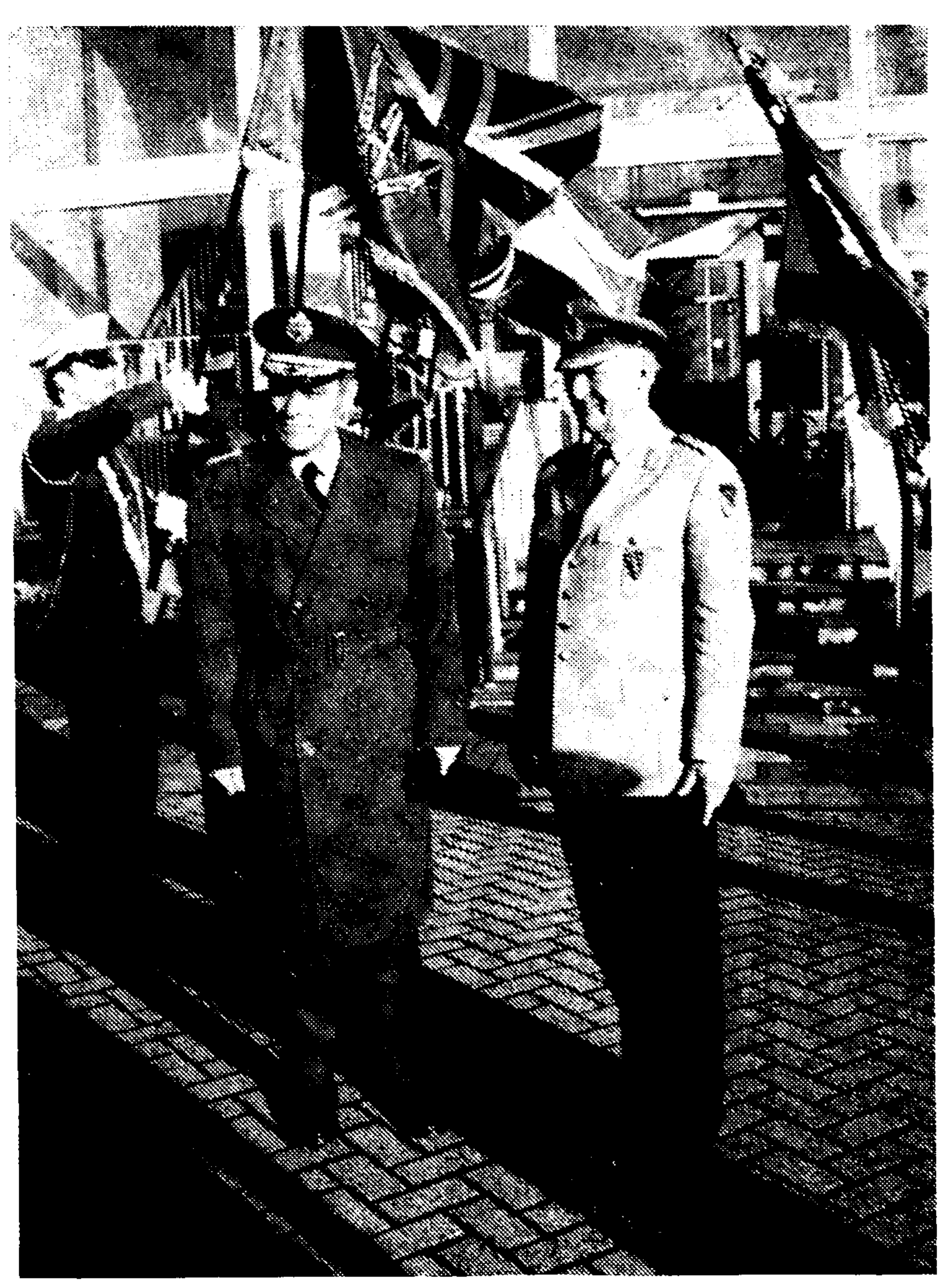


MARGRIET WEBERS
— dieethapjes voor de borrel —

Het systeem is aan de ene kant zeer modern, maar speelt daarnaast ook in op de rationalisatie-trend, die er overal in de gezondheidszorg te constateren valt. Nolte B.V., een onderneming die momenteel in totaal 1300 werknemers telt, heeft voor dit systeem een bomvolle orderportefeuille die in de komende jaren nog uitgebreid gaat worden omdat deze in Limburg ontwikkelde apparatuur, na de beginfase, die in 1968 startte, internationaal in medische kringen bijzonder goed is aangeslagen.

Marketing-manager Paul Schalken van Nolte B.V., vroeger woonachtig in Voerendaal, vertelde dat de verkooppunten inmiddels zijn uitgebouwd in Engeland, Duitsland, Oostenrijk, Frankrijk, België, Joegoslavië, Spanje, Israël en vele andere landen.

Het eveneens in Heerlen ontwikkelde systeem voor patiëntenbewaking op operatiekamers, hartbewakingsafdelingen en voor het toedienen van de z.g. haemo-dialyse, de nierspoeling, wordt zowel in Nederland als in het buitenland succesvol toegepast. Nolte B.V. is van plan beide systemen, stammend van Limburgse know how tot een van de belangrijkste peilers van het bedrijf te maken.



Bezoek van de 'baas'

BRUNSSUM — De pasbenoemde opperbevelhebber van Navo-Europa de Amerikaanse generaal Alexander Haig jr. heeft woensdagmiddag een eerste bezoek aan het hoofdkwartier van Afcent in Brunssum gebracht. De opperbevelhebber, die per helicopter kwam, werd door generaal Ernst Ferber, de opperbevelhebber van Afcent ontvangen. Daarna hielden zij in het hoofdkwartier een werkbespreking.

ADHESIE VOOR TEMPELEERS

AVRO betreurt misverstand

MAASTRICHT — De AVRO heeft de Maastrichtse carnavalsvereniging De Tempeleers laten weten de kortsluiting over de komende „teleziezitting" in de Eurohal van Maastricht te betreuren. De omroepvereniging betitelt het incident als „een zeer vervelende gang van zaken". Aan de Tempeleers is toegezegd de voorbarige aankondiging over de medewerking van deze carnavalsvereniging aan de zitting te zullen rectificeren.

Het secretariaat van de Tempeleers is gisteren overstelpt met telefoontjes uit heel Limburg van mensen die hun adhesie betuigden met de tevens principiële weigering van de Maastrichtse carnavalisten aan de zitting mee te werken", zo deelde de woordvoerder van de Tempeleers, de heer Bèr Essers mee. Een van de eerste adhesiebetuigingen was afkomstig van de Venlose carnavalsvereniging De Jocussen.

77.500 gulden voor modelmijn Valkenburg

VALKENBURG — Het Valkenburgse mijnmuseum heeft van het ministerie van Economische Zaken een bedrag van f 77.500,- toegezegd gekregen als eenmalige bijdrage in de stichtingskosten. Hiermee, aldus mr. A. A. Rijk, secretaris van het museum, zal het mogelijk zijn het totale plan van een ondergrondse mijn op schaal in anderhalf à twee jaar te voltooien. Het subsidie is bijzonder welkom, omdat tot dusver veel medewerking werd ondervonden van de staats- en particuliere mijnen, met name in de personeelssfeer. Met de mijnsluitingen valt deze assistentie weg.

Werklozencomités pleegden overleg

MAASTRICHT — Gistermiddag hebben de werklozencomités van Maastricht, Heerlen, Kerkrade en Hoensbroek besloten om regelmatig gezamenlijk overleg te plegen over activiteiten van de groepen.

Zij zullen opnieuw een handtekeningenactie gaan voeren voor de volgende eisen: een uitkering van minimaal 200 gulden voor alle werklozen en sociaal gesteunden, verlenging van de WW-uitkering van 26 naar 52 weken en verhoging van de WW van 80 naar 90 percent en optrekking van de WWV-uitkering van 75 naar 85 percent en voor een onbeperkte tijdsduur, geen WWV-ers naar de bijstand.

Begin februari zullen de handtekeningen die door het hele land verzameld zijn, worden aangeboden aan minister Boersma, die begin december liet weten niets te voelen voor een extra uitkering van 200 gulden.

"Te weinig om van te leven"

Vrije diëtistenhulp langzaam op gang

BINGELRADE — Toen het beroep van diëtiste wettelijk als paramedisch beroep werd erkend, hebben de specialisten van het De Weverziekenhuis de polyklinische diëtistenhulp afgebouwd om vervolgens tot de ontdekking te komen, dat er praktisch geen vrije diëtistenhulp te krijgen is. Er is daarna overleg gepleegd met het Limburgse Groene Kruis, dat ook weinig aan de situatie kan doen omdat het voor heel Limburg over slechts drie diëtisten beschikt. En die kunnen een eventuele stroom van patiënten bepaald niet aan.

Inmiddels blijken er toch enkele vrij gevestigde diëtisten te zijn. Een hunner is mevrouw Margriet Webers, Viel 89 in Bingelrade. Mevrouw Webers is lerares nijverheidsonderwijs, huishoudkundige en diëtiste. Dit laatste diploma gevoegd bij de onderwijsbevoegdheid maakte haar de geknipte persoon voor een cursus aan instellingskoks aan de Horecavakschool te Sittard. Ook gaf zij voor het Groene Kruis afslankcursussen, zowel voor dames als heren. „Al durven de laatsten nog niet zo goed", heeft zij ervaren. Om aan de ontstane behoefte aan extramurale diëtistenhulp tegemoet te komen, heeft mevrouw Webers zich als vrije diëtiste gevestigd. Voorlopig alleen in de avonduren. Zou het aantal patiënten sterk groeien, dan wil zij ook overdag spreekuur gaan houden.

Wat doet een diëtiste? Mevrouw Webers: „Ze krijgt van de arts het dieet, dat aan een patiënt wordt voorgeschreven en dat werkt zij voor deze patiënt uit. Als het nodig is, blijft zij de patiënt begeleiden". Dat is kort en goed de definitie.

Maar er komt veel bij kijken, vooral in het praktische vlak. Mevrouw Webers: „Als iemand het verbod krijgt om gebraden vlees te eten, wil dat niet zeggen, dat het voortaan alleen gekookt mag worden. Er zijn tal van mogelijkheden om vlees smakelijk te verwerken". In dit kader denkt mevrouw Webers, die tijdens een gesprek niet alleen uw verslaggever maar ook haar zoontje Neilke (genoemd naar de eerste maanlander Neil Armstrong) te woord moet staan, aan het uitwerken van dieethapjes bij de borrel. Ook dat is mogelijk.

Of het druk zal worden? „Ik hoop het wel", zegt mevrouw Webers, „maar ik weet het niet. Diëtistenhulp is nog niet in het ziekenhuispakket opgenomen ondanks het jarenlang ijveren daarvoor. Mevrouw Webers is niet de enige vrij gevestigde diëtiste in de streek. Dat is ook mevrouw Koenen, Beneluxlaan in Heerlen. Zij besteedt veel tijd aan het gezondheidscentrum in Hoensbroek. Op donderdag houdt zij echter van 9 tot 12 en van 5 tot 7 uur spreekuur thuis. Zij zegt: „Een jonge vrouw, die niet gehuwd is, kan er in elk geval niet van leven. Als de diëtistenhulp niet in het ziekenfondspakket wordt opgenomen, zal het vrij gevestigd zijn voor een diëtiste weinig aantrekkelijk zijn." Volgens de heer Houben, directiesecretaris van het De Weverziekenhuis, is er helaas nog niet veel uitzicht op. Al juicht hij het toe, dat extra-murale diëtistenhulp in elk geval al mogelijk is geworden. Dat is dan gebeurd dank zij enkele diëtisten, die er voor hun inkomen niet van afhankelijk zijn, maar het er voor de gemeenschap voor over hebben.

Nic Tummers contra burgemeester Eindhoven

Geen concentratie van instellingen van kennis

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG — Het Limburgse Eerste-Kamerlid Nic. Tummers (PvdA) is het niet eens met het pleidooi van de burgemeester van Eindhoven voor de vorming van een zuidelijke universiteit, door „ook Maastricht te betrekken of te laten deelnemen in het overleg tussen Tilburg en Eindhoven".

Dit is een verouderd concentratie-idee, aldus Tummers. Volgens hem moet snel onderzocht worden, hoe het tegendeel te realiseren is. Bij spreiding van macht, kennis en inkomen dienen ook de instituten, in dit geval de instellingen van kennis, gespreid te worden. „Door dit te stellen, riskeer je het verwijt van schadelijke touwtrekkerij, maar dit is een smoesje van mensen, die de oude concentratie-ideeën voorstaan".

Naar de mening van senator Tummers moet de Rijksuniversiteit Limburg — zij voert niet voor niets de naam van een heel gewest en niet van één stad — eerder aan spreiding dan aan concentratie denken, met name binnen de regio van haar eigen actieradius. Binnen Zuid-Limburg derhalve en wel tot aan de actieradiusgrenzen van de universiteit van Nijmegen en van de T.H. van Eindhoven.

„De contactvonk voor de gewenste spreiding heb ik al losgeslagen in een vergadering van Provinciale Staten van Limburg, toen ik voorstelde om een motie over de RUL uit te breiden met een verwijzing naar de sociaal-culturele impulsen, die van een dergelijke universiteit voor heel de streek moeten uitgaan". Spreiding van instellingen van kennis sluit, volgens Tummers, bijzonder goed aan bij de noodzaak tot vernieuwing van de planologische urbanisatie-ideeën.



NIC. TUMMERS
— verouderd idee —

ABVA signaleert onbehagen bij werkverbanden van de mijnen

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG — Onder de kop „Groot onbehagen bij werkverbanden particuliere mijnen" kritiseert het blad van de Algemene Bond van Ambtenaren, „De Ambtenaar" van deze week, een gebrek aan inspraak van de direct betrokkenen over een mogelijk samengaan van de werkverbanden van de particuliere mijnen Oranje Nassau, Heerlen en Laura, Eygelshoven.

Volgens „De Ambtenaar" doen al geruime tijd geruchten de ronde over een samengaan van beide werkverbanden, terwijl de via de WSW bij deze verbanden geplaatste oud-mijnwerkers nauwelijks zijn geïnformeerd. „Een betreurenswaardige zaak, waaraan nog moet worden toegevoegd, dat de direct betrokkenen, zelfs na aan de directies gevraagde inlichtingen, nog steeds niet weten wat er precies gaat gebeuren".

Er wordt, aldus „De Ambtenaar" met vele monden gesproken. In de gemeenteraad van Heerlen werd onlangs gewag gemaakt van een samengaan van het WSW-schap Zuid-Oost-Limburg en de Stichting Werkverband Oranje Nassau in de loop van januari 1975, terwijl in de vergadering van de ondernemingsraad van de ZOL-bedrijven 1 januari 1976 als fusiedatum is genoemd.

Het ABVA-blad noemt het onjuist, dat het systeem al is uitgedacht, dat overplaatsingen worden meegedeeld en dat andere zaken worden geregeld, zonder enig overleg. „Als klap op de vuurpijl wordt meegedeeld, dat beide werkverbanden toch eigenlijk een gezicht hebben, als het gaat om concrete overplaatsingen van personeel en van objecten. Kennelijk een gezicht met meer monden, zonder dat er van enige mondigheid van de direct betrokkenen sprake is".

DSM krijgt antwoord van de minister

Zuiveringsinstallatie DSM kwestie provincie-gemeente

HEERLEN — Volgens een woordvoerder van het ministerie van Volkshuisvesting en Ruimtelijke Ordening zal DSM binnenkort antwoord krijgen van minister Gruyters op het verzoek van DSM om artikel 65 van de wet ruimtelijke ordening toe te passen, waardoor het mogelijk zou worden toch de bouw van de zuiveringsinstallatie te realiseren, die in Stein is gepland en waarvoor B. en W. van Stein geweigerd hebben een bouwvergunning te verstrekken.

DSM had bij de presentatie van de plannen aan de diverse gemeentebesturen enkele maanden geleden o.m. ook het project van de zuiveringsinstallatie gepresenteerd, dat bedoeld is voor het afvalwater van de chemische bedrijven en een investering van 70 miljoen gulden gaat vergen. De bezwaren van de gemeente Stein dateren al van enige tijd geleden en het L.D. maakte daar uitvoerig melding van o.m. in het nummer van 23 september 1973. Het lag in de bedoeling van DSM de installatie per 1 november 1976 in gebruik te nemen.

DSM is er in tegenstelling tot B. en W. van Stein van overtuigd dat de motivering die het provinciaal bestuur van Limburg gegeven heeft om een voorbereidingsbesluit te nemen voor de vestiging in Stein zeer duidelijk en juist is, waarbij zowel belangen van milieuhygiënische aard, die bij een zuiveringsinstallatie zonder meer duidelijk zijn als belangen van locale aard voor de plaatselijke gemeenschap alsmede het algemene belang, het bedrijfsbelang en de planologische aspecten bijzonder evenwichtig tegen elkaar zijn afgewogen. Het ministerie van volkshuisvesting en ruimtelijke ordening achtte zich niet geroepen om in de huidige fase commentaar te leveren op de ontwikkelingen omdat men stelt dat de direct belanghebbende in dit geval DSM van de minister een brief krijgt, waarbij het dan aan DSM is om te reageren.

Volgens DSM is de hele kwestie op dit moment een zaak tussen de overheid op provinciaal en gemeentelijk niveau.

PROVINCIE vandaag

Schikking in kort geding

MAASTRICHT — In het kort geding van mevrouw Peters uit Schinveld tegen het Belgische blad „Kwik" is een regeling te verwachten. Tijdens de zitting van de rechtbank te Maastricht, bleek het blad bereid een rectificatie te plaatsen, waarover echter nog beraadslaagd zou worden. Naar aanleiding van artikelen in „Deze Week" en in „Kwik" had mevrouw Peters een kort geding tegen beide bladen aangespannen. In de artikelen werd verband gelegd tussen mevrouw Peters en misdadige praktijken. Op grond daarvan werd een rectificatie geëist met een dwangsom van 10.000 gulden voor elke dag, dat de rectificatie zou uitblijven. Het kort geding tegen „Deze Week" kon niet doorgaan, omdat het blad inmiddels opgeheven is.

Tien mille brandschade

KERKRADE — Een blaffende hond heeft woensdagmorgen het Kerkraadse gezin S. voor een beginnende brand in de woning aan de Sint Antoniusstraat gewaarschuwd. Het echtpaar lag op dat tijdstip rond negen uur nog in bed. De beginnende brand werd door de politie in eerste instantie geblust; de Kerkraadse brandweer maakte het werk af.

Bij het onderzoek is gebleken dat de vlotternaald in de carburateur van de oliekachel in de woonkamer is blijven hangen. Daardoor is de olie doorgestroomd en door oververhitting in brand geraakt. De schade in de woning wordt op tienduizend gulden geschat. Het echtpaar is tegen brand verzekerd.

D'Armagnac in Aken

AKEN — De in Mechelen-Schweiberg woonachtige kunstenaar Ben d'Armagnac treedt op zaterdag 18 januari te Aken in de Neue Galerie op met een aktie in de ruimte. Eerder was de kunstenaar in zulke ruimte-aktie te zien in het Bonnefantenmuseum te Maastricht. De ruimte-akties van Ben d'Armagnac zijn levende beelden, die als zodanig parabels uitbeelden over eenzaamheid en communicatiestoring. Het is de kunstenaar erom te doen de ban te breken waardoor de eenzaamheid wordt opgeheven. De aktie vindt plaats tussen 20 en 22 uur.

Gasfles ontplofte

AFFERDEN — Door een lekkage van een propaangasfles heeft zich gisteren omstreeks tien uur in Afferden in een woonhuis een zeer grote ontploffing voorgedaan waarbij de inboedel van de achterbouw, keuken en woonhuis geheel verloren gingen. Gezien de brandweer van Bergen snel ter plaatse was, kon het woonhuis dat reeds vlam had gevat, gered worden. Er deden zich geen persoonlijke ongelukken voor. De schade bedraagt verschillende tienduizenden guldens.

Kranten Aken werken samen

AKEN — Vanaf 1 mei zullen de Akense kranten Aachener Volkszeitung en Aachener Nachrichten gaan samenwerken. Wel blijven de redacties van de twee bladen hun zelfstandigheid behouden en zullen er geen ontslagen vallen, maar wat de advertentiepagina's betreft zullen beide bladen met dezelfde teksten uitkomen. De politieke richting van de twee kranten wordt niet gewijzigd.

Geen missen in Molenhoek

MOOK — Een aantal parochianen van de Molenhoek heeft besloten vanaf half februaru geen eucharistievieringen meer te laten houden, tenzij voordien een pastoor is gevonden. Tot dusver waren de Nijmeegse hoogleraren Haarsma en Van de Linde bereid in de Molenhoek in te springen, maar na half februari willen zij daar mee stoppen. Zij zeggen het te druk te hebben. Mgr. Gijsen heeft vanaf het begin ernstige bezwaren tegen het functioneren van de twee hoogleraren in de Molenhoek gehad.

Andermans tractor verkocht

KERKRADE — Tegen de Kerkradenaar M. is procs-verbaal opgemaakt, omdat hij een tractor, die bij hem gestald was, verkocht had. De tractor was eigendom van de 25-jarige J. v.d. B. uit Heerlen. Van de B. had bij M. een tractor en een caravan geplaatst. Toen hij beide zaken wilde ophalen, ontstond een meningsverschil over de eigendomsrechten. De politie werd er bij gehaald die constateerde, dat de tractor was verdwenen. M. had het voertuig verkocht. Tegem hem is proces-verbaal wegens verduistering opgemaakt.

Met vreugde geven wij U kennis van de geboorte van ons zoontje en broertje

Paul

F. Schnackers-v.d. Linden
J. Schnackers
Jean en Daniëlle

Ulestraten
Julianastraat 33

† Diep bedroefd, maar in grote dankbaarheid voor wat zij voor ons is geweest, berichten wij dat God heden plotseling tot Zich genomen heeft mijn innniggeliefde echtgenote, onze lieve en zeer zorgzame moeder, schoonmoeder, oma, schoonzuster en tante

Maria Josepha Uerlings

echtgenote van

HERMAN HIRSCH

Gedenk haar in uw gebeden.

Zij overleed op de leeftijd van 70 jaar, na voorzien te zijn van het H. Sacrament der zieken.

Kerkrade-West: **H. Hirsch**
Schinveld: **S. Reynders-Hirsch**
Schinveld: **J. Reynders en kinderen**
Kerkrade: **T. Hoofs-Hirsch**
Kerkrade: **J. Hoofs en kinderen**
Geleen: **M. Hirsch**
Geleen: **L. Hirsch-Hendrix en kinderen**
Kerkrade-West: **J. Hirsch**
Kerkrade-West: **B. Hirsch-Beaumont en kinderen**
Kerkrade-West: **A. Hirsch**
Kerkrade-West: **M. Hirsch-Grooten en kinderen**
Schaesberg: **J. Hirsch**
Schaesberg: **G. Hirsch-Jorigas en kind**

Kerkrade, 7 januari 1975
Romeinenstraat 45

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 11 januari a.s. om 11.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in voornoemde kerk.

Bezoekuren mortuarium Lückerheidekliniek van 18.00—19.30 uur.

Vrijdagavond zal om 19.00 uur een avondmis voor de dierbare overledene worden opgedragen in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Heden overleed tot onze diepe droefheid plotseling in het St. Gregoriusziekenhuis te Brunssum, in de leeftijd van 71 jaar onze zorgzame vader, behuwdvader, grootvader, overgrootvader, broer, behuwdbroer, oom en neef

Hendrik Antoon Peeters

weduwnaar van

ANNA MARIA KEULEN

Wij vragen een aandachtig gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Brunssum: **E. Bink-Peeters**
J. Bink,
kinderen en kleinkinderen
Brunssum: **N. J. Peeters**
W. Peeters-Sonnemans
en kinderen
Berg en Terblijt: **F. Peeters**
M. Peeters-Hinskens en kind
Brunssum: **P. Peeters**
M. Peeters-Penders
en kinderen
Brunssum: **W. Peeters**
L. Peeters-Gabriëls en kinderen
Nuth: **D. Frijns-Peeters**
W. Frijns en kinderen
Brunssum: **T. Radstake-Peeters**
H. Radstake en kinderen
Familie Peeters
Familie Keulen

Brunssum, 8 januari 1975

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatshebben op zaterdag 11 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Fatima te Brunssum. Bijeenkomst aan het rouwhuis Maastrichterstraat 61, Brunssum om 10.00 uur, alwaar gelegenheid tot condoleren.

De overledene wordt herdacht in de avondmis van vrijdag a.s. om 19.00 uur in voornoemde kerk.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

† Met droefheid geven wij kennis van het overlijden van ons lid

Hub Geisen

Zijn sympathieke figuur en zijn menselijke bewogenheid zullen wij niet kunnen vergeten.

Biljartvereniging „Klimmen".

† Heden overleed tot onze droefheid in het De Weverziekenhuis te Heerlen, voorzien van het H. Sacrament, onze goede vader, behuwd-, groot- en overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Piet G. Mous

weduwnaar van

ANNA C. M. VAN ZUNDERT

in de ouderdom van 75 jaar.

Klimmen: **A. P. Mous**
H. M. Mous-Deckers
kinderen en kleinkind
Heerlen: **P. W. M. Kwakkelaar-Mous**
J. Kwakkelaar,
kinderen en kleinkind

Heerlen, 8 januari 1975
Corr.adres: Robijnstraat 14

De plechtige uitvaartdienst zal worden gehouden zaterdag 11 januari a.s. in de parochiekerk van de H.H. Martelaren van Gorcum, Sittarderweg Heerlen om 11.00 uur, waarna begrafenis op het r.k. kerkhof te Heerlen. Bijeenkomst en gelegenheid tot condoleren vanaf 10.45 uur in de kerk.

H. Eucharistieviering vrijdagavond om 19.00 uur in de kerk.

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenote

Josephina Lataster-Ohligschläger

betuig ik aan allen mijn hartelijke dank.

H. Lataster

Kerkrade, januari 1975
Mucherveldstraat 21

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 11 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Kerkrade.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke echtgenoot en onze zorgzamevader

Karel Hubert Schreurs

zal gehouden worden op zondag 12 januari om 9.30 uur in de parochiekerk van de H. Stephanus te Wijnandsrade.

Mevr. L. J. M. Schreurs-Cloots
en kinderen

Wijnandsrade, januari 1975
Hellebroekerweg 30

Dankbaar voor hetgeen zij voor ons is geweest geven wij met droefheid kennis dat heden in het De Weverziekenhuis te Heerlen, na een langdurige ziekte, zacht en kalm is overleden, onze lieve behuwdmoeder, oma, zuster, behuwdzuster en tante

Margaretha Marks

weduwe van

NICOLAUS WEIJAND

in de ouderdom van bijna 79 jaar.

In dankbare herinnering:

Valkenburg: **Tiny Weijand-Schoonbrood**
Lisette en Nicole
Schaesberg: **Margriet Samson-van Ewijk**
Hub Samson
Ralf
Familie Marks
Familie Weijand

Schaesberg, 8 ajnuari 1975
Keizerstraat 11

Corresp.adres:
Mevr. T. Weijand-Schoonbrood,
Seringenstraat 25, Valkenburg

De rouwdienst, geleid door de weleerw. heer Ds. W. Heins, zal worden gehouden op zaterdag 11 januari a.s. om 14.00 uur in de Herv. kerk „De Ark", Op de Heugden te Schaesberg. Gelegenheid tot condoleren vanaf 13.45 uur in voornoemde kerk. De crematieplechtigheid zal daarna in stilte plaatsvinden.

De overledene ligt opgebaard in de rouwkamer van het De Weverziekenhuis te Heerlen. Bezoek alleen op heden donderdag van 16.00 tot 17.00 uur.

† Bedroefd, maar met grote dankbaarheid voor wat hij voor ons is geweest, delen wij U mede, dat heden na een kortstondige ziekte, voorzien van de H. Sacramenten der zieken, in de gezegende ouderdom van 86 jaar van ons is heengegaan onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, overgrootvader, broer, zwager, oom en neef

Wilhelmus Beckx

echtgenoot van wijlen

CAROLINA AARTS

Wij vragen een gebed voor zijn zielerust.

De bedroefde familie:

Heerlen: **H. G. Beckx**
Th. J. M. Beckx-Simmons
kinderen en kleinkinderen
Neerbeek: **C. H. Foppen-Beckx**
H. H. Foppen
kinderen en kleinkinderen
Treebeek: **M. F. Dumont-Beckx**
P. J. H. Dumont
kinderen en kleinkinderen
Hoensbroek: **G. de la Roy-Beckx**
P. H. de la Roy
kinderen en kleinkind
Familie Beckx
Familie Aarts

Hoensbroek, 8 januari 1975
Juliana Bernhardlaan 105

Correspondentie-adres: Hoofdstraat 114, Hoensbroek

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben op zaterdag 11 januari a.s. om 10.00 uur in de dekenale kerk van St. Jan Evangelist te Hoensbroek, gevolgd door de begrafenis op het r.k. kerkhof aldaar. Bijeenkomst in voornoemde dekenale kerk ,alwaar gelegenheid tot condoleren vanaf 9.45 uur.

Vader is opgebaard in de rouwkapel Nieuwstraat 118, Hoensbroek. Bezoek dagelijks van 19.00—20.00 uur.

Vrijdagavond om 19.15 uur zal er ter zijner intentie worden gebeden tijdens de avondmis in het monumentale kerkje aan de Markt te Hoensbroek.

Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

Voor uw innige blijken van deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn innig-geliefde echtgenoot en zorgzame vader

Harry Wiertz

betuigen wij aan allen onze oprechte dank.

Mevr. J. E. Wiertz-Storimans
Toos en Herman

Ubach over Worms, januari 1975
Groenstraat 205

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 12 januari a.s. om 11.45 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Ubach over Worms.

In plaats van kaarten

Voor de vele blijken van deelneming, ondervonden bij de ziekte, het overlijden en de begrafenis van mijn dierbare echtgenoot, onze goede vader en schoonvader

Nic. Weling

betuigen wij allen onze hartelijke dank.

Uw blijk van deelneming was voor ons een steun en troost in deze moeilijke dagen.

Mevr. M. Weling-Martens
en kinderen

Chevremont, januari 1975
Olmenplein 12

De plechtige zeswekendienst heeft plaats op zondag 12 januari a.s. om 11.00 uur in de kerk van St. Petrus-Maria ten Hemelopneming, Nassaustraat, Chevremont.

Uw blijken van medeleven bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man

Antonius Hubertus Leclercq

waren mij een grote troost. Daarvoor mijn hartelijke dank.

Mevr. M. H. Leclercq-Leunissen

Oirsbeek, januari 1975
Dorpstraat 100

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 12 januari 1975 te 9.45 uur in de parochiekerk van de H. Lambertus te Oirsbeek.

Voor uw blijken van medeleven, ondervonden bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze dierbare vader en opa

Leo Moonen

zeggen wij U hartelijk dank.

Mevr. H. G. Moonen-Zimmerman,
kinderen en kleinkinderen

Simpelveld, januari 1975

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 11 januari om 19.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Simpelveld.

GEBOORTEN

Daniel, zoon van de fam. Kroll, Maastricht, Wijkmeestersdreef 26.

†

Als gevolg van een verkeersongeval overleed op tienjarige leeftijd in het St. Laurentiusziekenhuis te Roermond

Roger Vinders

De plechtige eucharistieviering heeft plaats op zaterdag 11 januari om 9.30 uur in de St. Lambertuskerk te Kerkrade.

Daarna begrafenis op het kerkhof Hambos.

Gelegenheid om te condoleren aan het ouderlijk huis, Markt 19, Kerkrade, vanaf 8.45 uur.

Kerkrade, 7 januari 1975.

A. J. Vinders
A. J. Vinders-Buck
Lisette
Bertine
Joepi
Germaine

Enige en algemene kennisgeving

†

Op zondag 5 januari j.l. is op 76-jarige leeftijd tot onze diepe droefheid overleden, voorzien van de H.H. Sacramenten der Zieken, onze lieve zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Catharina Wilhelmina Vijgen

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis in het familiegraf op het kerkhof, Akerstraat Heerlen, heeft in stilte op 7 januari 1975 plaats gehad.

Namens de familie:
W. Kools-Vijgen

Voor de vele blijken van medeleven en deelneming, ons betoond bij het overlijden en de begrafenis van mijn echtgenoot en onze vader

August Eussen

betuigen wij aan allen onze hartelijke dank.

Mevr. Chr. Eussen-Mertens
en kinderen

Welten-Heerlen, januari 1975
Pijnsweg 66

De plechtige zeswekendienst, waartoe u beleefd wordt uitgenodigd, zal worden gehouden op zondag 12 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van St. Martinus te Welten.

OVERLEDEN

† **Hub Geisen,** oud 44 jaar, echtgenoot van Mia Franssen, Klimmen, Klimmenderstraat 91. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 10 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Remigius te Klimmen.

† **Joannes Arnoldus Janssen,** oud 77 jaar, echtgenoot van Elisabeth Goessen, Maastricht, Fatimaplein 9. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 10 januari om 11 uur in de parochiekerk van het Heilig Hart van Maria — Mariaberg — Maastricht.

† **Johannes Willems,** oud 66 jaar, echtgenoot van Odilia Frissen, Maastricht, Burg. Pijlsstraat 7. De uitvaartdienst vindt plaats op vrijdag 10 januari om 11.00 uur in de parochiekerk van O.L. Vrouw van Lourdes W.V.V. Maastricht.

Spel wint aan spanning, vaart en originaliteit

Zondag 13 juli première van Passiespelen-1975

TEGELEN — De Passiespelen-1975 zullen op zondag 13 juli in het openluchttheater „De Doolhof" in première gaan. Het spel zal op tien achtereenvolgende zondagen (13, 20 en 27 juli en 3, 10, 17, 24 en 31 augustus en 7 en 14 september) zowel 's middags als 's avonds worden opgevoerd alsmede op de zaterdagavonden 16, 23 en 30 augustus en 6 en 13 september. De „Doolhof" heeft 4.500 overdekte zitplaatsen. De gemeente heeft een renteloze lening van f 10.000.- ter beschikking gesteld om de opvoeringen mogelijk te maken. Ook van het bisdom Roermond is een bijdrage in de onkosten ontvangen.

Aan het spel nemen 250 inwoners van Tegelen deel; de officiële rolverdeling is op Witte Donderdag ,27 maart, maar intussen zijn de repetities reeds begonnen. De tekst van het spel „Van Gabbatha naar Golgotha" is rond 1930 geschreven door Jacques Schreurs, maar in de loop van de jaren zijn er nogal eens wijzigingen in aangebracht. Thans wordt het spelelement sterker benadrukt, met accentuering van het eigentijdse en het algemeen-menselijke. Scènes die in vroegere uitvoeringen werden weggelaten, zijn nu weer ingevoerd.

Dit betreft onder meer het afscheid van Jezus van zijn moeder, de ontmoeting tussen Judas en zijn moeder, en de goede en slechte moordenaar. De kooplieden in de tempel treden op in de entourage van een echte markt. Wat langdradige scènes zijn ingekort om het spel te doen winnen aan vaart, spanning en originaliteit. De Passiespelen-1975 zullen mede worden afgestemd op de feestelijkheden in Tegelen rond het eeuwfeest van het Missiehuis van de paters van het Goddelijk Woord en van het klooster de „Oude Munt".

Geen Limburgers bij nationale biertapwinnaars

AMSTERDAM — De finale van de nationale biertapwedstrijden in de RAI te Amsterdam heeft geen Limburgse prijswinnaars opgeleverd. Na een aantal voorronden in de regio, waarbij in Beegden 84 en in Enschede 71 deelnemers zich hadden gepresenteerd, bleken in Amsterdam de winnaars gezocht te moeten worden in Eindhoven (J. L. Obdam) en Steenwijk (het duo De Vries en Spin.) In de eenmansafdeling werden L. P. Dunnen (Delft) en A. Koning (Beckum) resp. tweede en derde. Bij de teams ging de tweede prijs naar Sneek (mej. H. Blaauw en de heer B. Plantinga) en de derde naar Amsterdam (Freek Tepper en Jos Josso). De Steenwijkers behaalden 618 punten.

Evenementen in Limburg tijdens Monumentenjaar

DEN HAAG — Het Monumentenjaar 1975 zal in Limburg niet onopgemerkt voorbijgaan. Blijkens de door de Nationale Stichting uitgegeven kalender zijn diverse evenementen gepland, onder meer in monumentale plaatsen als Baarlo, Thorn, Rolduc en Maastricht.

Het pas gerestaureerde kasteel d'Erp te Baarlo (gemeente Maasbree) huisvest medio februari een expositie over de praktijk van de monumentenzorg in Limburg. Deze tentoonstelling maakt een rondreis door de provincie en zal circa veertig gemeenten aandoen en in de diverse plaatsen gecombineerd worden met exposities over de locale monumentenzorg.

In de voormalige abdij Rolduc te Kerkrade wordt op woensdag 16 april een studie- en discussiebijeenkomst belegd, gewijd aan de kunsthistorische en architectonisch-planologische aspecten van de monumentenzorg.

Thorn, dat verrijkt werd met een nieuw monument in de vorm van de weldra geheel gerestaureerde grote Hegge, plaatst zijn jaarlijks zomerevenement, dit jaar op vrijdag 27 juni, in het kader van de monumentenzorg.

Instellingen, die zich bezighouden met de zorg voor monumenten richten er een provinciale tentoonstelling in, terwijl in het gemeentehuis van Thorn een informatiemarkt zal worden gehouden. Medio november is in de hal van het Maastrichtse stadhuis een grote provinciale manifestatie voorzien.

De provinciale V.V.V.'s van Nederlands en Belgisch Limburg geven in mei speciale monumentenroutes uit. Vier stuks. Deze routes voeren langs de voornaamste monumenten van beide provincies en van de Voerstreek. Het tijdschrift „Limburg Vandaag" geeft eveneens in mei een extra nummer uit, dat samengesteld wordt met medewerking van de comités monumentenjaar 1975 uit de beide Limburgen.

Benoemingen in bisdom

ROERMOND — Bisschop mgr. dr. J. Gijsen heeft eervol ontslag verleend aan pastoor-deken P. Hoogers van Gronsveld die met emeritaat gaat. Eervol ontslag is ook verleend aan pastoor D. Rongen van de parochie H. Pastoor van Ars in Eygelshoven. De heer Rongen wordt fulltime docent aan het Coriovallum College in Heerlen.

Tot pastoor van de H. Gemma-parochie in Sittard is benoemd kapelaan J. Zinken in Nuth. Tot pastoor van de parochie H. Pastoor van Ars in Eygelshoven is benoemd kapelaan H. Vliexs van de H. Maria Goretti-parochie in Kerkrade. Tot kapelaan in Susteren is benoemd pater G. Verwoerd c.m.

Inbrekers haalden hele huis overhoop

SCHINNEN — Uit en bungalow in de buurtschap Thull in Schinnen is voor drieduizend gulden aan antieke voorwerpen en een t.v.-ontvanger gestolen.

De inbrekers kwamen de woning binnen door aan de achterzijde een tuindeur te forceren. In het huis werd alles overhoop gehaald. De politie heeft nog geen spoor van de dieven te pakken gekregen.

Kledingdiefstal bij Macintosh

STEIN — In de nacht van dinsdag op woensdag hebben inbrekers opnieuw toegeslagen bij het kledingbedrijf Macintosh in Stein. De daders hebben zich toegang tot het bedrijf verschaft door het indrukken van een raam. Zij zijn aan de haal gegaan met 500 kostuums. Die gestolen kostuums vertegenwoordigen een waarde van 50.000 gulden.

Dit is de tweede maal in enkele maanden tijd dat Macintosh door inbrekers bezocht werd. In september zijn er eveneens 500 kostuums uit het bedrijf verdwenen. De politie van Stein wordt bij het onderzoek geassisteerd door de districtsrecherche en door het coördinatieteam. Volgens een woordvoerder van de rijkspolitie van Stein wordt aangenomen dat deze twee en de overige kledingdiefstallen die de laatste tijd in Limburg hebben plaatsgevonden het werk zijn van een goed georganiseerde bende.

NVV: landelijke werkloosheidsdemonstratie op 8 februari

Van onze Haagse redacteur

DEN HAAG — Het NVV heeft besloten om een grote landelijke werkloosheidsdemonstratie te houden op zaterdag 8 februari. Een moeilijke dag voor Limburgse demonstranten, geplaatst als zij hierdoor worden voor de allerminst gemakkelijke keuze: betogen of carnaval vieren.

Misschien tonen NKV en CNV meer begrip voor de zuidelijke carnavalisten, daar deze vakcentrales nog niet besloten hebben of zij aan de landelijke demonstratie van het NVV zullen deelnemen. Waar de voor 8 februari aangekondigde demonstratie wordt gehouden, is nog niet bekend.

Het NVV wil via een grote demonstratie het Nederlandse volk duidelijk maken, dat de werkloosheid en meer speciaal de financiële toestand, waarin langdurig werklozen verkeren, een grof schandaal is. „Regering en parlement hebben tot nu toe onvoldoende aandacht geschonken aan dit probleem. De werkgevers vinden het wel goed zo: als hun vrijheid maar niet wordt aangetast", aldus het oordeel van de socialistische vakcentrale.

Bezetting Crosland Den Bosch voorbij

Van onze correspondent

DEN BOSCH — De bezetting v Crosland Filters Holland BV 's-Hertogenbosch is voorbij. V morgen om kwart voor acht is fabriek aan de eigen directie ov gedragen en hield het actiecom op te bestaan. Het actiecomité is a koord gegaan met een aantal toez gingen van de Nederlandse en Eng se directie zoals die werden overeen gekomen tijdens een vergadering het stadhuis van 's-Hertogenbos woensdagmiddag om 17.00 uur.

Na langdurige besprekingen, die zeven uur duurden, werd men h eens over de volgende uitgangspu ten: Er worden geen maatregelen nomen tegen bezetters en actie ding; salarissen en lonen en de n male bonussen worden doorbeta over de dagen dat de actie heeft duurd; de hoofdinspectie voor arbeidsvoorziening in de provi Noord-Barbant gaat een onder instellen naar de mogelijkheden behoud van de werkvoorziening 's-Hertogenbosch en hangende onderzoek worden de aangeze ontslagen ongedaan gemaakt; rapport dat wordt uitgebracht, bindend zijn voor de beide partij

Officiële mededeling

GEMEENTE MAASTRICHT

OFFICIëLE BEKENDMAKING

De burgemeester v Maastricht, maakt grond van artikel lid 2, van de Natu beschermingswet bekend, dat met gang van heden voor een ieder ter zage is neergelegd het besluit van Staatssecretaris van Cultuur, Recrea en Maatschappelijk Werk, d.d. 21 n vember 1974, Afdeling NLB, no. 150 houdende de aanwijzing als bescher natuurmonument van de St. Pieter berg.

Deze nederlegging is geschied Secretarie, Stadskantoor, kamer 208.

Maastricht, 9 januari 1975

De burgemeester voornoemd,
Mr. A. Baeten

GEMEENTEN MAASTRICHT

BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders Maastricht brengen hierdoor ter k nis van belanghebbenden, dat door B.V. Bouwprojecten Melchior bij college een aanvraag is ingediend v het bouwen van kantoren, appartem ten en hotelruimte aan de zuidzi van de Kennedybrug.

Ons college is voornemens aan d plannen medewerking te verlenen m toepassing van artikel 19 van de W op de Ruimtelijke Ordening en artik 50, lid 8 van de Woningwet.

Belanghebbenden worden tot 22 januari 1975 in de gelegenheid gesteld van plannen kennis te nemen (Stadskantoor kamer 208). Tot deze datum kunnen eventuele bezwaren tegen de plannen schriftelijk worden ingediend bij o college.

Maastricht, 9 januari 1975

Burgemeester en Wethouders
van Maastricht,
De burgemeester Mr. A. Baeten
De secretaris,
W. G. H. Hameleers

GEMEENTE MAASTRICHT

BEKENDMAKING

De burgemeester van Maastricht brengt ingevolge artikel 22 van Wet op de Ruimtelijke Ordening openbare kennis, dat de raad der meente Maastricht bij zijn besluit van 3 december 1974 heeft verklaard:
a. Dat een bestemmingsplan wordt voorbereid voor een terrein ten noorden van de Severenstraat, zoals aangegeven op bijbehorende tekening;
b. dat een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan Campagne, omvattende het gebied zoals aangegeven op bijbehorende tekening;
c. dat een herziening wordt voorbereid van het bestemmingsplan Proosdijveld, omvattende het gebied zoals aangegeven op bijbehorende tekening.
Genoemde besluiten met bijlagen liggen met ingang van heden voor een ieder ter inzage ter gemeentesecretarie (Stadskantoor, kamer 208).

Maastricht, 9 januari 1975

De burgemeester voornoemd,
Mr. A. Baeten

Limburgs Sport Dagblad
Donderdag 9 januari 1975

Voorlopig speelverbod voor Hulshoff

Van onze correspondent

AMSTERDAM — Ajax-voorstopper Barry Hulshoff is een voorlopig speelverbod opgelegd. Dit op advies van de Bredase specialist Zeegers, die door de medische staf van Ajax was ingeschakeld na de opnieuw onoverkomelijk geworden problemen rond Hulshoffs geopereerde knie.

De lange voorstopper die in februari vorig jaar geblesseerd raakte, zal voor een moeilijke beslissing komen te staan. Ajax-arts Rolink: „We zijn nog met verschillende mensen in overleg. Theoretisch is het mogelijk om Hulshoff wéér aan die knie te opereren maar het is de vraag of dat verstandig is. Hulshoff zal zelf het besluit daartoe moeten nemen. Gewoon gebruik van die knie levert geen moeilijkheden op, maar op dit moment is het gewricht ongeschikt voor topsport".



Horst Heese komt vandaag naar de Baandert voor het volgen van een proeftraining.

Proeftraining Horst Heese

door Jo Jeurissen

SITTARD — Horst Heese, de 31-jarige speler van AS Eupen, komt vandaag naar De Baandert in Sittard voor het volgen van een proeftraining onder leiding van Cor Brom. De Fortuna SC-trainer over zijn komst: „Ik ken hem uit zijn optreden in de Bundesliga maar bij AS Eupen heb ik hem nog niet zien spelen. We wachten maar af".

De overgang van de Hamburger SV naar de AS Eupen is voor Horst Heese een teleurstelling geworden. Bij het begin van de Belgische competitie speelde hij enkele goede wedstrijden en scoorde hij ook doelpunten. Vooral zijn kopballen zijn levensgevaarlijk. De animo van de Düsseldorfer zakte toen bleek dat de begeleiding en training niet het niveau hadden wat hij zich had voorgesteld. Hij belandde in het zondag weer voor de eerste maal één helft mee.

Horst Heese heeft een tweejarig contract bij de AS Eupen lopen. Wanneer alle betrokken partijen tot een akkoord komen, kan Heese binnen één week gerechtigd zijn voor Fortuna SC.

De Westduitser is gehuwd en vader van twee kinderen. Hij woont in een riant huis even buiten Eupen.



● *JAN JONGBLOED overhandigt, namens alle spelers en de medische staf, een klok en een schilderij aan voorzitter Dé STOOP na de opening van het nieuwe FC Amsterdam-centrum in het Olympisch Stadion. Het complex bestaat uit kleedkamers, ruimte voor het bestuur en een spelershome.*

Nico Rijnders afgekeurd

GENT — Nico Rijnders, die kerstavond met hartklachten in het Gentse Academisch ziekenhuis werd opgenomen, is nu afgekeurd voor alle activiteiten in de sport. Hij verblijft nog steeds in dit ziekenhuis. Dat betekent ook dat hij zijn trainersfunctie bij Racing Harelbeke moet prijsgeven. Het bestuur van de Belgische club heeft inmiddels de heer Bourgeois gecontracteerd als nieuwe coach.



● *Sies Wever op de massagebank waar hij door fysio-therapeut Beckers wordt behandeld. De behandeling is gericht op het bestrijden van de pijn en een functieverbetering middels electro- en bewegingstherapie.*

Sies Wever: bittere pil

door Harry Muré

MAASTRICHT — MVV-trainer Leo Canjels zit opgescheept met een fors keepersprobleem nu is komen vast te staan dat Sies Wever minimaal drie weken strikte rust moet houden. Reserve-goalie Willy Ries staat ook al weken langs de kant met een knieblessure. Toine Mathijssen en wisselkeeper Chrit Baetsen worden daardoor geconfronteerd met drukke weekends: zaterdag in het C-team en zondag in de hoofdploeg. „Die twee mag natuurlijk niets meer gebeuren", hoopt Leo Canjels.

Voor Sies Wever is de blessure (een afscheuring van de pezen in de lies) een bittere pil: „Sinds september had ik gevochten voor mijn kans. Eindelijk is het gelukt en dan vlieg je er door stomme pech weer uit. Ajax-MVV was mijn derde wedstrijd. Als Toine Mathijssen het goed doet, krijg ik het opnieuw erg moeilijk. Ik moet dan maar zien dat ik hem weer verdring."

Sies Wever wordt twee keer per dag behandeld door een fysiotherapeut. „Er is een scherp programma opgesteld dat we in drie weken hopen af te werken. Daarna denk ik licht te kunnen gaan trainen. Ik wil zo snel mogelijk terugkeren. Ik heb al lang genoeg op de reservebank gezeten".

STAKING BRENGT O.S. IN GEVAAR

MONTREAL — Het gevaar dat de Olympische zomerspelen van 1976 niet doorgaan of dat de wedstrijdaccommodaties er aanzienlijk soberder zullen uitzien dan gepland, is niet denkbeeldig als de staking van de betonvlechters niet binnen een week voorbij is. Dit heeft de minister van arbeid van Quebec Jean Cournoyer gezegd. De ministerraad van de provincie Quebec kwam bijeen om zich onder meer te beraden over de achterstand, die het Olympische bouwprogramma heeft opgelopen.

Ook de president van het internationaal Olympisch Comité, Lord Killanin, heeft zijn bezorgdheid geuit of de Olympische installaties wel op tijd gereed zullen zijn. „Wij zijn zeer, zeer bezorgd", aldus Lord Killanin in een telefonisch interview met twee dagbladen in Montreal. „Ik geloof niet dat er ooit Olympische Spelen zijn gehouden waarbij er geen paniek was over de trage vordering van de stadions. Maar waar ik me het meest bezorgd over maak met betrekking tot Montreal is dat het daar gaat om de belangrijkste stadions, atletiek en zwemmen".

De nu al zes weken durende staking van de betonvlechters is nog steeds niet aan het verlopen en een oplossing lijkt nog niet in zicht. Als de staking voortduurt blijft er naar alle waarschijnlijkheid te weinig tijd over om het 70.000 plaatsen tellende hoofdstadion, het zwembad, het velodroom en het Olympisch dorp te voltooien.

Volgens minister Cournoyer zijn de Spelen zo ernstig in gevaar, dat men rekening moet houden met de mogelijkheid dat ze niet door zullen gaan, als de stakers niet tegen het midden van de komende week aan het werk zijn.

Minister Courvoyer wordt door de meeste waarnemers gezien als de sleutelfiguur bij het doorgaan van de Spelen. Men verwacht dat het kabinet hem uitgebreide volmachten zal geven in industrieel opzicht, vooral op het gebied van de loononderhandelingen. „Als ik van deze volmachten gebruik zal moeten maken om het werk aan de Olympische installaties opnieuw op gang te brengen, zal ik dat zeker doen. Maar er zijn gevaren bij het gebruik van dergelijke volmachten", aldus minister Cournoyer.

Lord Killanin heeft inmiddels een telegram met een geruststellende inhoud ontvangen van de burgemeester van Montreal Jean Drapeau. „De burgemeester is echter geen gesprekspartner", aldus Killanin. „Ik sta in direct contact met de voorzitter Roger Rousseau. de voorzitter Roger Rousseau. Als de Spelen zouden moeten worden afgelast, zou dat een verschrikkelijke zaak voor Canada zijn". De stad Montreal is verantwoordelijk voor de bouw van het hoofdstadion, maar het organisatiecomité eiste eind vorig jaar de verantwoordelijkheid op voor de bouw van de overige installaties.

Uwe Blotenberg trainde niet bij Alemannia

SITTARD — Het bericht dat Uwe Blotenberg dinsdagmiddag zou hebben getraind bij Alemannia Aken blijkt niet op waarheid te berusten. Volgens Cor Brom heeft hij normaal de middagtraining bij Fortuna SC gevolgd.

"V en L zet Busio seizoen aan kant"

Van onze handbalmedewerker

SITTARD — De zaalhandbalvereniging Sittardia is er niet over te spreken dat het Geleense Vlug en Lenig Han Busio niet de vrijheid geeft om dit seizoen al voor Sittardia te spelen. Bij de overschrijving van Busio van Vlug en Lenig naar Sittardia heeft V. en L. er namelijk bezwaar tegen gemaakt dat Busio dit seizoen reeds voor de Sittardse vereniging zou uitkomen.

Woordvoerder Wil Knols van Sittardia: „In het Limburgs Dagblad verklaart V. en L. dat het Han Busio geen duimbreed in de weg zal leggen. In werkelijkheid beroept het zich op een reglementaire mogelijkheid om hem tot het einde van het seizoen buitenspel te zetten. Als V. en L. mee had willen werken kon Busio bij wijze van spreken zaterdag al bij ons meespelen".

Commentaar van voorzitter Halderiet van V. en L.: „We hebben op het ruilformulier inderdaad bezwaar gemaakt tegen meespelen van Han Busio bij Sittardia in dit seizoen. Het recht daartoe geven ons de reglementen van het NHV. Hans moet beseffen dat het verplichtingen meebrengt als je in een team wil spelen. Uitspelen van een competitie is een van die verplichtingen en daar zal het betreffende reglement wel voor gemaakt zijn".

BEN KUSMIC

In gesprek

Smoke Eaters

Naar aanleiding van de publicaties, welke de afgelopen dagen zijn verschenen, meen ik, J. G. Muyres, als vice-voorzitter van Smoke Eaters het volgende commentaar te moeten geven in het belang van mijzelf, maar zeker in het belang van het IJshockey in Geleen. De verklaring van de heer J. Gibbels dat hij door de spelers en enkele bestuursleden niet als voorzitter wordt geaccepteerd berust op onwaarheid. Op de maandag gehouden vergadering in „De Heremiet" te Geleen, verklaarde de heer J. Gibbels zelf het voorzitterschap niet langer meer te willen uitoefenen. (Ondanks aandringen van het voltallige bestuur bleef hij bij zijn besluit). Als motivatie gaf hij o.a. te kennen dat hij vorige week vrijdag in Nijmegen een onderhoud had gehad met drs. J. A. C. van Haeren van Nationale Nederlanden Nijmegen (die vertelde dat hij de situatie de laatste weken op de voet gevolgd heeft), waarbij hem de raad werd gegeven om geen zitting te nemen in het bestuur van een vereniging welke men sponsort. De heer J. Gibbels verklaarde daarna wel nog zitting te willen nemen in de beleidskommissie.

Wat betreft het ontslaan van Hans van den Boogard als trainer-coach, heeft het hele bestuur inclusief de heer Gibbels, gemeend dit op een democratische wijze te moeten oplossen. Daarvoor werden afgelopen maandag alle spelers op eerdergenoemde vergadering uitgenodigd en naar hun mening gevraagd. Hierna werd Hans van den Bogaard naar binnen geroepen op de vergadering, waarna hem de meningen van de spelers werden medegedeeld en hij zijn verweer kon doen. Nadat zowel de spelers als Hans van den Boogaard weg waren, werd door het bestuur mondeling gestemd, waarbij met uitzondering van manager en bestuurslid J. van Gurp, iedereen ervoor was het voorlopige contract met Hans van den Boogaard op te zeggen. De vergadering werd in een enigszins gedempte stemming gesloten.

Aansluitend op het voorgaande, meen ik mij van e.e.a. voorlopig te moeten distanciëren, temeer daar er verklaard wordt, dat men hier met dilletanten te doen heeft.

**J. G. Muyres,
Smoke Eaters
vice-voorzitter**

SPORT kort

Van Gurp bankcoach?

GELEEN — Jan van Gurp is door het Smoke Eaters-bestuur gevraagd de functie van bankcoach weer op zich te nemen. Hij zal dat echter niet doen alvorens met de spelers gepraat te hebben. Van Gurp is voornemens vanavond een definitieve beslissing te nemen.

Oprichter Feyenoord overleden

ROTTERDAM — In Rotterdam is de laatste van de oprichters van Feyenoord overleden. Het was Kees van Baaren, die 84 jaar is geworden. Hij richtte samen met Henk Mulder en Gé Leerdam in 1908 de vereniging Wilhelmina op, waaruit Feyenoord is ontstaan. De heer Van Baaren was gepensioneerd hoofdinspecteur van de Rotterdamse bouwpolitie.

Nederlaag Tine Zwaan

SAN FRANCISCO — De Nederlandse tennister Tine Zwaan is in het Virginia Slim-toernooi in San Francisco in de tweede ronde van het damesenkelspel uitgeschakeld door de Francaise Francoise Dürr. Zij verloor in twee sets: 6—1, 6—1.

Ajax-contract voor Rob Kok

AMSTERDAM — Het bestuur van Ajax heeft zijn jeugdspeler Robbie Kok een A-contract voor de duur van anderhalf jaar aangeboden. Kok speelt in de voorhoede. Ajax zal zaterdag 8 februari in Hamburg een vriendschappelijke wedstrijd spelen tegen Hamburger SV. Het duel was eerst voor vrijdag 7 februari vastgesteld, doch is één dag verschoven.

Belgische beker

BRUSSEL — De loting voor de Belgische beker, verricht door oud-internationaal Pol Anoul, had het volgende resultaat: RWDM-Beveren; Beringen-Anderlecht; Standaard-Antwerp en St. Truiden-Diest. Alle wedstrijden worden zondag 23 februari gespeeld.

Topatletiek in Arnhem

ARNHEM — Aan de internationale indoor-atletiekwedstrijd, die het Arnhemse CIKO '66 25 januari in de Rijnhal organiseert, zal in elk geval een groot deel van de Belgische atletiektop deelnemen. De Belgen sturen ruim 30 atleten naar Arnhem. Dit als selectie voor de Europese indoorkampioenschappen van Katowice. Bij de heren komen onder meer aan de start: de 10,2-sprinter Lambert Micha, Fons Brijdenbach, die zich tot een van 's werelds sterkste 400 meter-lopers mag rekenen, het hoogspringtrio Moreau, Brokken en De Preter, de 3000 meter-lopers Paul Thijs en Bob Schots, de sterke meerkamper Lespagnard en kogelstoter Georges Schroeder. De Fransen hebben inmiddels toegezegd met de polshoogselectie te komen, zodat dit nummer het hoogtepunt belooft te worden, want ook de Polen zenden een springer, die goed is voor 5,25 meter.

Buitenlandse arbiters bij topduels?

ENSCHEDE — De zakelijk directeur van FC Twente, Guy Defaix, heeft bij de scheidsrechterscommissie betaald voetbal van de KNVB in een brief het plan geopperd om voortaan Nederlandse topwedstrijden door buitenlandse scheidsrechters te laten leiden. Hij doet deze suggestie omdat hij van mening is dat Nederlandse spelleiders niet voldoende zouden zijn opgewassen tegen de spanningen, die er rond het fluiten van dergelijke duels worden opgeroepen. Het knelpun is voor Defaix het feit dat de buitenspelregel zo vaak op verschillende manieren wordt geïnterpreteerd, waarvan de oostelijke formatie diverse keren het slachtoffer zou zijn geworden.

overigens ....

won Denemarken in Kopenhagen de badmintonwedstrijd tegen Engeland met 4—3 ● verloor het Engelse tafeltennisteam in Crystal Palace een vriendschappelijk ontmoeting tegen een Chinese ploeg met 5—3 ● is de functie van chef d'equipe bij het Nederlands honkbalnegental afgeschaft omdat het bondsbestuur besloten heeft andere wegen te bewandelen.

TE KOOP AANGEB.

Te k. PIANO f 700,— Tel. 045-714… bellen tuss. 19.00-20.00 u. x

Plastic SCHUIFWAND afm. 274 x 300. … no. 14, Nieuwenhagen. x

Te k. F… GIJZER f 55,- Putstraat 46 Schaesberg. x

Plm. 25 CARNAVALSPAKKEN voor groep (muizen). Inlichtingen: Driekuilenstraat 27, Elsloo. tel. 04402-3122. x

Moderne BRUIDSJURK te k. met hoed, maat 38 te bevr. Statenlaan 113 Valkenburg

Te k. OLIETANK inh. 600 l. Prijs f 125.—. Koekoekstr. 19, Heerlen. x

Te k. electr. BOILER 5 liter z.g.a.n. W Alexanderstr. 20, Eygelshoven. x

STUDIEPIANO te k. wit gelakt. Te bevr. Holzstr. 10, Kerkrade. x

Prachtige antieken eiken TAFEL met 6 stoelen. Merelstraat 29, Geleen. x

Te k. nieuwe KANTELPOORT. Hoogstraat 122, Nieuwenhagen. x

Te k. 2 gevelkachels m. toebeh. Ericastraat 23 Kerkrade-W.

Te k. GEVELKACHELS en klassieke gashaard. Koopje St.-Maartenspl. 10 Vlodrop. x

Te k. stereo PLATENSPELER met boxen, plus 45 LP's. Tel. 04490-4410

Antieke SALON zeer mooi. 2 Voltairs en bank 2450.- Dorpstraat 11 Buchten x

Te k. aangeb. SPEEDBOOT met 4 cyl. mercury-motor, 50 pk. incl. trekker. Prijs f 4500,-. Te bevr. Irmgardstr. 6 Vaals. Tel. 04454-2525 x

Enige zeer mooie CARNAVALSPAKJES voord. te k. Pr. Hendriklaan 205, Brunssum. x

Antiek HALKASTJE te k. Dros. de Limpenspl. 9 Klimmen. x

Te k. 1-pers. OPKLAPBED met ombouw. Te bevragen Bostenstr. 7, Ubachsberg. x

SLAAPKAMER te k. z.g.a.n. 4-deurs kleerkast en lits-jumeaux. Te bevr. tel. 04446-2587.

Te k. Biederm. EETHOEK (antiek) f 500,- weg. verh. Jan Steenstraat 73 Sittard.

Te k. GASHAARD huisjesmodel, betonmolen, caravan kipcavalier met voort., Mech. eethoek, Jeroenstraat 17, Sittard.

Chinees-Japans ANTIEK & Asiatica te k., Spaubeeklaan 26, Geleen, tel. 04494-45426 x

Eiken MEUBELEN, grote voorraad, dir. af fabriek, beslist goedkoop. Inruil en financ. Kock, Kampstr. 62, L'heuvel-Geleen, tel. 43412. x

BEHANG behang reeds v.a. 2,50 p. rol. Doorlopend reclaanbied. in moderne en klass. dessins. Solide behangtafels 3 mtr. 39,95. H.H. schilders spec. kort. Alleen bij M. Botterweck, Schaesbergerstr. 12, Kerkr.-W. x

TE KOOP GEVR.

Wij geven de hoogste prijs voor uw oude MEUBELS bij aankoop van nieuwe. Grote voorraad slaapkamers, huiskamers, bergmeubels, alle maten bankstellen 1-, 2-, 3-zits, oudholl. kasten 120 t/m 320 cm, losse clubs, chroomstoelen en tafel keukenkasten. Giesen Meubelen, Annastr. 46, Geleen, tel. 04494-5149. **Betaling in overleg.** x

Märklin TREIN gevr. met huisjes of onderdelen. Telef. 043-19688 M'tricht. x

OUDE MEUBELS zijn veel geld waard als u ze inruilt. En toch kunt u kopen bij de grootste fabriekstoonzaal van Limburg. U slaagt altijd in eiken, klassiek en moderne stijl. Tel. 045—711598. x

Fa. Swinkels betaalt de hoogste prijzen voor rood en geel KOPER, alum., zink, accu's, lood en oud ijzer. In de Cramer 100 Heerlen tel. 04446-1994. x

Gevr. eerste dag ENV. Nederl. en verzameling. Gronsveldstr. 9, Heerlen, telef. 045—719231 x

Gevr. STRIPVERHALEN. A… v.d. Meer's Leesbibliotheek, Poststr. 38 Kerkrade, tel. 04445-7164. x

Te k. gevr. GASHAARD en minigas. Br. m. prijsopg. Postbus 30, Geleen. x

TE HUUR AANGEB.

Te huur voor dame te Kerkrade mod. gem. ZIT-SLAAPK. voorzien van kookhoek ijskast, w. en k. water, badk. c.v. tel. 04445-2387. x

BOVENWON. in Brunss. gr. kam., bijkeuk., slpk. en autobox f 200 p.m. Br. o. no. B 1494 LD Brunssum. x

Te h. gem. ZIT-SLAAPKAMER, bad, c.v. en keuken, liefst ouder persoon. Telef. 045-211280 of 04242-4374. — Jongmansweg 13, H'heide. x

Grote gemeub. KAMER met c.v. Schandelerstr. 16, Heerlen. tel. 719316. x

Te huur in Sittard verschillende mooie gem. ZIT-SLAAPK. 1- en 2-pers., c.v., vaste wast. en z. Tel. 04490-2667 x

Mod. gem. KAMERS te huur m. c.v., gebr. van keuken, tel. en douche Telef. 04445—2128. x

Te huur moderne gemeub. KAMERS f 70,- p. wk. Dhr. Vermaak, Dr. Claesstraat 13, Schaesberg, tel. 045-313083. x

Net KOSTHUIS aangeboden Eurotompad 22, Heerlen, Vrieheide x

2-pers. gem. ZIT-SLPK. m. c.v. en kookgel., bad aanwezig. Tel. 04445-5945. x

Te huur gem. KAMERS m. gebr. van keuken en bad te Heerlerbaan. Voor inl. tel. 045-411217.

Mooie gem. ETAGE, c.v. en v. alle gemakk. voorz. gratis ter beschikk. plus behoorl. vergoeding v. echtpaar, weduwe of personen z. kinderen v.h. beheren en schoonh. v. kamerverh. bedrijf. Postbus 5014 Hrl.

Te huur centr. Kerkrade, ruime BOVENWONING met c.v., best. uit: 7 kamers, keuken, bad en w.c., ook bij gedeelte te huur. Voorkeur gaat uit naar groep studenten, verpl. personeel of dergelijke. Inl. Laurastraat 40, Eygelshoven. x

2 gem. of ongem. KAMERS te huur, 8 km van Heerlen. Tel. 04447—1291. x

GEERSHEUVELS FAVORIET VOOR TAFELTENNISTITEL:

„Limburg mist begeleiding"

door Jo Didden

MAASTRICHT — Zondag vanaf 9 uur strijden in de Brunnahal te Brunssum 696 inschrijvers op 32 tafels om 36 Limburgse tafeltennistitels in 24 enkel- en 12 dubbelspelklassen. Voor drie titels, waaronder die van open Limburgs kampioen is opnieuw de 32-jarige Wan Geersheuvels (Ravesteyn Maastricht) favoriet. Opnieuw, nadat hij 8 keer beslag legde op die titel, twee jaar met tafeltennis is gestopt en begin vorig jaar het bat weer heeft opgenomen. Een favoriet die voor normale sportbegrippen geen favoriet meer zou kúnnen, móten zijn. Is de oorzaak te vinden in gebrek aan talent in Limburg?

„...slist niet", meent voorzitter Harry Geraerds van de afdeling Limburg Nederlandse Tafeltennis Bond. „Geersheuvels is een natuurtalent en bovendien zie je bij tafeltennis altijd dat bepaalde talenten lang aan de top staan. Nationaal is dat momenteel Bert van der Helm. In Limburg hebben we een periode Coumans gehad en de laatste jaren de periode Geersheuvels".

Geraerds gelooft dat de jeugd Limburg straks ook op nationaal niveau wat meer naam kan brengen. „In Han Gootzen hebben we een belofte". De vrees blijft dat de jeugd bezwijkt voor aanbiedingen vanuit het westen, waar clubs met grote sponsors achter zich meer kansen hebben dan de Limburgse verenigingen om talent aan te trekken. „Helaas hebben we in Limburg niet zo'n grote sponsors" verzucht Harry Geraerds.

Zo'n sponsor is overigens niet Geraerds liefste wens voor dit jaar: „Wat ik me het meest wens is, dat alle verenigingen een goede kaderbasis krijgen. Steeds minder mensen zijn bereid om hun tijd aan kaderwerk te geven", aldus de Maastrichtenaar.

STILSTAND

„Stilsstand is voor geen enkele sport goed", meent Wan Geersheuvels, die hoopt zondag drie titels te grijpen: kampioenschap open klasse, kampioenschap tweede klasse (waarin hij met Ravesteyn uitkwam) en dubbelkampioenschap samen met clubgenoot Willy Thal.

En stilstand is er voor Geersheuvels als hij beseft dat hij opnieuw favoriet geacht wordt. Gebrek aan goede begeleiding, aan trainers is voor hem de hoofdoorzaak van het achterblijven van Limburg op nationaal niveau.

„Han Gootzen zal naar het westen moeten trekken als hij wil doorstoten. Hier heeft hij geen kans" meent de Maastrichtenaar. Hoe laag het Limburgse niveau is heeft Wan Geersheuvels ondervonden tijdens zijn deelname als Limburgs kampioen aan de nationale titelstrijd. Alle drie keren dat hij deelnam verdween hij in de voorronden van het toneel. Geersheuvels rekent niet vast op een open klasse-kampioenschap: „Iedereen kan je uiteraard uitschakelen. Bij mij gaat de conditie intussen meespelen". Als andere titelkandidaten noemt hij onder meer de Heerlenaar Marcel Prick en zijn clubgenoot Willy Thal. Kampioen Leon Janssen zal zijn titel niet verdedigen.

DAMES

Voor de titelstrijd zondag bij de dames is evenmin een verrassing te verwachten. Will Nies (Megacles Weert) moet in staat zijn haar titel te prolongeren. Haar voornaamste tegenstandsters: Betty Knoben en José Poels van De Gringel.

Wat de dubbeltitels betreft staan hoog genoteerd de heren Geersheuvels-Thal, Prick-Smeets en Marutiak-Rutten en de dames Nies-Op 't Roodt, Knoben-Poels en De Vocht-Pluijmaekers.
De laatste finales beginnen zondag in Brunssum rond 21.30 uur.


WAN GEERSHEUVELS: favoriet

JEUGD

UTRECHT — Limburgs toekomst op tafeltennisgebied is minder somber dan de huidige stand van zaken. Er is in Limburg talent. De zaak is dat talent een kans te geven. Daarvan is ook landelijk NTTB-voorzitter Douwe de Vries overtuigd. „De laatste tijd wordt met belangstelling naar de gebieden buiten Noord- en Zuid-Holland gekeken. Er zijn mogelijkheden geschapen om de bondstrainer in de regio's in te schakelen en 18 van de 21 districten hebben daar interesse in getoond. In Limburg wordt hard gewerkt en er zijn al duidelijke resultaten. Ook diverse cursussen tot opleiding van instructeurs en bondsoefenmeesters gaan reeds vruchten afwerpen", aldus de Utrechtenaar.

Programma zaalhockey

HEERLEN — Voor het komende weekend staan er slechts drie wedstrijden op het programma. Bij de heren speelt geen enkel elftal voor de competitie. Bij de dames hebben Heerlen en Geleen vrij-af.

Programma zaterdag dames: Sittard-Maastricht 12.40 uur; Tegelen-Maastricht 13.25 uur; Sittard-Tegelen 14.10 uur. Sporthal De Baandert te Sittard.


Harry Hogenhuis: vertrouwen in de toekomst

Districtsvoorzitter Harry Hogenhuis:

Provinciaal hockey krijgt aansluiting bij hogere klassen

Van onze hockeymedewerker

MAASTRICHT — Praten met Harry Hogenhuis, de stuwende motor achter het Limburg-hockey, betekent een confrontatie met een bijzonder kritische kijk op het Limburgse hockey. Als voorzitter van het district Zuid van de KNHB is hij in de gelegenheid om (met tevens een ruime ervaring als oud-hockeyer) deskundig mee te kunnen denken en praten over de problemen. Harry Hogenhuis: „Limburg begint rijp te worden voor de hogere klassen. Het hockey in Limburg krijgt meer inhoud, verenigingen worden groter, organisaties groeien, de clubhuisaccommodatie verbetert. Kijk maar naar clubs als Concordia, Heerlen en Sittard".

Tijd om te beginnen met een regionaal elftal? Harry Hogenhuis vindt van wel. „Als clubs bereid zijn om er aan bij te dragen, dan is het in het belang van het Limburgse hockey als zo'n elftal er komt. Het is een probleem voor Limburg. We spelen geen tophockey, wat betekent dat je niet alleen jezelf bekwaamt in technische zin, maar dat je ook goede wedstrijden mist. We zitten te ver van interland- en tophockey af. Of er een regionaal elftal zal komen? Dat ziet Harry Hogenhuis nog niet zitten. Door de zeer sterke clubbinding en de rivaliteit tussen de clubs onderling is het tot nu toe bij praten gebleven.

Selectie

Harry Hogenhuis: „Ik denk dat men door zo'n elftal bij een selectie meer kans op een Limburgse afvaardiging zal maken, wat zijn neerslag zal krijgen bij het optrekken van het totale niveau. Diverse teams hebben tweede klasse gespeeld, maar komen net iets tekort om zich te handhaven!

Maar de gehele zaak begint natuurlijk bij de jeugd. Vroegtijdig zal al training op niveau gegeven moeten worden. Ik denk er wel eens over om een jeugdtrainerscursus teorganiseren, die er overigens al eens geweest is, maar toen niet uit de verf kwam. Deze hele opbouw kost veel tijd van veel mensen. Maar bij een hoop clubs ontbreekt het aan kaderfunctionarissen. De consumptieve hockeyer is bekend. Hij wil zelf spelen, maar verder weinig of niets doen voor de club. Hockeyen is echter meer: niet alleen spelen, maar ook organisatorisch meewerken en een deeltaak voor zijn rekening nemen. Met name aan deze, in mijn ogen, echte hockeyers is een groot gebrek. Het aantal dat hockeyt en „werkt" is klein.

Visie

Bij veel clubs ontbreekt het nog aan overall-visie. Op bestuurlijk niveau ontbreekt het totaal-inzicht om er alles uit te halen wat mogelijk is. Men moet eigenlijk doen aan een meerjarenplan om tot een betere op- en uitbouw te komen en te letten op tijdige doorstroming.

Ook talent in een club moet eerder ontdekt worden en bij elkaar gebracht om vroegtijdig teamgeest e.d. aan te kweken. Ook het promoten van de clubs is niet sterk genoeg. het betrekken van de (plaatselijke) pers in het clubgebeuren zou beslist beter kunnen. Veel clubs ontbreekt het aan een contactman die de clubbelangen bij de pers vertegenwoordigt".

Ondanks deze kritiek, die hij in opbouwende zin uit, heeft Hogenhuis het volste vertrouwen in het Limburgse hockey: „Er moet nog veel gebeuren, maar wat al gedaan is, werpt toch langzamerhand zijn vruchten af".

NICO BOLT

dammend limburg

HEERLEN — Zaterdag is in Tilburg de vierde ronde van de rayonwedstrijden om het jeugdkampioenschap van Nederland. R. Schippers (Maasbracht) speelt tegen H Beems (ZH), O. Verdel (Limbricht) tegen R. van Eyk (ZH).

In lokaal Oberje, Schinvelderstraat 3 Brunssum worden zaterdag vanaf 11 uur de provinciale schoolvijftallenwedstrijden gehouden met deelname van Talmaschool Heerlen, Romboutscollege Brunssum, Titus Brandsmaschool Brunssum, Nutsschool Brunssum, LTS Brunssum en twee teams van het Grotiuscollege Heerlen.

SVN-aanvoerder Peter Franken:

Nog meer inzet nodig

NIEUWENHAGEN — SVN-aanvoerder Peter Franken lijkt zich dagelijks bezig te houden met het wel en wee van de Nieuwenhaagse hoofdklasser. Bij SVN in casu voor Franken betekent het aanvoederschap meer dan de bekende handdruk vóór en na de wedstrijd.

„Als aanvoerder dien ik de brug te slaan tussen spelers aan de ene en trainer Stoffels met contactman Op de Beke aan de andere zijde. Bij ons zijn vijftien spelers ervan overtuigd dat zij in de basisopstelling dienen te staan. We hebben een trainer die de zaken uiterst menselijk benaderd. Begrijpelijk dat ik als aanvoerder alle mogelijke probleempjes te verwerken krijg. Overleg met trainer Stoffels vindt vaak plaats. Ik bemoei me echter niet met de opstelling, ook al denken sommigen van wél. De trainer is in deze verantwoordelijk. Hij moet bij het bestuur verantwoording afleggen".

Wapen

Enkele maanden geleden kreeg André Stoffels welkome hulp van contactman Joop „Kraay" Op de Beke. Franken: „De trainer heeft uitdrukkelijk gevraagd om een man die de groep intensief kan begeleiden". Ondanks de goede samenwerking Franken-Stoffels-Op de Beke wil het nog niet vlotten bij SVN. Franken over zijn eigen spel: „De jongens verlangen weliswaar van mij dat ik „eruit" kom, maar het oprukken van een libero is niet van gevaren ontbloot. Als ik „ga' 'moet ik blindelings kunnen vertrouwen op de achterhoede".

Het sterke wapen van SVN is volgens Pé Franken de technische vaardigheid van het team. Een teer punt is echter de mentale instelling van SVN, ofschoon steeds meer spelers beseffen dat schoonheid alléén geen winst waarborgt.

„We zijn ons van onze zwakheid bewust; het moet er alleen nog uitkomen .We moeten nog meer inzet tonen, dan mag het wat mij betreft allemaal wat minder fraai", zegt de ex-amateur-international. Ex, omdat hij niet meer bij de selectie van het Nederlands amateurteam is.

Teleurgestelde Franken: „Ondanks het feit dat Mr. Brox zich voor mij heeft ingezet, maakte mijn oudwerkgever Laura en Vereeniging steeds meer moeilijkheden bij het verlenen van faciliteiten. Na de trip naar Cyprus en Italië heb ik me dan ook moeten terugtrekken".

Nu Franken onlangs bij 's rijks belastingen een nieuwe job heeft gevonden, beletten studieredenen hem om een serieuze poging te doen om bij de selectie van bondstrainer Arie de Vroet te komen. Geen interlandvoetbal meer maar wel belangrijke competitiewedstrijden voor zijn club.

Franken: „Zondag spelen we tegen Limburgia. In wat voor ons de „Hel van Deurne' 'is. We zullen moeten spelen met totale inzet en we moeten onze capaciteiten durven etaleren. Dan alleen kunnen we het redden".

Zijn vurigste wens: „Enerzijds hoop ik dat trainer Stoffels, een erg fijn mens, iedere speler in de loop van deze week duidelijk op zijn tekortkomingen wijst en zodoende optimale duidelijkheid schept. Anderzijds hoop ik dat wij spelers de opbouwende, objectieve kritiek van onze trainer accepteren".

MARTIN FRANKEN

PETER FRANKEN

Twintig boksduels in de Geusselthal

Van onze sportredactie

MAASTRICHT — De Zuidnederlandse bokskampioenschappen 1974-1975 worden zaterdag in de sporthal Geusselt te Maastricht besloten met een lijvig finaleprogramma: er zijn zestien finalepartijen en vier prestatieduels. De wedstrijden die georganiseerd zijn door MTS, beginnen om 19.00 uur.

Hoofdschotel zijn de vijf seniorenfinales A-klasse. In het bantam staat K. Verstappen (MTS) tegenover L. Helmerich (BVH). Een duel Maastricht-Heerlen is ook de welterfinale: N. Jeurissen (MSS)-A. Potters (BVH). De andere A-finales zijn: A. Roovers (Bredase Ring)-G. Scholtens (MSS) in het zwaarwelter J. Sauer (MSS)-A. van Bokhoven (HAB) in het halfzwaar en H. Bosch (Limburgia)-Doorenbos (De Haan) in het zwaargewicht.

De prestatiepartijen zijn: J. Verstappen (MTS, junior A licht)-C. Biemans (Zimniak, senior A licht), G. Scheffer (MTS, senior B licht)-L. Remie (Bredase Ring, senior C licht), P. Tummers (MTS, junior B midden)-N. Snijders (MTS, junior C halfzwaar) en J. Verspaget (MTS, junior B welter)-Entevoets (HAB). Een interessante partij bij de A-junioren is de welterfinale M. Willems (MTS)-F. Metzen (BVH).

In worsteldeul tegen KDO Venlo

„Prins Hendrik" alleen met een zege tevreden

SCHAESBERG — De rustpauze is voorbij. Zaterdagavond gaan de Nederlandse worstelhoofdklassers weer van start. In zaal Sierdal te Schaesberg vindt de Limburgse worstelderby plaats tussen het Schaesbergse Prins Hendrik en het sterke K.D.O. Venlo. De Schaesbergers zijn uitsluitend met een zege tevreden.

Trainer Wiel Snijders: „Wij gaan er ouderwets tegen aan en ik beloof de toeschouwers een fijne derby". Voorzitter Stoot van KDO Venlo vindt het worstelen bij Prins Hendrik altijd een heerlijke attractie: „Daarom komen wij niet alleen met een volledige ploeg maar stellen voorts een aantal reserves op". Simson Schaesberg heeft in Deventer alle kans om de punten mee terug te nemen naar Schaesberg. Secretaris Gallman van KDO Deventer: „Het wordt een harde wedstrijd waarbij wij evenveel kansen hebben als Simson". Secretaris Gallman vindt het alleen jammer dat de eerste twee categorieën van zijn team onbezet blijven. Trainer Martin ongen van Simson is zeker van zijn zaak: „Wij winnen deze wedstrijd".

Prins Hendrik Schaesberg - K.D.O. Venlo: zaal Sierdal, Moltweg 37 Schaesberg, scheidsrechter: Fr. Voncken Schaesberg, aanvang 20 uur.
52 kilo: Sjef Franssen-Co Terstroote (res. Pako Mendosa)
57 kilo: Xavier Schreuder-Jan Spijksma
62 kilo: Frans Snijders-Jan Terstroote (res. Willie Valise en Willie Vallen)
68 kilo: Jeu Ruyters (res. Lei Opgenhaffen)-Jos Grosveld
74 kilo: Tom Kars-Marcel Valise
82 kilo: Jan Streng-Georg Grosveld
90 kilo: Frits Ruyters-Anton van Ophoven (res. Peter v. Bergen en Pierre Gerards)
Boven 90 kilo: Joep Timpe-Paul de Groot (Anton Litjens).

K.D.O. Deventer - Simson Schaesberg: sporthal Oxcerstraat 24, Deventer, scheidsrechter N. Wessels, Deventer, aanvang 20 uur.
57 kilo: geen-Lei Horsch
62 kilo :Bert Pamboer-Martin Jongen
68 kilo: Marinus Stempher-Jo Peters
74 kilo: Arnold Zijlstra-Hassan Sahin
82 kilo: Arnold Pamboer-Hein Verpoort
90 kilo: Gerrit van Leeuwen-Kees van Es (John Mestriner)
Boven 90 kilo: Johan van Leeuwen-Louis Hahnraets.

HARRY SCHOLTES

SPORT KORTby

NIEUWENHAGEN
— De voetbalclub Sylvia is momenteel bijzonder actief. Rond het terrein worden reclameborden geplaatst, via de geluidsinstallatie zullen reclameboodschappen worden omgeroepen en er is een ranglijst voor de beste Sylviaspeler van het seizoen gekomen. De entree wordt verhoogd tot 2 gulden per wedstrijd.

WIJLRE
— Bij voldoende belangstelling houdt de BC Nooit Gedacht ook dit jaar weer een jeugdcompetitie voor deelnemers tot 19 jaar. Opgeven is mogelijk in hotel Bemelmans tot 20 januari.

Bij verzoekschrift d.d. 20 november 1974 hebben

1. **Dr. Johannes Maria Franciscus Antonius Mol** en zijn echtgenote

2. **Johanna Elisabeth Charlotte Vermunt,** tesamen wonende te Schinveld aan de Kakertsweg no. 7, zich tot de Arrondissementsrechtbank te Maastricht gewend met verzoek om de tussen hen bestaande algehele uitsluiting van iedere huwelijksgoederengemeenschap te wijzigen in een algehele gemeenschap, zoals geregeld in de art. 93 e.v. van het Burgerlijk Wetboek.

Bij beschikking van de Arrondissementsrechtbank te Maastricht d.d. 5 december 1974 is bevolen, dat van de inhoud van voormeld verzoekschrift en van de genoemde beschikking aankondiging moet worden gedaan in het te Maastricht verschijnend dagblad De Limburger en het te Heerlen verschijnend dagblad Het Limburgs Dagblad, met oproeping van eventuele schuldeisers van verzoekers om in raadkamer van de genoemde rechtbank te verschijnen op donderdag 30 januari 1975, des voormiddags te 10.30 uur, teneinde op voormeld verzoekschrift te worden gehoord.

Het ontwerp van de wijziging van de huwelijkse voorwaarden ligt ter Griffie van de rechtbank ter inzage.

De procureur van verzoekers,
Mr. H. J. A. Prickartz
Raadhuisplein 12,
Heerlen.

TE HUUR AANGEB.

Gem. KAMERS te huur in Heerlen, m. gebr. van keuken, douche etc. Inl. 045—714218. x

Te huur gem. ZIT-SLAAPKAMER m. c.v., gebr. van keuken, douche, tel., ap. ingang. Kerkrade-Holz, Nieuwstraat 181. x

Gem. KAMER te huur voor dame. Tel. 045–410591. x

Gem. ZIT-SLAAPK. met c.v. en gebr. van douche. Schols, Trichterweg 119 te Treebeek. x

Te huur in centr. van Hrln KAMERS m. c.v., keuken en douche. Coriovallumstr. no. 25, Heerlen. x

Mooie gem. KAMER te huur m. gebr. van bad. keuken. c.v., voor nette jonge man. Tel. 045—711128 tussen 19 en 21 uur x

Te huur aangeb. CAFé-BAR De Bonte Koe. Akerstr. 10. Kerkrade-W. Vestigingspap. vereist. Financiën niet nodig. Tel. 045—412035. x

Te huur KAMER met voll. pension, m. huisel. verkeer. Tel. 045—315106.

Gem. KAMERS te huur, c.v., douche w. k. Telef. 045—216714. x

Te huur aangeb. gemeubil. BEN.-WONING. Nummer II-straat 3, Kerkrade, telefoon 04445—7709. x

Te huur in Valkenburg complete gem. ETAGE voor werkend echtp. Broekhem 85 tel. 13193. x

Te h. 2 gemeub. KAMERS, bad, wc, aardgasverw. Br o no K4767 L DKrd.

Te h. gemeub. KAMER met alle comfort v. heer f 155,- p. mnd. Tel. 045-710725.

Te huur te Nuth ruim HERENHUIS v. v. mod. comf., met tuin. Tel .045-313120. x

Verhuur van personen- en BESTELWAGENS vanaf f 22.50 per dag. 100 km vrij. Garage P. Auckel Nieuwenhagerheidestr. 57 Waubach. x

Gem. 1 pers. ZIT-SL.KAM. met alle mog. comf. Rumpenerstr. 84 Brunssum, telef. 252364. x

Te h. ZITSL.K., douche, gebr. v. keuken. Alleen v. oudere of rustige pers. Tel. 04445-6877. x

2 nette KOSTHEREN gevraagd met huiselijk verkeer. Tel. 04445-5945. x

KAMERS te h. met volledig pension f 94.50 p.w. Buttingstr. 24 Hoensbroek tel. 045-214804. x

Te h. aangeb. gem. KAMER m. c.v. ap. ing. m. gebr. v. keuk., Eikenweg 23 H'broek bg.g .Eikenweg 31 x

TE HUUR GEVR.

HUIS of bungalow te h. gevraagd voor de mnd. augustus in omgev. Schaesberg, Hrl. Achter de Winkel no 29. Schaesberg.

Nette heer zoekt gemeub. WONING Br. ond. nr. 1002. LD Heerlen. x

Medewerker L.D. zoekt ongemeubileerde KAMER of etage met alle comfort, in Westelijke Mijnstreek. A. Sonneville, tel. 04494-46868 of 04750-14830. x

RUILEN

Heb eengezinswon. HEERLERHEIDE huur f 138.- wil ruilen in H'broek met liftflat of gelijksvloers c.v .Te bevr. Mgr. Hanssenlaan 29 H'broek tel. 045-216665.

Heb ruime FLAT met c.v. te ruil tegen eengezinswoning in Geleen. Br. ond. nr. G 3930, LD Geleen. x

Te r. FLAT in Brunssum-Noord tegen eengez.won. Henri Dunantstr. 301.

5-KAMERFLAT in Beek te ruil teg. kl. eengezinswon. te H'broek. Te bevr. Stationstr. 130, Hoensbroek.

Te r. DUPLEXWONING met 3 slp.kamers, tuin, grote kelder tegen eengezinswoning of dito woning omg. Kerkrade. Te bevr. Beatrixstr. 63, Nieuwenhagen.

Wie wil ruilen m. een nieuwe WONING in Dongen N.Br. Huur f 140.- p.m. teg. won. Brunssum of omg. Bel 01623-4187.

BENEDENFLAT met tuin te r. tegen eengezinswon. in gem. Heerlen of dir. omg. Br. ond. nr. M 442 L.D. Heerlen. x

WONINGRUIL van Broeksittard duplex ben.woning, huur f 112.- teg. woning Hoensbroek (geen flat). Tel. 045-719766. x

Te ruil FLATWONING, 3 slaapk., woonk., badk., keuken, kelder en c.v. huur f 224. tegen eengezinswon. Beneluxstr. 39, Waubach. x

HUIZEN

SPAUBEEK: Aan de van Dijckstraat zijn 8 riante middenst.wonngen met gar. in aanbouw. Gunstige ligging t.o.v. autoweg Heerlen-Geleen. Ind. o.a. ruime bet. keuken, gr. woonkamer, 4 sl.k., badk., vliezotrap naar zolder. Kp.pr. v.a. f 89.475,— v.o.n. Rijkspremie f 12.850,—. Stienstra Heerlen b.v., Tempsplein 26, Heerlen. 045-712255.

BUNGALOW te koop i.z.g.st. met grote tuin in Bocholtz. Te bevr. Br. ond. nr. P 8830, LD Spek'hei. x

Te koop EXCLUSIEF vrijst. herenhuis gel. Kloosterstraat 6 te Holtum-Born. Thans nog bewoond door oud-hoofd der school. Ind.: ruime gewelfde kelder; ruime 2 m. brede gang, woonk. met erker alsmede kamer-ensuite; keuken 3,50x3,50 m. bad, berging; prachtige olmen trap, 4 slaapk. waarvan een met balkon. Ruime zolder met beschoten dak. Zeer geschikt voor hobby- of speelruimte. Grondopp. ca. 13x27 m. Het pand is voorzien van gasgestookte c.v. Zéer binnenkort komt deze woning vrij. Inl. 04499-1252 of 04745-238. x

Te k. groot HUIS met oprit en tuin gelegen te Nieuwenhagen, 10 grote kamers. Geschikt voor alle doeleinden. Te bevr.: De Wendelstr. 43, Eikske Schaesberg. x

Te k. vrijst. WOONH. in Nuth m. garage, c.v., antenne, 3 sl.kamers, douche, 2e toilet, gr. woonk. 4.20-10.80 m. Pr. n.o.t.k. Bwj 1973. De Ping 24, Nuth. x

BOUWGROND te k. gevr. omgev. Heerlen. Liefst met prijsopgave. Br. ond. nr. H 441, LD Heerlen. x

Te k. HOEKHUIS bj. '45 f 42.500,— ind zolder, 3 sl.kamers, gang, kelder, 2 woonvertr., keuken, voor- en achtertuin, oprit. Gelegen Lindelaan. Bevr. Bloemenmarkt 4a, Geleen-W. x

Te k. ouder WOONHUIS, geh. verbouwd woonk., gr. keuken, w.c., douche, 2 slaapk., bergruimte, c.v. Aanv. plm. 1 mei Vr.pr. f 45.000.—. Br. ond. nr. G 3029. LD Geleen. x

BOUWVAK

Bosch BOORMACHINES, breek boorhamers, korting 25%. A. Damoiseaux, telef. 04442—1846. x

Alle BOUWMACHINES te huur- -koop. A. Damoiseaux tel. 04442—1846. x

AANBOUWKEUKENS voor eigenbouwers zeer interessante kortingen op keukens en inbouwapparatuur. Indien U zelf de keuikens monteert kunt U bij ons extra geld verdienen. Keukenstudio Carmen B.V. Hoofdstr. 115 Schimmert L. 04404-731. Bel vandaag nog vrijblijvend om inlichtingen. x

DIEREN

Te k. donkere abricot DWERGPOEDELTJES met stamb. Pr. Hendrikl. 26 te Waubach. x

Jonge Duitse HERDER 5 mnd. m. st.b. (reu). H. Dunantstr. 145 Brunssum. x

Te k. 2 BOXERS, 10 wk oud, gestroomd, reu teef. Betlehemstraat 42, Hrl, tel. 412000. x

Korth. TECKEL te koop, 3 mnd., m, stamb., geënt en ontw. Resedastr. 9, Geleen-Lindenheuvel. x

Te k. nest COCKERSSPANIEL, goudkleur, iets moois. Kerkstr. 33, Waubach. x

Te k.g. scherpe Duitse HERDER of bouvièr. Tel 045-313111 bgg 713271.

YORKSHIRE TERRIER te k. m. pap. Weyenbergstr. 59 te H'broek.

Te k. DOBERMANN pincher bruin, 1½ jr met stamb. P. Breughelstr. 15, Meezenbr. Hrl, tel. 711859.

Te k. zilvergr. DWERGPOEDELS, 17 wnk, m. stamboom, ingeënt en ontw. Baanstr. 58, Schaesberg. x

Te k. RIJPAARD 3 jr. 1.68 mtr. m. pap. zeer mak. Hoogstraat 122, Nieuwenhagen. x

Te k. weg. omst. zeer mooi abricot-POEDELTJE, reu, 4 mnd. m. stamb. Iets aparts. Vader kamp. v. Ned. All. v. ser. liefhebb. Geen handel. Luxemburgstr. 22, Geleen-Zuid. x

Te k. Engelse draadh. FOKS TERRIER m. stamboek 1 jr. oud. Wilderdijkstr. 51, Molenberg-Heerlen. x

Te k. j. POEDEL teef. Hoogstraat 9, Waubach.

Gr. af te halen jong HONDJE. Harmoniestr. 96, Hoensbroek.

Duitse DOG, 1½ jaar, stamboom. Br. ond. no. 1007 LD Heerlen.

Wij zoeken aangepast tehuis voor prachtige rood-bruine COCKERSPANIEL, reu, 1½ jaar, liever niet bij kleuters. St. Dier in Nood, tel. 043-15491 of 19744 na 19.30 uur.

Af te halen: leuk klein HONDJE. Jozef Israëlstr. 42 Heerlen.

Te k. gevr. jonge BOUVIER. Dorpstr. 10, Wijlre. x

Te koop levende bruine SLACHTKIPPEN, f 3,- per stuk. Terstraten 13, Nuth. x

Te k. Duitse HERDERSHONDEN m. stamb., 8 wkn. Kruisstr. 25, Broeksittard. x

Te k. Mechelse HERDER 15 mnd. Rotterdamstr. 32, Heerlen. x

BOUVIERS, 8 wk oud met stamboom. Leo Moonenstr. 10, Heerlen. x

AUTO'S & MOTOREN

Te k. OPEL Commodore G.S. coup '68, VW 1300 '68. Hanomagbus '71, Kantstraat 1, Waubach. x

MERCEDES 190 te koop. Prijs f 650,—. Garage J. Brouns, Sittarderweg 150, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 12M prijs f 250,—. Te bevr.: Heerenweg 207a, Heerlerheide, eerste eigenaar.

Te k. HONDA 450 CB bjr. '72 13.000 km ge. Oranjelaan 290, Geleen.

SIMCA 1300 te k. t.e.a.b. Eisenhowerstr. 2, Brunssum.

BMW 1602 '74, Toyota Carolla coup '72, Datsun 1200 '71, Ford 1600 XL coup '71, Kadett '70, VW 1300 '70, VW 1300 '66, Fiat 850 '70 f 750, Cortina '66 f 450,—. Garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. Veenstra, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 717806. x

KADETT L. 69 f 1650,—; Austin mini 1000 '69 f 1250,—; VW 1600 TL '66 f 450,—. Inr. fin. Hamerstr. 16, Heerlen, tel. 716592 (bij Amb.-school). x

ALFA Romeo Berlina 1750 te kp. Tel. 712513. Voor 9 of na 18 uur.

MINI 1000 luxe '69 i.pr.st. f 2000,—. Ligtenbergstr. 65, Hoensbroek-centr. Zuid. x

Te k. pracht OPEL Kadett coupé type '69 m. div. acc. en trekh. Mariabergstr. 6, Schinveld. x

DAF 55 de luxe '72, Daf 55 stationcar 70. Voordelig te k. bij uw Daf-dealer. Garage Central, Rijksweg Centr. 97, Geleen. x

BROMFIETSEN

Te k. gevr. KREIDLER, Zündapp en Puch Maxi. Defect geen bezwaar. Telef. 045—253940. x

Te k. KREIDLER, eind '73. Weyenbergstr. 24, Hoensbroek. x

Te k. BROMFIETS Mobylette f 125,-, Vespa CIAO, 1 jaar oud f 295,-. Telefoon 045—215369. x

Te k. weg. verhuiz. zeer mooie YAMAHA z.g.a.n. Spoed-koopje. Luxemburgstr. 22, Geleen-Zuid. x

ZüNDAPP 3 mnd m. waterk. f 1600, nwpr. f 2130, Yamaha 6000 km gel. f 1490, Floretts v.a. f 595, DKW f 690, Maxi Puchs v.a. f 395, Vespa Ciao f 395, Puchs v.a. f 450. 6 mnd gar. Peugeot f 120, Grond Schaesbergerstr. 51A, Terwinselen. x

KREIDLER '69 voetversn. 3-gang f 400, Laurierstr. 187, Passart-Zd Heerlen. x

Te k. zo goed als nw een FLANDRIA, 2 jr oud met bagagerek f 450.- en met 3 versn. handschak. J. Simons, Panhuisstr. 32, Voerendaal. Na 18 uur.

Te k. TOMOS brommer, 4 voetversn.bak, Paulus Potterstr. 2, Heerlen.

Te k. dames MINIBROMMER i.z.g.st. met mandje en verz. f 225, Harlingenstr. 16, Schaesbergerveld, Heerlen.

ONDERWIJS

10 uren AUTORIJLES voor f 47,50 excl. BTW. Limburgs grootste rijschoolcombinatie Nationaal. Ook lessen in Daf. Aparte theorieavonden met dia's. Vamor en N.I. gedipl. Aanm. Heerlen: tel 413910. Kerkrade: tel. 04445-6832. Brunssum: tel. 252697 Hoensbroek: tel. 212676. — Rayon Sittard aanm.: Geleen: tel. 43487, na 19 uur 04454-1327. Sinds 1964 aan de top. Lijsten ter inzage. x

Student wil in de weekends BIJLES geven in wis- en natuurkunde. Telefoon 045—411255. x

GELD EN GOED

PERSOONLIJKE LENINGEN voor iedereen en elk doel. Binnen 24 uur geregeld, alleen even bellen. Ook van 1e en 2e hypotheken. LBA Marshallsingel 11 Vrieheide-Heerlen, tel. 045-212393 of 212097. x

Kontant GELD. Voor iedereen en elk doel binnen 24 uur. Lange looptijden. Aanvragen telefonisch schriftelijk of op kantoor. Kantooruren elke dag tot 18 uur, tevens vrijdags tot 20 uur. Bijkant. N.V. Voorschotbank v.h. Rott. Credietbank Zakenbur. Prudentia tevens agentschap Fr. F. van Lanschot bankiers, Poststr. 36, Kerkrade, tel. 04445-6543 (2 lijnen). 's Avonds tot 9 uur 04445-7572. x

Wij financieren nieuwe auto's voor 100 pct. Tevens alle pers. LENINGEN en 2e hypotheken, binnen 24 uur geregeld. B.B.W., Hoofdstraat 9, Amstenrade, tel. 04492-1301. x

LANDBOUW

Te k. gevr. en te k. aang. SCHAPEN, wol, kalveren, runderen, worstkoeien, zeugen en weidevee. Tevens noodslachtingen. G. Cerfontaine, Beatrixlaan 18, Spauoeek, tel. 04493-1323, 04493-1822. x

KALVEREN gevr. Betaal f 300,— voor r.b. en f 250,— voor zw.b., extra kwaliteit f 25,- boven notering. Brouwers Nieuwstadt, tel. 04499-1207.

Te koop gevr. voor export SCHAPEN, lammeren en wol. P. S. van Ham, Valkenburgerweg 73, Nuth, telef. 04447—1563. x

VAKANTIE

Ze zijn er weer „de kleinz" TOURCARAVANS 1975 geheel vernieuwd. Mede door eigen import nu nog tegen oude prijs. Natuurlijk bij Caravanhandel A. Feyts en Zn. Hoofdstr. 76, Amstenrade, tel. 04492-1860. x

Alle losse ONDERDELEN voor caravans en aanhangwagens zoals assen, banden, koppelingen, spatborden enz. enz. Tevens verhuur van caravans, aanhangwagens en autotransporten. Fr. Dassen Stationsstr. 6 Kerkrade, tel. 04445-5088. x

Nieuw ! — STACARAVANS m. t.v., radio-recorders, 7, 8, 9 mtr en Am. keuken, 3 slpk. toilet, voll. geïsol., verw., gratis transp. Financ. 60 mnd., zonder eigen geld. Zat. 2-6 uur. Houtbouw Ubachs, Kerkrade-Vink. — Weekendhuisjes, schuurtjes, garages, hokken, enz. x

Attentie! 10-20 pct goedkoper door eigen import! Importeur voor Nederland van Greenland, Forest en Blue Star STACARAVANS. Verder keuze uit 5 topmerken met 1, 2 of 3 slaapk. met kortingen tot f 1000. Gratis transport door geh. Nederl. en België. Eigen servicedienst. Inruil en financiering tot 60 mnd. Bezoek ons showterrein, In de Cramer 1, Heerlen, naast Aral-Bastiaans, hoek autoweg tegenover Nationale Houthandel, Caravanimport Corvam B.V., Heerlen, tel. 045 717868. x

Voor uw toer- of stacaravans naar Caravanbedrijf CREMERS. Caravans met garantie. Gratis eigen transport en plaatsing op camping in geheel Nederland en België. Reeweg 84, Ubach o. Worms, bij Durox, tel. 045—312558. x

INRUIL CARAVANS f 750,- Camp. Cars Ridderbeks, Einderstr. 42, H'heide. x

VERLOREN

f 200,- belon. die mij grijze roodstaart PAPEGAAI terug brengt, 5 mnd. zoek. Telef. 045—213901, Venweg no. 99, Brunssum. x

HUWELIJK

Welke dame ± 35 jr. zoekt serieuze KENNISMAKING met alleenstaande zakenman 49 jr. Slank, 1.74 gr., geen avontuur. Br. ond. no. D 442 LD Hrl. x

Jonge man, 33 jaar, schuldloos gesch., zou graag langs deze onsymp. weg in contact komen met WEDUWE of schuldl. gesch. vrouw, 1 kind geen bezw. Br. ond. no. K 4764 L.D. Kerkrade. x

Heer, 51 jaar, zoekt langs deze onsymp. weg kennism. met VROUW om eenzaamheid op te lossen. Tel. 045—251820.

Heer met 2 kinderen, zoekt een VROUW, 1 kind geen bezwaar. Br. ond. no. B 1493 L.D. Brunssum.

Gesch. jonge man, 32 jaar, met auto, zoekt kennism. m. MEISJE of vrouw tot 30 jr. Kan bij mij komen inwonen. Licht gehandicapt geen bezwaar. Br. ond. no. P 8829 L.D. Spek'heide.

Heer, 32 jaar, gesch., met 1 kind, zoekt kennism. met VROUW, kinderen geen bezwaar, 25-30 jaar. Br. ond. no. K 4765 L.D. Kerkrade.

Heer 37 jr., i.b.v. auto, schuldl. gesch. zkt. KENNISM. met vrouw of wed., kind. geen bezwaar lf. tot 40 jr. Br. ond. no. K 4768 LD Kerkrade.

Welk leuk MEISJE of jonge vrouw, kind geen bezw., wil kennism. m. sportieve vlotte jongeman van 25 jaar. Alle brieven, liefst m. foto, worden beantw. Briev. ond. no. H 442 L.D. Heerlen. x

Heer, 43 jaar, zoekt VROUW in de lft. van 35-40 jaar, 1 kind geen bezw. Mag ook gehandicapt zijn. Br. onder no. K 442 L.D. Hrln. x

DIVERSEN

TV-REP. binnen 24 u. Cuvos, Annastr. 32, Geleen, tel. 04494-47709. x

WASAUTOMAAT v.a. f 395, diepvriezer v.a. f 295, Philips kleuren-t.v. grootbeeld f 100,-. Op nwe toestellen 5 jaar garantie verz. Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach, tel. 045—314003. x

Direkte REPARATIES van alle werken wasautomaten, diepvriezers enz. Met volle garantie, ook verkoop onderdelen, ook kleuren-tv. Elektro Reis, Nieuwenhagerheidestr. 67, Waubach. tel. 045—314003. x

Meubelen stofferen. Vr. vrijbl. prijsopg. STOFFEERDERIJ J. v.d. Zwaag. Kantstr. 48a, Waubach, tel. 045-312756. x

TV of ant. defect? SYNCHRO snel en betrouwbaar. Tel 045—214097. x

T.V. DEFECT? Erkende service komt hele week direct. Tel. 045–719160 b.g.g. 253687. x

Uw KUNSTGEBIT gebroken? 's Morgen 9-10 uur. Klaar terwijl u wacht! B. Miga, Kleine Gracht 29, Maastricht, tel. 18682. x

TV-ANTENNE geschikt voor voor kleuren-tv f 240,-. Alle reparaties en revisies, stereoantennes, centr. antennes, 3 jaar voll. garantie. Valka Antennebouw, tel. 045-714261. x

REPARATIE bontjassen, — Paulus Potterstr. 2, Heerlen, tel. 710426.

DE HANDIGE MINI 1000

De MINI 1000 van British Leyland vindt men overal: in de stad handig te parkeren en op de snelweg een vinnig wagentje dat menige grotere broer het nakijken geeft. Handig en sportief voor de jeugd en zeer zuinig in benzineverbruik. De MINI 1000 kost f 7.165, maar is voor één gulden te winnen in onze puzzelcompetitie.

VOORHEEN RINCK

Dixons WITTE PRIJZEN

Reflexcamera CHINON CS 399,-
- automatische CdS door-de-lens lichtmeting
- sluitertijden 1-1/1000 sec.
- flitssynchronisatie
- objectief 2.8/55 mm

Praktica Super TL 1.8	Witte prijs	339,—
Chinon CX 1.7	Witte prijs	499,—
Canon FTB	Witte prijs	799,—

6x zoom Filmcamera CHINON 672 CLASSIC 399,-
- Lichtsterk 1.7 objectief, CdS-belichting.
- 6 x motorzoom
- volautomatisch
- slowmotion

	Witte prijs
Chinon 722 (2 x zoom)	199,—
Chinon 45 (4 x zoom)	499,—
Chinon 255 XL Direct Sound	799,—

Diaprojector PRINZ ASTRA L 129,-
- halfautomaat vervaardigd door Rollei
- ventilatorkoeling, metalen huis
- scherptekenend objectief
- compleet met snoer en magazijn

	Witte prijs
Rollei P 37 A	149,—
Rollei P 37 AF	199,—
Astra XL	199,—

Filmprojector PRINZ MAGNON LV 199,-
- Automatische filminleg tot op de spoel.
- Regelbare snelheid en vooruit/achteruitprojectie.
- 8V/50 W laagspanningslamp.

	Witte prijs
Magnon Duo	249,—
Chinon C-200 SP	349,—
Chinon 8000 Sound	599,—

Met doorzichtige stofkap (niet afgebeeld)

Stereo systeem PHILIPS GF 828 399,-
- luxe combinatie van versterker, draaitafel, 2 boxen
- stereoversterker 2 x 10 Watt
- draaitafel 4 snelheden, automatisch en met de hand instelbaar, armlift, keramisch element
- 2 dubbelconus speakerboxen

	Witte prijs
Sanyo Popcenter	199,—
Philips GF 714	379,—
Rank Dansette	579,—

Cassette recorder TELETON CR 7 99,-
- automat. regeling opnameniveau
- op batterijen, lichtnet via adapter 6 V.
- aansl. voor radio, microfoon en oortelefoon
- GRATIS batterijen, cassette en polsband

	Witte prijs
Prinzsound TR 18	129,—
Sanyo M 2211	179,—
Sanyo M 2410 (radio/rec.)	249,—

NOG LAGER IN PRIJS

Pocket Calculator PRINZTRONIC Mini 69,-
- optellen, aftrekken, vermenigvuldigen, delen
- drijvende komma
- zeer plat, handig formaat
- constante factor
- percentage toets

Met GRATIS batterijen en fraai etui

	Witte prijs
Prinztronic Mini Memory	99,—
Prinztronic LE 808 P	119,—
Chinon 12 Memory	299,—

KOM HET BEKIJKEN BIJ DIXONS
HEERLEN
Promenade 41 045 713826

Een heel jaar goedkope boodschappen? Kom naar EDAH!

- **erwtensoep** Unox, gevulde, 1/1 blik ~~230~~ **159**
- **rookworst** Stegeman, 225 gram ~~155~~ **109**
- **dulfrance soep** aspergesoep en champignongsoep ~~69~~ **33**
- **jonathan** 2 kilo ~~169~~ **129**
- **mosterd** bierpul, 250 gram ~~128~~ **103**
- **vermicelli** A.J.P., fijn, 500 gram ~~104~~ **73**
- **babex luiers** 30 stuks ~~398~~ **289**
- **pepsi cola** 1 liter ~~121~~ **91**
- **slasaus** Selekta, 3/4 fles ~~185~~ **157**
- **bavaria bier** 24 flessen 0,3 liter ~~1080~~ **699**
- **haché vlees** 500 gr. ~~435~~ **395**
- **blue band** pakje 250 gram ~~84~~ **75**
- **nasi/bami** Koen Visser, goreng, 1/1 blik ~~294~~ **233**
- **waspoeder** Radion, 2 kilo ~~585~~ **399**
- **mars** 3 pack ~~150~~ **123**
- **pennywafels** 8 stuks ~~110~~ **85**
- **flora diner** ~~164~~ **153**
- **allesreiniger** 1 liter ~~185~~ **123**
- **chocoladedrank** 1 liter ~~120~~ **75**
- **leverkaas** 100 gr. ~~95~~ **77**

Lagere prijzen door eenvoudige doelmatige winkelinrichting.
Lagere prijzen door massale inkoop
Lagere prijzen door het simpele, kosten besparende kar-uit kar-in systeem aan de kassa.
Lagere prijzen door verse groenten en fruit rechtstreeks elke dag van de veiling te halen.
Lagere prijzen door minimale personeelsbezetting.
Lagere prijzen door efficiente produktie-opstelling binnen de winkels.
Lagere prijzen door merkartikelen in neutrale verpakking te verkopen.
Lagere prijzen door vaste lage prijsstelling. **Lagere prijzen** door eenvoudige goed-gesorteerde vers vlees afdelingen
Lagere prijzen door minimale winsten

EDAH blijft goedkoper, 't scheelt 10 tot 20 gulden.

IGLO IGLO PAK-MEE-PRIJZEN IGLO

Boerenkool
450 g van ~~129~~ voor 1.14
600 g van ~~169~~ voor 1.49
750 g van ~~199~~ voor 1.74

Gesneden Sperziebonen
450 g van ~~195~~ voor 1.70

Wij lenen u graag geld. En spelen daarbij open kaart.

Dit zijn onze tarieven voor kortlopende leningen:

U krijgt in handen	U betaalt terug 12 mnd.	24 mnd.	36 mnd.
1.000,–	92,75		
2.000,–	185,14	99,80	70,83
3.000,–	272,40	147,54	104,22
4.000,–	363,–	195,66	138,05
5.000,–	452,16	242,66	171,66
6.000,–	539,97	288,47	204,44
8.000,–	717,85	381,90	270,87
10.000,–	895,72	476,33	336,81

Kwijtschelding bij overlijden inbegrepen.
Andere bedragen en looptijden eveneens mogelijk.

Crediet Maatschappij Venlo N.V.
Kantoor: Brunssum, Kerkstraat 294, telefoon (045) 251043 - 251017.
Kantoor: Hoensbroek, Eikenweg 14, telefoon (045) 211672.
Kantoor: Kerkrade, Klein Graverstraat 189, telefoon (045) 413700.

Kosteloos

Door verbindend worden der enige goedgekeurde uitdelingslijst is het faillissement van **C. J. Oberije** te Brunssum, Hertogstraat 2, geëindigd.

Heerlen, 8.1.75
Akerstraat 38

Mr. F. Camps
curator

GROTE OPSLAGPLAATS VOOR INBOEDELS
Schoenmaekers
INTERN. VERHUIZINGEN
HEERLEN
Ridderweg 47
tel. 045—411281 x

De heer C. M. te A. (42)

'Overal loop ik te zoeken naar een oude vogelkooi. Een kadootje voor mijn vrouw. Vergeefs. Ik kijk eigenlijk toevallig in die rubrieken van de krant met kleine advertenties. Wat staat daar: Aangeboden een vogelkooi, oud maar gaaf. Meteen gebeld. Te laat. Al weg. Zo kwam ik erop zelf een advertentie te plaatsen. Mijn buit was drie telefoontjes èn een vogelkooi.'

Het dagblad is uw kansrijkste kontaktadres.

herschi/drinks

vraagt voor de hoofdreceptie van het bedrijf een voor dat beroep op het niveau Schoevers opgeleide

receptioniste/ telefoniste

bij voorkeur met enige ervaring.

Sollicitaties graag richten aan Herschi N.V., Afd. Personeelszaken, Wijngaardsweg 59 te Hoensbroek.

Bezoek uitsluitend na telefonische afspraak op nr. 045 - 211777.

Voorlopig kosteloos

In het faillissement van de vennootschap onder **firma Kempers en van Affelen,** gevestigd te Ubach over Worms, Emmastraat 13 en haar beide vennoten:

1. **George Placidus Maria Kempers,** wonende te Ubach over Worms aan de Hoogstraat 40;
2. **Leonard Frederik van Affelen van Saemsfoort,** wonende te Heerlen aan de Unescostraat 102,

heeft de Rechter-Commissaris bepaald dat:

1. de indiening der schuldvorderingen bij de curator moet plaats hebben uiterlijk op 28 februari 1975;
2. de verificatievergadering zal worden gehouden op woensdag, 19 maart 1975, te 11.30 uur v.m. in het Paleis van Justitie, Minderbroedersberg no. 4 te Maastricht.

De curator,
Mr. E. H. M. H. Prickartz
advocaat en procureur
Raadhuisplein 12,
Heerlen